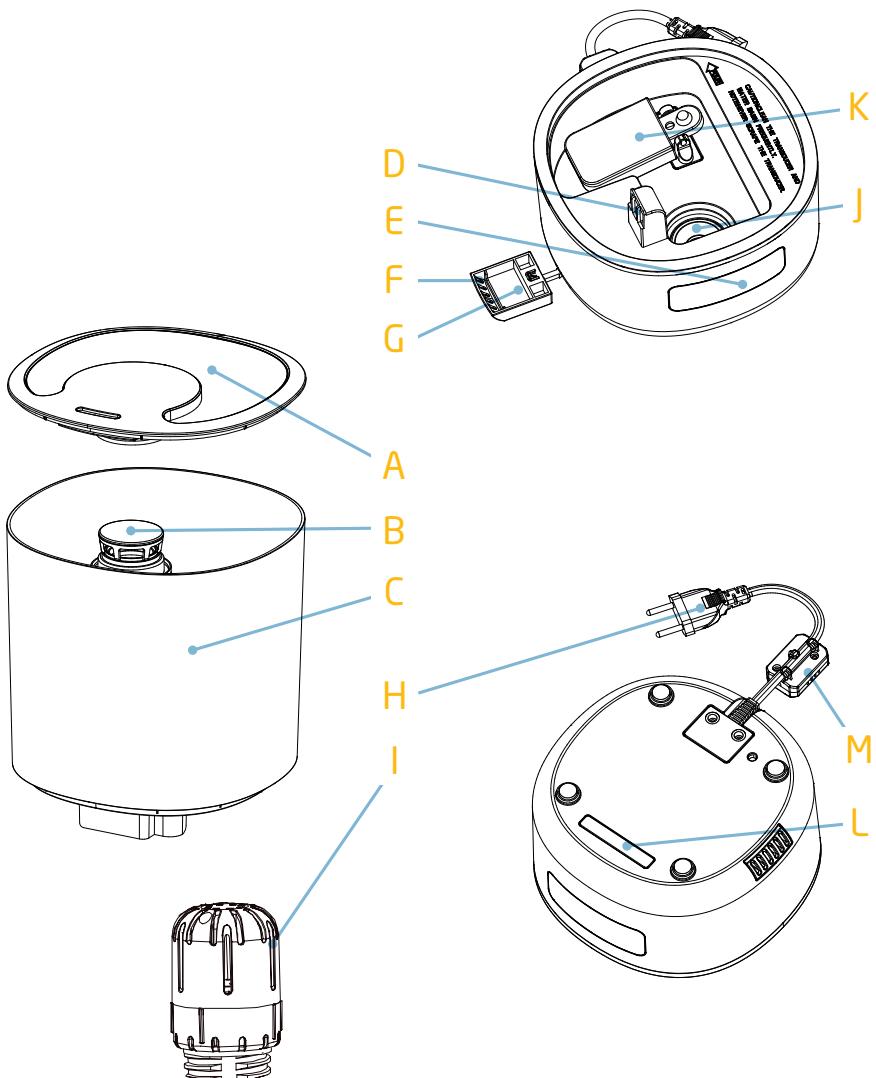


# Breathe WiFi Humidifier



 **MAXI-COSI®**  
Connected home





# Index



2



10



11



EN	12	PL	38
FR	14	RU	40
DE	16	UK	42
NL	18	HR	44
ES	20	SK	46
IT	22	BG	48
PT	24	HU	50
SV	26	SL	52
DA	28	ET	54
FI	30	CS	56
NO	32	RO	58
EL	34	HE	61
TR	36	AR	63

## **WARNING:**

- 1.This humidifier can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the humidifier in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the humidifier. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. Unplug the appliance during filling and cleaning.
4. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
5. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
6. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
7. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.

## **AVERTISSEMENT:**

1. Cet humidificateur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant peu d'expérience et de connaissances, à condition de le faire sous surveillance ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation en bonne et due forme de l'humidificateur et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'humidificateur. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
3. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
4. Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
5. Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, diminuer le débit de sortie de l'humidificateur, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
6. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
7. Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.

## **WARNUNG:**

1. Dieser Luftbefeuchter darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Luftbefeuchters unterwiesen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Luftbefeuchter spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefährdung zu vermeiden.
3. Ziehen Sie beim Befüllen und Reinigen des Geräts den Netzstecker.
4. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
5. Achten Sie darauf, dass der Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, verringern Sie die Leistung des Luftbefeuchters. Wenn die Ausgangsleistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden kann, benutzen Sie den Luftbefeuchter zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien, wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken, nicht feucht werden.
6. Lassen Sie kein Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
7. Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem Aufbewahren. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten

Gebrauch.

## **WAARSCHUWING:**

1. Deze luchtbevochtiger mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of personen zonder ervaring of kennis van het toestel op voorwaarde dat ze in de gaten worden gehouden of dat ze instructies kregen over het veilig gebruik van de luchtbevochtiger en de bijhorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met de luchtbevochtiger. Kinderen mogen het toestel niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.
2. Indien de hoofdkabel beschadigd is, dient deze te worden vervangen door de producent, de onderhoudstechnicus of een gelijkaardig bevoegd persoon om gevaren te vermijden.
3. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het schoonmaken.
4. Weet dat een hoge vochtigheidsgraad de groei van biologische organismen in de omgeving kan stimuleren.
5. Laat de zone rond de luchtbevochtiger niet klam of vochtig worden. Indien er damp ontstaat, zet de luchtbevochtiger dan op een lagere stand. Indien het uitgaande volume niet lager kan worden gezet, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Laat absorberende materialen zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafellakens niet klam worden.
6. Laat nooit water achter in het reservoir wanneer het toestel niet in gebruik is.
7. Giet de luchtbevochtiger leeg en maak schoon vooraleer weg te zetten. Maak de luchtbevochtiger schoon vóór het volgende gebruik.

## **ADVERTENCIA:**

1. Este humidificador pueden utilizarlo niños a partir de 8 años y personas con movilidad, capacidad sensorial o psíquica reducidas, o sin experiencia o conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del humidificador y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el humidificador. La limpieza y el mantenimiento no los podrán llevar a cabo niños sin supervisión.
2. Si el cable principal está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su distribuidor autorizado o cualquier persona capacitada para prevenir cualquier riesgo.
3. Desconecta el aparato al llenarlo y limpialo.
4. Ten en cuenta que unos niveles elevados de humedad pueden provocar el desarrollo de organismos biológicos en el entorno.
5. No dejes que la zona situada en torno al humidificador se humedeza o se moje. Si esto ocurre, reduce la potencia del humidificador. Si no se puede reducir la potencia del humidificador, utilizalo de forma intermitente. No dejes que se humedezcan materiales absorbentes como alfombras, cortinas, sábanas o paños.
6. Nunca dejes agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
7. Vacía y limpia el humidificador antes de guardarlo. Limpia el humidificador antes de volver a utilizarlo.

## **AVVERTENZA:**

1. Questo umidificatore può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in avanti e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, nel caso in cui siano sorvegliati e si tratti sull'uso dell'umidificatore in modo sicuro, comprendendone i rischi collegati. I bambini non devono giocare con l'umidificatore. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere svolte da bambini senza sorveglianza.
2. Se il cavo principale è danneggiato è necessario che sia sostituito dal produttore, da un suo agente di servizio o da una persona con qualifiche simili, in modo da evitare pericoli.
3. Collegare il dispositivo durante lo riempimento e la pulizia.
4. Tenere presente che alti livelli di umidità possono incoraggiare lo sviluppo di organismi biologici nell'ambiente.
5. Fare in modo che la zona intorno all'umidificatore non diventi umida o bagnata. Se si verificasse umidità, diminuire il flusso dell'umidificatore. Se il flusso dell'umidificatore non può essere diminuito, usare l'umidificatore a intermissione. Fare in modo che i materiali assorbenti, quali tappeti, tende, tendaggi o tovaglie, non diventino umidi.
6. Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando il dispositivo non è in uso.
7. Svuotare e pulire l'umidificatore prima di metterlo via. Pulire l'umidificatore prima dell'utilizzo successivo.

## ADVERTÊNCIA:

- Este humidificador pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente à utilização do humidificador de forma segura e compreendendo os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o humidificador. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica, ou pessoa qualificada similar para evitar um perigo.
- Desligue o aparelho durante o enchimento e limpeza.
- Tenha em atenção que níveis e humidade elevados podem promover o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
- Não permita que a área em redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se ocorrer acumulação de humidade, reduza o débito do humidificador. Se não for possível reduzir o volume de débito do humidificador, use o humidificador间断地. Não permita que materiais absorventes como alicatifs, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa fiquem húmidas.
- Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Evazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da utilização seguinte.

## VARNING:

- Luftfukturen kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedslatt fysisk eller mental formåga eller bristande erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att det sker under uppsikt av en kunnig person, eller att de har fått anvisningar om hur luftfukturen ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker det kan medföra. Barn får inte leka med luftfukturen. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om nattkablen är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens tjänsterepresentanter eller liknande kvalificerad person för att undvika alla risker.
- Koppla ur apparaten vid påfyllning och rengöring.
- Tänk på att hög luftfuktighet kan leda till ökad tillväxt av biologiska organismer i miljön.
- Låt inte området runt luftfukturen bli fuktig eller vått. Om fukt uppstår ska du sänka luftfukturens effekt. Om luftfukturens utgångsvolym inte kan sänkas, använd luftfukturen periodiskt. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, draperier eller dukar bli fuktiga.
- Lämna aldrig vatten i behållaren när enheten inte används.
- Töm och rengör luftfukturen före förvaring. Rengör luftfukturen före nästa användning.

## ADVARSEL:

- Denne luftfukturen kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af luftfukturen på en sikker måde og forstår de farer, det involverer. Børn må ikke lege med luftfukturen. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Hvis strømforsyningssledningen er skadet, skal den erstattes af producenten, dennes Serviceagent, eller en lignende kvalificeret person for at undgå en fare.
- Aftryd apparatet fra stikkontakten under påfyldning og rengøring.
- Vær opmærksom på, at høje fugtigheds niveauer kan fremme vækst af biologiske organismer i miljøet.
- Lad ikke området omkring luftfukturen blive fuktig eller vådt. Hvis der forekommer fugtighed, sænkes luftfukturens ydeevne. Hvis luftfukturens udgangsvolumen ikke kan sænkes, anvendes luftfukturen periodisk. Lad ikke absorberende materialer, såsom tæpper, gardiner eller vægttæpper eller duse blive fugtige.
- Efterlad ikke vand i vandbeholderen, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm ogrens luftfukturen før opbevaring. Rens luftfukturen før næste brug.

## VAROITUS:

- Tästä ilmankostutinta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistimusseliset

tarkeudet kyvät tai joiden kokemus ja tietämisyys ovat puuttuileiset, mikäli heitä valvotaan tai on neuvoittu laitteen turvalliseen käytöön ja he ymmärtävät käytöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä ilmankostuttimella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttää jäljelle kuuluvaa huoltoa ilman valvontaa.

- Jos sähkökaapeli on vahingoittunut, se on vaihdettava valmistajan, palvelun välittäjän tai vastaanottaja puhdistuksen ajaksi.
- Huoma, että suuret kosteustasot voivat edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Älä anna ilmankostutinta ympäriovän alueen tulla kosteaksi tai märäksi. Mikäli kosteutta esiintyy, käännä ilmankostuttimen teho pienemmälle. Mikäli ilmankostuttimen teho voi muuttaa eti voi pienentää, käytä ilmankostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen, uuttimien tai pöytäliinojen, kostua.
- Älä koskaan jätä vettä sääliön, silloin kun laite ei ole käytössä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen varastointia. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käytöötä.

## ADVARSEL:

- Denne luftfukturen kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, såfremt de er under tilsyn eller blir instruert i bruk av luftfukturen på en trygg måte og forstå farene som er involverte. Barn skal ikke leke med luftfukturen. Rengjøring og brukerbedlelse skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dersom nettakabelen er skadet, må den for å unngå fare skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifisert person.
- Koble fra apparatet under fylling og rengjøring.
- Vær oppmerksom på at høye fugtighetsnivåer vil kunne stimulere vekst av biologiske organismer i miljøet.
- Ikke la området rundt luftfukturen bli fuktig eller vått. Hvis det oppstår fugtighet, så skru ned luftfukturens utgangseffekt. Dersom luftfukturens utgangsvolum ikke kan skrus ned, så bruk luftfukturen periodevis. Ikke la absorberende materialer som tæpper, gardiner, gardiner eller duker bli fuktige.
- La aldri vann bli stående i vannankanten når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og gjør luftfukturen ren før oppbevaring. Gjør luftfukturen før neste gangs bruk.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Η χρήση αυτού του υγραντήρα επιτρέπεται σε παιδιά ή ηλικιών 2 εών και άνω και σε άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή σε άτομα που δεν διαθέτουν την ανάλογη εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τον χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφάλη του χρήστη και κατανοούν τους ενδιέξομενους κινδύνους. Απαγορεύεται να πάζουν παιδιά με τον υγραντήρα. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν καταστραφεί το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αναθέσετε την αντικατάστασή του στον κατασκευαστή, ή στην επίσημη αντιτρόπωστο σερβις ή σε εξισού εξειδικευμένο τεχνικό, προκεμένου να μην εκτεθείτε σε κίνδυνο.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα κατά την πλήρωση και τον καθαρισμό.
- Λάβετε υπόψη ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας ενδέχεται να ευνοήσουν την ανάπτυξη μικροοργανισμών στο περιβάλλον.
- Φροντίστε ωστε η περιοχή γύρω από τον υγραντήρα να μην είναι υγρή ή υγρή. Εάν εμφανιστεί υγρασία, μειώστε την ένταση της έξοδου του υγραντήρα. Εάν δεν είναι διανητή η μείωση της έντασης έξοδου του υγραντήρα, χρησιμοποιείτε τον υγραντήρα κάνοντας μικρά διαλείμματα. Φροντίστε να μην νοτίζονται απορροφητικά υλικά, όπως χαρόλια, κουρτίνες, στορία ή τραπέζια μάτιλα.
- Μην αφήνετε νερό στο δοχείο νερού όταν δεν βρίσκεται σε λειτουργία ο υγραντήρας.
- Αδειάστε και καθαρίστε τον υγραντήρα πριν να τον απόδηκεύσετε. Καθαρίζετε τον υγραντήρα πριν από κάθε

хрістп.

## UYARI:

1. Bu hava nemlendirici, gözetim altında olmaları veya güvenli şekilde kullanımyla ilgili bilgilerin verilmiş olması ve olası tehlikelerin farkında olmaları kaydıyla, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel becerileri kısıtlı ya da deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılamaz. Çocuklar hava nemlendirici ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıncı bakımı gözetimsiz çocukların tarafından yapılmamalıdır.
2. Elektrik kablosu hasarlıysa, tehlikedir bir durumdan kaçınmak amacıyla üretici, servis veya benzer yeterlilikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
3. Doldurma ve temizlik işlemleri sırasında cihazı fışten çekin.
4. Yüksek nem seviyelerinin ortamda biyolojik organizmların büyümemesini teşvik edebileceğini unutmayın.
5. Hava nemlendiricinin etrafındaki alanın ıslak veya nemli olmasına izin vermeyin. Nemlenme olursa, hava nemlendiricinin çıkışını azaltır. Hava nemlendiricinin çıkış seviyesi azaltılmışsa, hava nemlendiricisi ara vererek kullanın. Halıları, perdeyi, tülər ve masa örtüleri gibi emici malzemelerin nemlenmesine izin vermeyin.
6. Cihazı kulanılmadığında hasnesinde asla su bırakmayın.
7. Saklamadan önce hava nemlendiricisi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanımından önce hava nemlendiricisi temizleyin.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Этот увлажнитель воздуха может использоваться детьми с 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или после того, как они были проинструктированы по поводу безопасного использования увлажнителя и поняли связанные с ним опасности. Дети не должны играть с увлажнителем. Чистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра.
2. Если сетевой кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным представителем или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
3. Отключайте устройство от сети питания во время наполнения водой и очистки.
4. Имейте в виду, что высокий уровень влажности может стимулировать рост микроорганизмов в окружающей среде.
5. Следите за тем, чтобы область вокруг увлажнителя не становилась влажной или мокрой. Если появляется сырость, следует уменьшить мощность увлажнителя. Если выходную мощность увлажнителя нельзя уменьшить, используйте увлажнитель с перерывами. Не позволяйте гигроскопическим материалам, таким как крововые покрытия, шторы, портьеры или скатерти, набирать влагу.
6. Не оставляйте воду в резервуаре, когда увлажнитель не используется.
7. Перед хранением слейте воду и очистите увлажнитель. Очистите увлажнитель перед последующим использованием.

## ПОПЕРДЖЕННЯ:

1. Цей зволожувач повітря може використовуватися дітьми з 8 років і особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або після того, як вони були проінструктовані щодо безпечної використання зволожувача і зрозуміли пов'язані з ним небезпеки. Діти не повинні грратися із зволожувачем. Чистка та технічне обслуговування не повинні проводитися дітьми без нагляду.
2. Якщо кабель живлення поводжений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним представником або особою з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
3. Відключайте пристрій від мережі живлення під час

наповнення водою і чищення.

4. Майте на увазі, що високий рівень вологості може стимулювати розмноження мікроорганізмів у навколишньому середовищі.
5. Слідкуйте за тим, аби область навколо зволожувача не ставала вологою або мокрою. Якщо це з'являється сирість, слід зменшити потужність зволожувача. Якщо вихідну потужність зволожувача не можна зменшити, використовуйте зволожувач з перервами. Не дозволяйте гігроскопічним матеріалам, такими як килими, штори, портьєри або скатертини, набирати вологу.
6. Не залишайте воду в резервуарі, коли зволожувач не використовується.
7. Перед зберіганням злійте воду і очистіть зволожувач. Очистіть зволожувач перед наступним використанням.

## OSTRZEŻENIE:

1. Ten nawilżacz może być obsługiwany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej albo przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczące korzystania z nawilżacza w bezpieczny sposób i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się nawilżaczem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyszczyć ani konserwować urządzenia.
2. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
3. Wypnij wtyczkę z urządzenia na czas napełniania i czyszczenia.
4. Pamiętaj, że wysokie poziomy wilgotności mogą przyczynić się do rozwoju organizmów biologicznych w środowisku.
5. Nie dopuść do zamknięcia ani zawiłgocenia miejsca wokół nawilżacza. W razie pojawienia się wilgoći zmniejsz ilość pary wytwarzanej przez nawilżacz. Jeśli nie można je zmniejszyć, używaj nawilżacza sporadycznie. Nie dopuść do zawiłgocenia materiałów chłonnych, takich jak wykładziny podłogowe, firany, tkaniń ani obrusy.
6. Nie pozostawiaj wody w zbiorniku wody, gdy urządzenie nie jest używane.
7. Opróżnij i wyczyść nawilżacz przed odstawieniem go na miejsce przechowywania. Wyczyść nawilżacz przed następnym użyciem.

## UPOZORENJE:

1. Ovim se ovlaživačem mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima odnosno osobe s manjkom ikustva i znanja ako su pod nadzorom ili su doble upute za njegovu upotrebu na siguran način te ako razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igратi ovlaživačem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
2. Ako je strujni kabel oštećen, zamjeniti ga mora proizvođač, njegov ovlašteni serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
3. Isključite uređaj iz napajanja tijekom punjenja i čišćenja.
4. Napominjemo da visoke razine vlažnosti mogu potaknuti rast bioloških organizama u okruženju.
5. Ne dopustite da područje oko ovlaživača postane vlažno ili mokro. Ako se pojavi vlaga, smanjite intenzitet rada ovlaživača. Ako se intenzitet ovlaživača ne može smanjiti, upotrebljavajte ovlaživač povremeno. Ne dopustite da upijajući materijali poput tepila, zavjesa, zastora ili stoljnika postanu vlažni.
6. Nikada ne ostavljajte vodu u spremniku kada ovlaživač nije u upotrebi.
7. Ispraznite i očistite ovlaživač prije pohrane. Očistite ovlaživač prije sljedeće upotrebe.

## VÝSTRAHA:

1. Zvlhčovač môžou použiť deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými či duševnými schopnostami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania zvlhčovača bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nemôžu hrať so zvlhčovačom. Čistenie a používateľský údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
2. Ak je sietový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný pracovník či podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

- Počas plenia a čistenia odpojte spotrebič v napájania.
- Uvedomte si, že vysoká vlhkosť môže podporiť rast biologických organizmov v prostredí.
- Nedovolte, aby oblast' okolo zvlhčovača zvlhla alebo zmokla. Ak sa objaví vlhkosť, znížte výkon zvlhčovača. Ak nie je možné znížiť výkon zvlhčovača, používajte zvlhčovač preúsované. Nedovolte, aby save materiály, ako sú koberce, záclony, závesy alebo obrusy, zvlhlí.
- V nádrži na vodu nenechávajte vodu, ak sa zariadenie nepoužíva.
- Pred uskladnením zvlhčovača vyprázdnite a výčistite. Pred ďalším použitím zvlhčovača výčistite.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Tози овлажнител може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сентивни и умствени възможности или лица без опит и познания само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове. Децата не трябва да си играят с овлажнителя. Почистването и потребителската поддръшка не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Ако мрежовият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- По време на пълнение и почистване на уредът трябва да бъде изключен от захранването.
- Имайте предвид, че високата влажност може да благоприятства развитието на биологични организми в околната среда.
- Не позволявайте овлажняване или намокряне на зоната около овлажнителя. Ако се образува влага, намалете силата на работа на овлажнителя. Ако нямаш как да намалиш силата на работа на овлажнителя, използвай го с прекъсвания. Не позволявайте овлажняване на абсорбиращи материали като килими, завеси или покривки за маса.
- Изправявайте изцяло резервоара за вода, когато овлажнителят не се използва.
- Преди прибиране за съхранение изпразнете и почистете уреда. Преди следващо ползване почистете овлажнителя.

## **FIGYELMEZTETÉS:**

- A párásítót használhatják 8 éves és idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszerű vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy tapasztalat és ismeretek nélküli személyek, ha biztosított a felügyelet vagy a párásító biztonságos használatara vonatkozó képzés, illetve megérlik a használattól bérődő kockázatokat. Gyerekek nem játszhatnak a párásítóval. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ha a hálózati kábel sérült, ezt mindenkorban cserélje ki a gyártónak, a szervizcépviselőjének vagy hasonlóan képzett szakembernek a veszély elkerülése érdekében.
- Feltöltés és tisztítás közben húzza ki a készüléket.
- Legyen tudatában annak, hogy a magas párátartalom elősegítheti a biológiai szervezetek elszaporodását a környezetben.
- Ne engedje, hogy a párásító körül terület nedves vagy nyirkos legyen. Nedvesség előfordulása esetén csökkenhet a párásító kibocsátását. Ha a párásító által kibocsátott térfogat nem csökkenhető meg, megszakításokkal használja a párásítót. Ne hagyja, hogy nedvszívanyagok, például szónyeg, függöny, sötétítő vagy abrosz megnevezéseknek.
- Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készüléket nem használja.
- Tárolás előtt ürítse ki és tisztitsa meg a párásítót. Következő használat előtt tisztitsa meg a párásítót.

## **OPOZORILO:**

- Ta vlažilnik lahko uporabljajo otroci, starci 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomankanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila v zvezi z varno uporabo vlažilnika in če razumejo možne nevarnosti. Otroci se ne smejo igратi z vlažilnikom. Otrioci ne smejo čistiti in vzdrževati vlažilnika brez nadzora.

- Če je omrežni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Med polnjenjem in čiščenjem aparatu izključite iz električnega omrežja.
- Zavedajte se, da lahko visoka vlažnost spodbuja rast bioloških organizmov v okolju.
- Ne dovolite, da bi območje okoli vlažilca postal vlažno ali mokro. Če se pojavi vлага, zmanjšajte moč vlažilnika zraka. Če izhodne glasnosti vlažilnika ni mogoče zmanjšati, uporabljajte vlažlec občasno. Ne dovolite, da se v pojuni materiali, kot so preproge, zavezate ali prti, zmožijo. Nikoli ne puščajte vode v rezervoarju, ko aparata ne uporabljate.
- Pred shranjevanjem izpraznite in očistite vlažilnik. Očistite vlažilnik pred naslednjo uporabo.

## **HOIATUS:**

- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensorised või vaimsete võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, vähivad seda niisutajat kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi niisutajaga mängida. Lapsed ei tohi niisutajat ilma järelvalvata puhastada ja hooldata.
- Ohtude välimiseks peab kahjustatud toitekaabli vahetama välja tootja, hooltsuslik või mõni teine kvalifitseeritud asjadust.
- Eemaldage seadme täitmise ja puhastamise ajal pistik voluuvõrgust.
- Pidage meeles, et kõige niiskuse tase võib soodustada bioloogiliste organismide kasvu keskkonnas.
- Ärge laske niisutaja ümbrusel niiskeks või märjaks saada. Niiskuse korral keerake niisutaja väljund madalamaks. Kui niisutaja väljundmahtu ei saa madalamaks seada, kasutage seadet vaid aeg-ajalt. Ärge laske imavateli materjalidele (nagu valikpakk, kardinad või laudlinn) niiskeks muutuda.
- Kui te seadet ei kasutata, siis ärge jätkake vett veeanumasse.
- Tühjendage ja puhastage õhuniisutaja enne selle hoistamist. Enne järgmist kasutamiskorda tuleb niisutajat puhastada.

## **UPOZORNĚNÍ:**

- Tento zvlhčovač mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzičkými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí v případě, že jsou pod dohledem nebo jiným poskytnutým pokynem týkajícím se používání zvlhčovače bezpečným způsobem a pokud si uvedomují rizika spojená s používáním zvlhčovače. Děti by neměly se zvlhčovačem hrát. Děti by neměly přistřídat čistit ani provádět údržbu bez dohledu.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jeho výměnu zajistit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo riziku.
- Během plnění a čištění odpojte spotrebici ze sítě.
- Uvedomte si, že vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v prostředí.
- Nedovolte, aby byl prostor kolem zvlhčovače vlhký nebo mokrý. Pokud se vlhkost objeví, snižte výkon zvlhčovače. Pokud nelze snížit výstupní výkon zvlhčovače, použijte zvlhčovač s přestávkami. Nedovolte, aby savé materiály, jako jsou koberce, záclony, závesy nebo ubrusy, zvlhlí.
- Když spotrebici není v provozu, nenechávejte v nádržce vodu.
- Pred uskladnením zvlhčovač vyprázdněte a výčistěte. Před dalším použitím zvlhčovač výčistěte.

## **AVERTIZARE:**

- Acest umidificator poate fi folosit de copii având vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori fără experiență sau cunoștințe, dacă au fost supravegheata sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea sigură a umidificatorului și înțeleg risurile implicate. Copiii nu se pot juca cu umidificatorul. Curățarea și întreținerea nu se vor efectua de către copii nesupravegheata.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul său de reparări, sau de o persoană cu calificare similară pentru evitarea oricărui pericol.
- Scoateți aparatul din priză în timpul umplerii și curățării.
- Înțețări cont că nivelurile mari de umiditate pot încura ca creșterea organismelor biologice în mediul.

- Nu permiteți udatea sau umezirea zonei din jurul umidificatorului. Dacă apare umezeala, scădeți volumul de ieșire al umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi scăzut, folosiți umidificatorul intermitent. Nu lăsați să se umezească materialele absorbante, precum covorare, perdele, draperii sau fețe de masă.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervorul de apă când aparatul nu este în funcțiune.
- Gătiți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de a îl utiliza din nou.

## אזהרה:

- יכולים להשתמש במיכסרים האדיים ידיהם בין 8 ומעלה ואנדים בעלי יכולות ויכולות מוגבלות, או חסרי יכולת, אם הם岁以下ם גזען בפיזיון ובשהגחה, וקיבלו הדרכהبشر לשימוש בכיסיר האדיים והבטן את הסכנות הרכות בו. אין להתר לילדיהם לשחק בכיסיר האדיים. הילודים לא-בוגרים פוטולו נקי ותודהקת שתחמש לא השהגה.
- אם כבל החשמל נזוק, חובה להחליפו אצל החיצן, אצלנות השירות או אל אדם בעל המוכנה דונה, וזאת על מנת למנוע סנוון.
- יש לתקן את המכשיר משקע החשמל במילוי והנקי.
- יש לזכור כי רמות לחות גאות מעדודות התפקחות של ארגזים בילוייםatabah.
- יש לשמור לחות או רטיבות באור המכשור למיכסיר האדיים. אם מפותחת לחות, יש להפסיק את פעולה המכשור האדיים. אם אין ניתן להפסיק את הפעלה מושך האדיים, יש לשלוחו בשירות לקוחות (ההספקות). יש לנגן היוזשות לחות בחומרם סופגים, כדוגמת טיחים, ולוחיות, או מפות שלוחיות.
- נכשר מכשיר האדיים אין להשתמש בו במשך מל' הגמים.
- לפי האיסון, יש לרוקן ולנקות את מכיסיר האדיים. לפני השימוש הבא, יש להזכיר את מכיסיר האדיים.

## تحذير:

يمكن استخدام جهاز الترطيب هذا من قبل الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسمية أو الحسية أو العقلية أو نفس الخبرة والملعقة. إذا تم منهم الإشراف أو التوجيه بشأن استخدامه بطرق آمنة وتوفهموا بالمخاطر ذات الصلة. يُمنع الأطفال من اللعب بجهاز الترطيب. لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

في حالة تناول كل التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مماثل لتجنب التعرض للخطر.  
أفضل الجهاز أثناء التعبئة والتقطيف.

اعلم أن مستويات الرطوبة العالية قد تشجع على مو الكائنات الحية في البيئة. لا تسمح للمنطقة المحيطة بجهاز الترطيب أن تصبح رطبة أو مبللة. في حالة حدوث رطوبة، قم بتفريغ مقبس جهاز الترطيب لأنفسك. إذا تقدر خفض حجم مقبس جهاز الترطيب، فاقبض عليه بشكل متقطع. لا تسمح للمواد الاماصة، مثل السجاد أو السائر أو مقاوش المائدة، أن تصعد رطبة. لا ترك الماء في الخزان أبداً عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام. قم بإفراغ وتنظيف جهاز الترطيب قبل التخزين. نظف جهاز الترطيب قبل الاستخدام التالي.

**EN** Non-contractual photos **FR** Photos non contractuelles **DE** Fotos nicht bindend **NL** Niet-contractuele foto's no contractuales **IT** Foto non contrattuali **PT** Fotografias não contratuais **SV** Bildererna kan avvika från den faktiska produkten **DA** Ikke-kontraktlige billeder **FI** Kuvat eivät ole sitovia **NO** Bilder kan avvike fra det faktiske produktet **EL** Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν **TR** Fotoğraflar bağlılığı değildir **PL** Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykład **RU** Фотография может отличаться от товара **UK** Фотографії, які не тягнуть договірних зобов'язань **HR** Neobvezujuće fotografije **SK** Skutočný výrobok sa môže od vyobrazeného lišiť **BG** Извън договорни снимки **HU** Tájékoztató jellegű fotók **SL** Nepogodbene fotografije **ET** Lepinguvälsised pildid **CS** Nesmíluvní fotografie **RO** În funcție de model **HE** غير التعاقدية **AR** وموتوت لا هوزيت **HE**



1



A



B



C





1



Press



"Beep"

2



## Maxi-Cosi Connected home

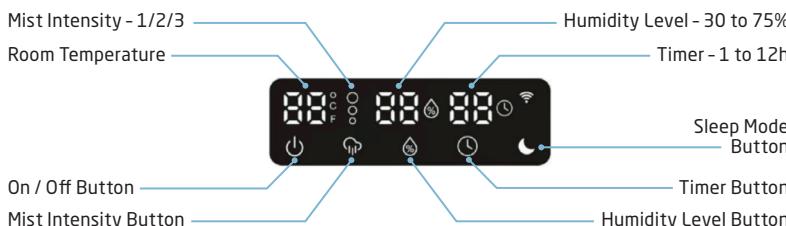
**1. Getting Started** Download Maxi-Cosi Connected Home app by searching for Maxi-Cosi Connected Home in the app store.

**2. Setup** On your mobile device, follow the step by step instructions in the Maxi-Cosi Connected Home app for setup. Explore the features and functionality within the Maxi-Cosi Connected Home app.

WiFi Connectivity: A 2.4GHz Wireless Internet with > 2Mbps available download/upload speeds is required. Check the Wi-Fi signal strength from your internet service provider. To reduce signal interference or echoes, avoid placing the humidifier near major electrical appliances, large metal or concrete surfaces.

## Descriptions

A - Top Cover	H - Power Cord and Plug
B - Fog Cover	I - Ceramic filter
C - Water Tank	J - Transducer PCB
D - Air Outlet	K - Buoy
E - Digital Display	L - Lamp
F - Aroma Tray	M - Sensor
G - Aroma Sponge	



Set the mist intensity: Press Mist Intensity Button 1, 2 or 3 times to adjust to desired intensity.

Set the humidity level: Press Humidity Level Button once or multiple times to reach desired humidity level (from 30RH% to 75RH%).

Set the timer: Press Timer Button once or multiple times to reach desired running time (from 1 to 12 hours).

## Filling the water tank

1. Put the humidifier on a flat surface.
2. Take off the top cover, pour water into the water tank to the max water level, and then put the top cover back.



### Note:

- When filling water, do not exceed the maximum water level, or water might leak from the drain hole and air inlets.
- Do not shake the water tank when moving it, or water might leak from the drain hole and air inlets.
- Do not fill water through the air outlets on top of the humidifier.



## Aroma Function

1. Press then open the aroma tray which is located on the side of the unit.
2. Add a few drops of your favorite essential oil onto the sponge, then reinsert the aroma tray.
3. Only drop aroma oil onto aroma sponge. Do not pour any liquid except clean or distilled water into the water tank or water base.
4. Follow the instructions in the Use section and turn on the humidifier(Refer to P6-7) The essential oil will incorporate into the cool mist and produce fragrant mist.
5. To change the fragrance, simply wash the sponge with clean water and a few drops of fragrant free dish washing soap. Apply a different fragrant oil once the sponge is dried.
6. Remove the aroma sponge to stop the fragrant mist operation.
7. Essential oil is not included with the humidifier.



## SAFETY

Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

1. Product contains small parts, take care when unpacking and assembling the product.
2. Cords present a potential strangulation hazard. Keep cords out of reach of children (more than 1 meter / 3.5feet away).

## WARNING

1. Please follow all the safety precautions listed below for safety and to reduce the risk of injury or electrical shock.
2. This humidifier can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the humidifier in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the humidifier. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Before using this humidifier ensures that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate of the humidifier.
4. Always place the humidifier on a hard, flat and level surface. Avoid exposure to direct sunlight and always keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc. Warning: The humidifier may not work correctly if it is not placed on a level surface.
5. Do not insert or remove the electric plug on the humidifier with wet hands.
6. If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. To reduce the risk of electric shock, do not remove screws. The humidifier does not contain any user-serviceable parts. Please leave all maintenance work to qualified personnel.
8. Fill the tank with fresh, distilled or demineralized water. Do not drop any other liquid into water tank or water basin. Do not run the humidifier when there is no water in the tank or the water basin.
9. Do not shake the humidifier as this might cause the water spill over into the base of humidifier.
10. Never touch the water or components while the humidifier is in operation.
11. If there is an unusual smell when it is being used as described in these manual, switch the humidifier off, unplug it and have it examined by your dealer.
12. Do not pour hot water into the tank, i.e. at a temperature in excess of 40°C.
13. Unplug the humidifier before cleaning it or removing the tank.
14. Do not immerse the humidifier or the mains cable or plug in water or other liquids.
15. Never scrape the transducer with a hard tool. The humidifier must be cleaned. To do this, refer to the cleaning instructions in this manual.
16. If you spill any liquid into the humidifier, it can cause serious damage. Switch it off and unplug it immediately. Unplug the mains plug and consult your dealer.
17. Disconnect the humidifier from the power supply when not in use and before cleaning.
18. Ensure that the mains cable does not touch any hot surface and that it does not overhang a table edge.
19. Never use this humidifier in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room or where oxygen is being administered.
20. Do not put items of clothing or towels on top of the humidifier. If the mist outlets is obstructed, this may cause the humidifier to malfunction.
21. When moving the humidifier, lift it by the base humidifier and not by the water tank.
22. Do not use the humidifier if the air in the room is already sufficiently humid.
23. The ideal relative humidity level for human comfort is in fact between 45% and 65%. Excess humidity shows up in the form of condensation on cold surfaces or cold walls in the room. To measure the room's humidity correctly, use a hygrometer available in most specialist shops and hypermarkets.
24. The humidifier is designed for indoor and domestic use only.
25. High humidity can promote the growth of organisms.
26. The area around the humidifier must not get wet. If it gets wet, please wipe off the water mark and keep it in a dry area.

27. Do not leave water in the water tank when the humidifier is not in use.

28. When the water is not renewed and the water tank is not properly cleaned every three days, microorganisms will grow and be blown into the air, which will cause serious health risks.

### Clean humidifier Maintenance



:Clean the water tank every three days.

#### How to clean the transducer :

1. Clean with clean water or citric acid if there is scale in it.
2. Brush off the scale from the surface.
3. Rinse the transducer with clean water.

#### How to clean the water tank humidifier :

1. Clean the water tank with soft cloth or use citric acid if there is scale in it.
2. If scale is covering the security switch, drop citric acid on the scale, wait for 2-5min and clean it out with a brush.
3. Rinse the water tank with clean water.

#### How to clean the ceramic filter :

1. Clean and activate the ceramic ball filter after using 1000L water regularly. Depending on water quality, if ceramic ball is dirty, it needs to be cleaned more frequently.
2. It can be dipped in white vinegar for approximately 5 minutes. Then rinse it thoroughly with clean water.
3. Place filter under the sun for 4-6 hours.

### Declaration of Compliance

#### Compliance with standards

Maxi-Cosi hereby declares that this humidifier is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive.

• Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU)

• Low Voltage Directive (2014/35/EU)

• Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) (2011/65/EU)

• Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

### Electromagnetic fields

This Maxi-Cosi humidifier complies with all applicable standard and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.



### Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

### Disclaimer

To protect your legal rights, please read the instruction, disclaimers, important notice and safety items provided with this product before using this product to understand your legal rights, responsibilities and safety precautions. Otherwise, it may bring you property damage, personal safety hazards or accidents. Maxi-Cosi reserves the right to update this document. Please ensure to operate this product in accordance with the instructions and safety instructions.

### Warranty

Dorel Juvenile Group will replace or repair (at our option) your unit free of charge from 24 months from the date of purchase if the unit is defective in workmanship or materials, when used in normal conditions and in accordance with our user manual. Contact Consumer Care within 24 months of purchase from an authorized retailer.

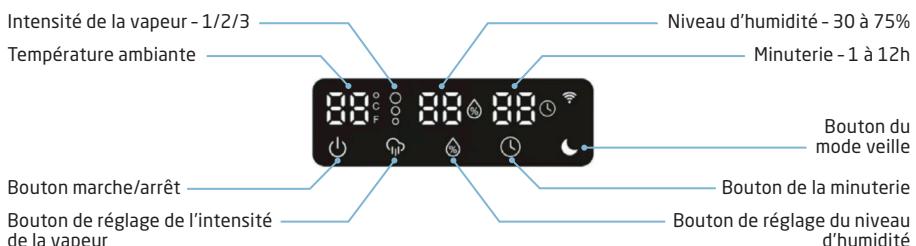
## Maxi-Cosi Breathe WiFi Humidificateur

**1. Pour commencer** Téléchargez l'application Maxi-Cosi Connected Home en cherchant Maxi-Cosi Connected Home dans l'app store.

**2. Configuration** Sur votre appareil mobile, suivez les instructions de configuration pas à pas fournies dans l'application Maxi-Cosi Connected Home. Explorez les fonctions et les fonctionnalités de l'application Maxi-Cosi Connected Home. Connexion WiFi : un accès Internet sans fil de 2,4 GHz avec un débit montant/descendant > 2 Mbps est nécessaire. Vérifiez la puissance du signal WiFi de votre fournisseur d'accès à Internet. Pour réduire les interférences ou les échos du signal, évitez de placer l'appareil près de gros appareils électriques, de grandes surfaces métalliques ou de béton.

## Descriptions

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| A - Couvercle supérieur              | H - Câble d'alimentation et prise électrique |
| B - Couvercle de la sortie de vapeur | I - Filtre en céramique                      |
| C - Réservoir d'eau                  | J - Transducteur PCB                         |
| D - Sortie d'air                     | K - Élément flottant                         |
| E - Écran digital                    | L - Voyant                                   |
| F - Réservoir d'huiles essentielles  | M - Capteur                                  |
| G - Éponge à huiles essentielles     |  |



**Reglage de l'intensité de la vapeur :**  
Appuyer sur le bouton de réglage de l'intensité de la vapeur 1, 2 ou 3 fois pour ajuster l'intensité souhaitée.

**Reglage du niveau d'humidité :**  
Appuyer sur le bouton de réglage du niveau d'humidité une ou plusieurs fois pour atteindre le niveau d'humidité souhaité (de 30 à 75% d'humidité).

**Réglage de la minuterie :** Appuyer sur le bouton de la minuterie une ou plusieurs fois pour atteindre le temps de fonctionnement souhaité (de 1 à 12 heures).

## Remplissage du réservoir d'eau

- Placer l'humidificateur sur une surface plane.
- Retirer le couvercle supérieur, verser de l'eau dans le réservoir d'eau jusqu'au niveau d'eau max. et remettre le couvercle supérieur en place.



### Remarque:

- Lors de l'ajout d'eau, ne pas dépasser le niveau d'eau maximal afin d'éviter un écoulement d'eau par l'orifice de vidange et les entrées d'air.
- Ne pas secouer le réservoir d'eau lors de son déplacement afin d'éviter un écoulement d'eau par l'orifice de vidange et les entrées d'air.
- Ne pas ajouter d'eau par les sorties d'air situées sur le dessus de l'humidificateur.



## Fonction huiles essentielles

- Appuyer, puis ouvrir le réservoir d'huiles essentielles qui se trouve sur le côté de l'appareil.
- Ajouter quelques gouttes d'huiles essentielles de votre choix sur l'éponge, puis réintroduire le réservoir d'huiles essentielles.
- Verser des huiles essentielles uniquement sur l'éponge à huiles essentielles. Ne verser aucun liquide hormis de l'eau claire ou distillée dans le réservoir d'eau ou dans le bac d'eau.
- Suivre les instructions énoncées dans la section Utilisation et mettre en marche l'humidificateur (voir P6-7). Les huiles essentielles vont s'incorporer dans la vapeur froide et produire une vapeur parfumée.
- Pour changer de parfum, il suffit de laver l'éponge à l'eau claire et de verser quelques gouttes de liquide vaisselle non parfumé. Verser les huiles essentielles de votre choix une fois l'éponge sèche.
- Retirer l'éponge à huiles essentielles pour stopper la vapeur parfumée.
- L'humidificateur est fourni sans huiles essentielles.



## SÉCURITÉ

Lire attentivement toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil et conserver le présent manuel d'instructions pour pouvoir s'y référer ultérieurement :

- Le produit contient de petites pièces, faites preuve de prudence lors du déballage et de l'assemblage du produit.
- Les câbles présentent un risque potentiel d'étranglement. Gardez les câbles hors de portée des enfants (à plus d'1 mètre).

## AVERTISSEMENT

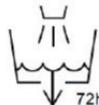
- Respecter toutes les précautions de sécurité énoncées ci-dessous pour des raisons de sécurité et afin de réduire le risque de blessure ou de choc électrique.
- Cet humidificateur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou d'un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être guidés ou formés à l'utilisation de l'humidificateur de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'humidificateur. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Avant d'utiliser cet humidificateur, s'assurer que la tension de l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'humidificateur.
- Veiller à toujours placer l'humidificateur sur une surface dure, plane et niveau. Éviter l'exposition directe au soleil et l'éloigner systématiquement des murs et des sources de chaleur telles que les cuisinières, les radiateurs, etc. Avertissement : l'humidificateur peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas placé sur une surface plane.
- Ne pas insérer et ne pas débrancher la prise électrique de l'humidificateur avec les mains mouillées.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service technique ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer les vis. L'humidificateur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier tous les travaux de maintenance à du personnel qualifié.
- Remplir le réservoir d'eau fraîche, distillée ou déminéralisée. Ne verser aucun autre liquide dans le réservoir d'eau ou le bac d'eau. Ne pas faire fonctionner l'humidificateur lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir ou le bac d'eau.
- Ne pas secouer l'humidificateur car cela pourrait faire déborder l'eau dans la base de l'humidificateur.
- Ne jamais toucher l'eau ou les composants pendant le fonctionnement de l'humidificateur.
- Si une odeur inhabituelle se dégage pendant l'utilisation de l'appareil comme indiqué dans ce manuel, éteindre l'humidificateur, le débrancher et le faire examiner par votre revendeur.
- Ne pas verser d'eau chaude dans le réservoir, c'est-à-dire à une température supérieure à 40°C.
- Débrancher l'humidificateur avant de le nettoyer ou de retirer le réservoir.
- Ne pas plonger l'humidificateur, le câble d'alimentation ou la prise électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais gratter le transducteur avec un outil dur. L'humidificateur doit être nettoyé. Pour ce faire, se reporter aux instructions de nettoyage de ce manuel.
- Si le liquide est renversé dans l'humidificateur, cela peut causer de graves dommages. L'arrêter et le mettre immédiatement hors tension. Débrancher la prise et consulter votre revendeur.
- Débrancher l'humidificateur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage.
- S'assurer que le câble d'alimentation ne touche aucune surface chaude et qu'il ne dépasse pas du bord d'une table.
- Ne jamais utiliser cet humidificateur dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont utilisés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- Ne pas poser de vêtements ou de serviettes sur le dessus de l'humidificateur. Si les sorties de vapeur sont obstruées, cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'humidificateur.
- Lors du déplacement de l'humidificateur, le soulever par la base et non par le réservoir d'eau.
- Ne pas utiliser l'humidificateur si l'air de la pièce est déjà suffisamment humide.
- Le taux d'humidité relative idéal pour le confort humain se situe en fait entre 45% et 65%. Un excès d'humidité se manifeste sous forme de condensation sur les surfaces froides ou les murs froids de la pièce. Pour mesurer correctement l'humidité de la pièce, utiliser un hygromètre disponible dans la plupart des magasins spécialisés et hypermarchés.
- L'humidificateur est conçu pour un usage intérieur et domestique uniquement.
- Une humidité élevée peut favoriser la prolifération d'organismes.
- La zone environnante de l'humidificateur ne doit pas être mouillée. Si elle est mouillée, essuyer l'eau et placer l'appareil dans un endroit sec.

27. Ne pas laisser d'eau dans le réservoir d'eau lorsque l'humidificateur n'est pas utilisé.

28. Si l'eau n'est pas renouvelée et si le réservoir d'eau n'est pas correctement nettoyé tous les trois jours, des micro-organismes se développeront et seront projetés dans l'air, ce qui entraînera de graves risques pour la santé.

## Nettoyage de l'humidificateur

### Entretien



1. Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours.

**Comment nettoyer le transducteur :**

- Nettoyer à l'eau claire ou à l'acide citrique s'il est entartré.
- Éliminer la tarte de la surface en brossant.
- Rincer le transducteur à l'eau claire.

**Comment nettoyer le réservoir d'eau de l'humidificateur :**

- Nettoyer le réservoir d'eau avec un chiffon doux ou utiliser de l'acide citrique s'il est entartré.
- S'il l'interrupteur de sécurité est entartré, verser de l'acide citrique sur le tarte, attendre 2-5 minutes et nettoyer avec une brosse.
- Rincer le réservoir d'eau à l'eau propre.

**Comment nettoyer le filtre céramique :**

- Nettoyer et activer le filtre à bille céramique après une utilisation régulière correspondant à 1000 litres d'eau. Selon la qualité de l'eau, si la bille en céramique est sale, elle doit être nettoyée plus souvent.
- Il est possible de la faire tremper dans du vinaigre blanc pendant environ 5 minutes. Ensuite, la rincer soigneusement à l'eau claire.
- Placer le filtre au soleil pendant 4-6 heures.

## Déclaration de conformité

### Respect des normes

Maxi-Cosi déclare par la présente que ce humidificateur est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive.

- Directive sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE)
- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Restriction des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) (2011/65/UE)
- Directive relative aux équipements radioélectriques (2014/53/UE)



## Élimination respectueuse de l'environnement

Les vieux appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels, ils doivent être éliminés séparément. L'élimination au point de collecte communal par des particuliers ■ est gratuite. Il incombe au propriétaire de vieux appareils d'apporter les appareils à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. En faisant ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

## Clause de non-responsabilité

Pour protéger vos droits légaux, veuillez lire les instructions, les clauses de non-responsabilité, les avis importants et les informations de sécurité fournis avec ce produit avant de l'utiliser afin de comprendre vos droits légaux, vos responsabilités et les précautions de sécurité. Sinon, vous risquez de subir des dommages matériels, des dommages corporels ou des accidents. Maxi-Cosi se réserve le droit de mettre à jour ce document. Veuillez vous assurer d'utiliser ce produit conformément aux instructions et aux consignes de sécurité.

## Garantie

Dorel Juvenile Group remplacera ou réparera (à notre discrétion) votre appareil gratuitement pendant 24 mois à compter de la date d'achat si l'appareil présente un défaut de fabrication ou de matériaux et s'il a été utilisé dans des conditions normales et conformément à notre manuel d'utilisation. Contacter le service clients dans les 24 mois suivant l'achat auprès d'un détaillant agréé.

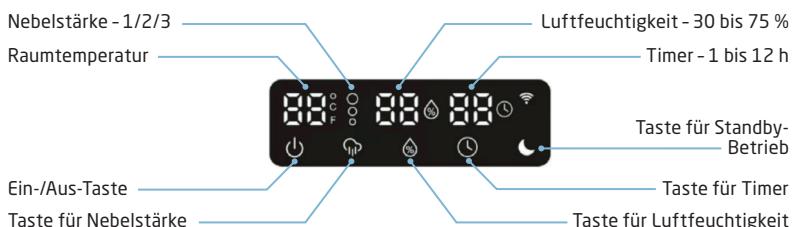
## Maxi-Cosi Breathe WiFi Luftbefeuchter

**1. Erster Schritt** Laden Sie die Maxi-Cosi Connected Home App herunter, indem Sie im App-Store nach Maxi-Cosi Connected Home suchen.

**2. Konfiguration** Befolgen Sie auf Ihrem mobilen Gerät die Schritt-für-Schritt-Anleitungen in der Maxi-Cosi Connected Home App zur Konfiguration. Machen Sie sich in der Maxi-Cosi Connected Home App mit den Funktionen und der Funktionsweise vertraut. WLAN-Konnektivität: Ein 2,4 GHz WLAN-Internetanschluss mit einer Datenübertragungsrate >2 MBit/s ist erforderlich. Überprüfen Sie die WLAN-Signalstärke Ihres Internetanbieters. Zur Vermeidung von Signalstörungen oder Echos sollten Sie den Monitor nicht in der Nähe größerer Elektrogeräte, Metall- oder Betonflächen anbringen.

## Beschreibungen

A - Deckel	H - Netzkabel und -stecker
B - Diffuseraufsatz	I - Keramikfilter
C - Wasserbehälter	J - Wandler-PCB
D - Luftauslass	K - Schwimmkörper
E - Digitaldisplay	L - Lampe
F - Duftschale	M - Sensor
G - Duftschwamm	



**Einstellung der Nebelstärke:**  
Betätigen Sie die Taste für die Nebelstärke 1-, 2- oder 3-mal, um die gewünschte Stärke einzustellen.

**Einstellung der Luftfeuchtigkeit:**  
Betätigen Sie die Taste für die Luftfeuchtigkeit einmal oder mehrere Male, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit einzustellen von (30 bis 75 %).

**Einstellung des Timers:** Betätigen Sie die Timer-Taste einmal oder mehrere Male, um die gewünschte Betriebsdauer einzustellen (1 bis 12 Stunden).

## Auffüllen des wasserbehälters

1. Stellen Sie den Luftbefeuchter auf eine ebene Grundfläche.
2. Nehmen Sie den Deckel ab, gießen Sie Wasser in den Wasserbehälter, bis der maximale Wasserstand erreicht ist, und setzen Sie den Deckel wieder auf.



### Hiweis:

- Achten Sie beim Auffüllen von Wasser darauf, den maximalen Wasserstand nicht zu überschreiten, andernfalls kann Wasser aus der Abflussoffnung und den Lufteinlässen austreten.
- Schütteln Sie den Wasserbehälter beim Umstellen nicht, andernfalls kann Wasser aus der Abflussoffnung und den Lufteinlässen austreten.
- Gießen Sie kein Wasser durch die Luftporen auf dem Luftbefeuchter ein.



## Duftfunktion

1. Drücken und öffnen Sie die Duftschale, die sich an der Seite des Geräts befindet.
2. Geben Sie ein paar Tropfen Ihres ätherischen Lieblingsöls auf den Schwamm, und schließen Sie die Duftschale wieder.
3. Duftöl darf nur auf den Duftschwamm gegeben werden. Gießen Sie keine anderen Flüssigkeiten als klares oder destilliertes Wasser in den Wasserbehälter.
4. Befolgen Sie die Anleitungen im Abschnitt Betrieb, und schalten Sie den Luftbefeuchter ein (siehe S. 6-7). Das ätherische Öl zieht in den kühlen Nebel ein und erzeugt einen angenehmen Duft.
5. Wenn Sie einen anderen Duft verwenden möchten, waschen Sie den Schwamm mit klarem Wasser und ein paar Tropfen parfümfreiem Geschirrspülmittel ab. Tragen Sie ein anderes Duftöl auf, sobald der Schwamm getrocknet ist.
6. Entnehmen Sie den Duftschwamm, wenn Sie keinen Duftnebel mehr erzeugen möchten.
7. Ätherisches Öl wird mit dem Luftbefeuchter nicht mitgeliefert.



## SICHERHEIT

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch, und bewahren Sie diese Betriebsanleitung zum späteren Nachschlagen auf:

- Das Produkt enthält Kleinteile, handeln Sie beim Auspacken und Zusammensetzen des Produkts vorsichtig.
- Kabel bergen eine potentielle Erdrosselungsgefahr. Halten Sie Kabel außer Reichweite von Kindern (in mehr als 1 Meter Abstand).

## WARNING

1. Befolgen Sie alle nachstehend aufgeführten Hinweise für einen sicheren Gebrauch und zur Reduzierung des Risikos von Verletzungen oder Stromschlägen.

2. Dieser Luftbefeuerter darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Luftbefeuerters unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Luftbefeuerter spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

3. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch dieses Luftbefeuerters, dass die Spannung Ihres Stromnetzes mit der auf dem Typenschild des Luftbefeuerters angegebenen Spannung übereinstimmt.

4. Stehlen Sie den Luftbefeuerter grundsätzlich auf einer stabilen, flache und ebene Grundfläche. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, und halten Sie ihn von Wänden und Wärmequellen, wie Ofen, Heizkörpern usw., fern. Warnung: Der Luftbefeuerter funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn er nicht auf einer ebenen Fläche steht.

5. Verbinden oder ziehen Sie den Netzstecker des Luftbefeuerters nicht mit nassen Händen.

6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefährdung zu vermeiden.

7. Zur Vermeidung jeglichen Stromschlagrisikos dürfen keine Schrauben entfernt werden. Der Luftbefeuerter enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie etwaige Wartungsarbeiten ausschließlich qualifiziertem Personal.

8. Befüllen Sie den Wasserbehälter mit klarem, destilliertem oder demineralisiertem Wasser. Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten in den Wasserbehälter. Lassen Sie den Luftbefeuerter nicht in Betrieb, wenn sich kein Wasser im Wasserbehälter befindet.

9. Schütteln Sie den Luftbefeuerter nicht, da das Wasser ansonsten überschwappen und in den Sockel des Luftbefeuerters geraten könnte.

10. Berühren Sie das Wasser oder Komponenten keinesfalls während des Betriebs des Luftbefeuerters.

11. Sollte bei dem in dieser Anleitung beschriebenen Betrieb ein ungewöhnlicher Geruch auftreten, schalten Sie den Luftbefeuerter aus, ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie ihn von Ihrem Fachhändler überprüfen.

12. Gießen Sie kein heißes Wasser, also mit einer Temperatur über 40°C, in den Wasserbehälter.

13. Ziehen Sie den Netzstecker des Luftbefeuerters, bevor Sie ihn reinigen oder den Wasserbehälter herausnehmen.

14. Tauchen Sie den Luftbefeuerter, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

15. 15. Schaben Sie den Luftbefeuerter keinesfalls mit einem harten Werkzeug ab. Der Luftbefeuerter muss gereinigt werden. Beachten Sie dazu die Reinigungshinweise in dieser Anleitung.

16. Wenn Flüssigkeit in den Luftbefeuerter verschüttet wird, kann dies zu erheblichen Schäden führen. Schalten Sie ihn aus, und ziehen Sie sofort den Stecker. Ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

17. Trennen Sie den Luftbefeuerter vom Stromnetz, wenn er nicht gebraucht wird, und bevor Sie ihn reinigen.

18. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine heiße Oberfläche berührt und nicht über eine Tischkante hinausgehängt.

19. Benutzen Sie diesen Luftbefeuerter keinesfalls in Räumen, in denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden, oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.

20. Legen Sie keine Kleidungsstücke oder Handtücher auf den Luftbefeuerter. Wenn der Nebelauslass verstopft ist, kann dies zu einer Fehlfunktion des Luftbefeuerters führen.

21. Heben Sie den Luftbefeuerter beim Umstellen am Luftbefeuerter-Sockel und nicht am Wasserbehälter an.

22. Verwenden Sie den Luftbefeuerter nicht, wenn die Luft im Raum bereits ausreichend feucht ist.

23. Die ideale relative Luftfeuchtigkeit für das menschliche Wohlbefinden liegt zwischen 45 und 65 %. Überschüssige Luftfeuchtigkeit zeigt sich in Form von Kondensation an kühlen Oberflächen oder Wänden im Raum. Um die Luftfeuchtigkeit im Raum genau zu messen, verwenden Sie ein Hygrometer, das in den meisten Fachgeschäften und Verbrauchermarkten erhältlich ist.

24. Der Luftbefeuerter ist ausschließlich für den Innenbereich und den Hausgebrauch bestimmt.

25. Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von Organismen fördern.

26. Der Bereich um den Luftbefeuerter darf nicht nass werden. Sollte er nass werden, wischen Sie die Wasserrückstände weg, und bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf.

27. Lassen Sie kein Wasser im Wasserbehälter, wenn der Luftbefeuerter nicht in Gebrauch ist.

28. Wenn das Wasser nicht erneuert und der Wasserbehälter nicht alle drei Tage gereinigt wird, wachsen Mikroorganismen und werden in die Luft abgegeben, was zu ernsthaften Gesundheitsrisiken führt.

## Reinigung des luftbefeuerters Pflege



:Reinigen Sie den Wasserbehälter alle drei Tage.

**So reinigen Sie den Wandler:**

1. Reinigen Sie den Wandler mit klarem Wasser oder bei Kalkablagerungen mit Zitronensäure.
2. Bürsten Sie den Kalk von der Oberfläche.
3. Spülen Sie den Wandler mit klarem Wasser ab.

**So reinigen Sie den Wasserbehälter des Luftbefeuerters:**

1. Reinigen Sie den Wasserbehälter mit einem weichen Tuch oder bei Kalkablagerungen mit Zitronensäure.
2. Wenn sich auf dem Sicherheitsschalter Kalk abgelagert hat, geben Sie Zitronensäure auf den Kalk, warten Sie 2-5 Minuten, und entfernen Sie den Kalk mit einer Bürste.
3. Spülen Sie den Wasserbehälter mit klarem Wasser ab.

**So reinigen Sie den Keramikfilter:**

1. Reinigen und aktivieren Sie den Keramikkugelfilter regelmäßig nach dem Verbrauch von jeweils 1000 L Wasser. Je nach Wasserqualität muss die Keramikkugel häufiger gereinigt werden, wenn sie verschmutzt ist.
2. Sie kann ca. 5 Minuten in Spritessig getaut werden. Spülen Sie sie anschließend gründlich mit klarem Wasser ab.
3. Lassen Sie den Filter 4-6 Stunden lang in der Sonne liegen.

## Konformitätserklärung

### Übereinstimmung mit den Normen

Maxi-Cosi erklärt hiermit, dass dieser Luftbefeuerter mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie im Einklang steht.

- Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)
- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) (2011/65/EU)
- Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU)

## Elektromagnetische Felder

Dieser Maxi-Cosi-Luftbefeuerter erfüllt alle geltenden Normen und Vorschriften bezüglich der Aussetzung gegenüber elektromagnetischen Feldern.



## Umweltfreundliche Entsorgung

Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen gesondert entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatsachen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die Geräte zu diesen Sammelstellen oder zu ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Mit diesem geringen persönlichen Aufwand tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe zu recyceln und giftige Stoffe aufzubereiten.

## Haftungsausschluss

Um Ihre gesetzmäßigen Rechte zu wahren, lesen Sie die diesem Produkt beiliegenden Anleitungen, Haftungsausschlüsse, wichtigen Hinweise und Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch, um Ihre gesetzmäßigen Rechte, Verantwortlichkeiten und Sicherheitsverpflichtungen zu verstehen. Andernfalls kann es für Sie zu Sachschäden, Gefährdungen der persönlichen Sicherheit oder Unfällen führen. Maxi-Cosi behält sich das Recht vor, dieses Dokument zu aktualisieren. Achten Sie darauf, dieses Produkt gemäß den Anleitungen und Sicherheitshinweisen zu verwenden.

## Garantie

Die Dorel Juvenile Group ersetzt oder repariert Ihr Gerät (nach unserem Ermessen) innerhalb von 24 Monaten nach dem Kaufdatum kostenlos, wenn das Gerät einen Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweist, wenn es unter normalen Bedingungen und gemäß unserer Betriebsanleitung gebraucht wird. Wenden Sie sich innerhalb von 24 Monaten nach dem Kauf an den Kundendienst eines zugelassenen Händlers.

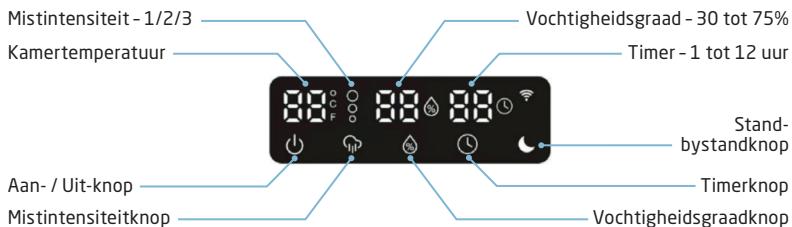
## Maxi-Cosi Breathe Luchtbevochtiger WiFi

**1. Aan de slag** Download de Maxi-Cosi Connected Home app door 'Maxi-Cosi Connected Home' te zoeken in de App Store.

**2. Instellingen** Stel uw mobiele toestel in, volg voor de instellingen stap voor stap de instructies in de Maxi-Cosi Connected Home app. Bekijk de eigenschappen en functionaliteiten in de Maxi-Cosi Connected Home app. WiFi-connectiviteit: A 2.4GHz Draadloos internet met > 2Mbps beschikbare download/uploadsnelheid is vereist. Controleer de sterkte van het wifi-signal bij uw internetprovider. Om signaalinterferentie of echo's te verminderen, plaatst u de monitor best niet naast grote elektrische toestellen of grote oppervlakken in metaal of beton.

## Beschrijvingen

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| A - Bovenste deksel  | H - Stroomsnoer en stekker |
| B - Stoomdeksel      | I - Keramische filter      |
| C - Waterreservoir   | J - PCB-Omvormer           |
| D - Luchttuitlaat    | K - Markering              |
| E - Digitale display | L - Lamp                   |
| F - Aromavakje       | M - Sensor                 |
| G - Aromaspoms       |                            |



**De mistintensiteit instellen:** Druk 1, 2 of 3 keer op de mistintensiteitknop om de gewenste intensiteit aan te passen.

**Vochtigheidsgraad instellen:** Druk één of meerdere keren op de vochtigheidsgraadknop om de gewenste intensiteit te verkrijgen (van 30RH% tot 75RH%).

**De timer instellen:** Druk één of meerdere keren op de Timerknop om de gewenste duur in te stellen (van 1 tot 12 uur).

## Het waterreservoir vullen

- Plaats de luchtbevochtiger op een vlak oppervlak.
- Verwijder het bovenste deksel, vul het waterreservoir tot aan de maximumaanduiding en plaats het deksel terug.



### Opmerking:

- Vul het waterreservoir niet meer dan het maximumwaterniveau, anders zou er water uit de afvoeropening en de luchtinlaten kunnen lekken.
- Schud niet met het waterreservoir bij het verplaatsen ervan anders zou er water uit de afvoeropening en de luchtinlaten kunnen lekken.
- Vul het waterreservoir niet via de luchttuitlaten op de bovenkant van de luchtbevochtiger.



## Aromafunctie

- Druk vervolgens op 'open het aromavakje' aan de zijkant van het toestel.
- Voeg enkele druppels van uw favoriete essentiële olie toe aan de spons en plaats het aromavakje terug.
- Druppel enkel aromatische olie op de spons. Giet geen andere vloeistof behalve schoon of gedestilleerd water in het reservoir of de waterbasis.
- Volg de instructies in de paragraaf 'Gebruik' en zet de luchtbevochtiger aan. (Raadpleeg p 6-7) De essentiële olie wordt omgezet in koele mist en geurige mist produceren.
- Om de geur te veranderen, wast u gewoon de spons met schoon water en een paar druppels geurrijk afwasmiddel. Breng een andere geurolie aan op de spons eens deze opgedroogd is.
- Verwijder de aromaspoms om het vernevelen te stoppen.
- De essentiële olie is niet inbegrepen in de luchtbevochtiger.



## VEILIGHEID

Lees zorgvuldig alle veiligheidsinstructies vóór gebruik en houd deze handleiding bij om deze later te raadplegen:

1. Product bevat kleine onderdelen, let op wanneer u het product uitpakt en monteert.
2. Snoeren vormen een mogelijk wurgingsgevaar. Houd snoeren buiten het bereik van kinderen (meer dan 1 meter uit hun buurt).

## WAARSCHUWING

1. Gelieve alle onderstaande veiligheidsvoorschriften te respecteren omwille van de veiligheid en het risico op letsel van elektrische schokken te verminderen.

2. Deze luchtbevochtiger kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of zonder ervaring en kennis op voorwaarde dat ze in de gaten worden gehouden of instructies kregen over het veilige gebruik van de luchtbevochtiger en de bijhorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met de luchtbevochtiger. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.

3. Controleer vóór het gebruik van deze luchtbevochtiger dat de spanning van uw elektriciteitsnet dezelfde is als aangeduid op het typeplaatje van de luchtbevochtiger.

4. Plaats de luchtbevochtiger steeds op een stevig, vlak en waterpas oppervlak. Vermijd blootstelling aan rechtsstreaks zonlicht en houd uit de buurt van muren en warmtebronnen zoals kachels, radiatoren, enz. Waarschuwing: Wanneer de luchtbevochtiger niet op een waterpas oppervlak wordt geplaatst, kan deze mogelijk niet correct werken.

5. Steek de stekker nooit in het stopcontact of haal hem nooit uit het stopcontact met vochtige handen.

6. Indien de kabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn technische dienst of een gelijkaardig bevoegd persoon om gevaren te vermijden.

7. Verwijder geen schroeven om het risico op elektrische schokken te verminderen. De luchtbevochtiger bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Gelieve alle onderhoudswerken over te laten aan bevoegd personeel.

8. Vul het waterreservoir met vers, gedestilleerd of gedemineraliseerd water. Giet geen enkele andere vloeistof in het waterreservoir of de waterbak. Zet de luchtbevochtiger niet aan wanneer er geen water in het reservoir of in de waterbak zit.

9. Schud niet met de luchtbevochtiger aangezien hierdoor water in de basis van de luchtbevochtiger kan komen.

10. Raak de luchtbevochtiger of de onderdelen nooit aan wanneer de luchtbevochtiger staat staan.

11. Wanneer u de luchtbevochtiger gebruikt zoals beschreven in de handleiding, schakel deze dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel nakijken door uw verdeler.

12. Giet geen heet water in het reservoir, d.w.z. water met een temperatuur van meer dan 40°C.

13. Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact vooraleer u het reservoir reinigt of verviert.

14. Dompel de luchtbevochtiger, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.

15. Gebruik nooit scherp gereedschap voor de omvormer. De luchtbevochtiger moet regelmatig schoongemaakt worden.

Raadpleeg hiervoor de reinigingsinstructies in deze handleiding.

16. Wanneer u eender welke vloeistof in de luchtbevochtiger morst, kan dit ernstige schade veroorzaken. Schakel de luchtbevochtiger onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. Haal de stekker uit het stopcontact en raadpleeg uw verdeler.

17. Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer het toestel niet wordt gebruikt en vóór u het toestel reinigt.

18. Zorg ervoor dat het snoer geen warm oppervlak raakt en dat het niet over de rand van een tafel hangt.

19. Gebruik deze luchtbevochtiger nooit in een kamer waar spuitbussen (sprays) worden gebruikt of in een kamer waar zuurstof wordt toegevoerd.

20. Plaats geen spullen, kleding of handdoeken op de luchtbevochtiger. Wanneer het spuitstuk verstopt is, kan dit ervoor zorgen dat de luchtbevochtiger niet correct werkt.

21. Wanneer u het toestel wenst te verplaatsen, tilt u dit op aan de onderkant van het toestel en niet aan het waterreservoir.

22. Gebruik de luchtbevochtiger niet wanneer de lucht in de kamer reeds voldoende vochtig is.

23. De ideale relatieve luchtvochtigheidsgraad die aangenaam is voor mensen bedraagt tussen 45% en 65%. Een te hoge vochtigheid wordt duidelijk door condensatievorming op koude oppervlakken of koude muren in de kamer. Om de luchtvochtigheid van de kamer correct te meten, gebruik u een vochtmeter, verkrijgbaar in de meeste gespecialiseerde winkels en hypermarkten.

24. De luchtbevochtiger is enkel ontworpen voor gebruik binnenshuis en in huiselijke kring.

25. Hoge vochtigheid kan het groeien van organismen stimuleren.

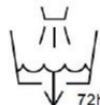
26. De zone rond de luchtbevochtiger mag niet nat worden. Wanneer deze nat wordt, dient u deze droog te wrijven en droog te houden.

27. Laat geen water in het waterreservoir zitten wanneer u het toestel niet gebruikt.

28. Wanneer het water niet elke drie dagen ververst wordt en het waterreservoir niet elke drie dagen grondig wordt gereinigd, zullen micro-organismen ontstaan en in de lucht worden geblazen, waardoor ernstige gezondheidsrisico's zullen ontstaan.

## Luchtbevochtiger reinigen

### Onderhoud



: Reinig het waterreservoir om de drie dagen.

### Hoe de omvormer reinigen:

1. Reinig met schoon water of citroenzuur wanneer er aanslag is.
2. Borstel de aanslag van het oppervlak.
3. Spoel de omvormer met schoon water.

### Hoe het waterreservoir van de luchtbevochtiger reinigen:

1. Reinig het waterreservoir met een zachte doek of gebruik citroenzuur wanneer er aanslag is.
2. Indien aanslag de veiligheidsschakelaar bedekt, druppel dan citroenzuur op de aanslag, wacht 2 tot 5 minuten en reinig met een borstel.

3. Spoel het waterreservoir met schoon water.

### Hoe de keramische filter reinigen:

1. Reinig en activeer regelmatig de keramische balfilter na 1000 liter water. Afhankelijk van de waterkwaliteit dient er frequenter gereinigd te worden indien de bal vuil is.
2. Kan in witte azijn worden gedrenkt gedurende ongeveer 5 minuten. Spoel daarna grondig met zuiver water.
3. Plaats de filter in de zon gedurende 4 tot 6 uur.

## Conformiteitsverklaring

### Voldoet aan de normen

Maxi-Cosi verklaart hierbij dat deze luchtbevochtiger voldoet aan de belangrijkste vereisten en andere belangrijke bepalingen van de Richtlijn.

- Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU)
- Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU)
- De RoHS-richtlijn (RoHS: "Restriction of Hazardous Substances" – "beperking van gevaarlijke stoffen") in elektrische en elektronische apparatuur (2011/65/EU)
- Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

## Elektromagnetische velden

Deze Maxi-Cosi luchtbevochtiger voldoet aan alle geldende normen en voorschriften inzake blootstelling aan elektromagnetische velden



## Milieuvriendelijk weggooien

Oude elektrische toestellen mogen niet bij het gewone restafval worden gegooied, maar moeten apart afgeweerd worden. Als particulier kan u ze gratis naast een gemeentelijk inzamelpunt brengen. De eigenaar van oude elektrische toestellen dient ze naar deze inzamelpunten of gelijkaardige inzamelpunten te brengen. Dankzij deze kleine inspanning draagt u bij tot het recycleren van waardevolle grondstoffen en het verwerken van giftige stoffen.

## Disclaimer

Lees om uw wettelijke rechten te beschermen de instructies, disclaimers, belangrijke berichten en veiligheidsvoorzieningen die bij dit product worden geleverd vóór u het product gebruikt om uw wettelijke rechten, verantwoordelijkheden en veiligheidsvoorzieningen te begrijpen. Het nalaten hiervan kan uw eigendom beschadigen en persoonlijke veiligheidsrisico's of ongelukken veroorzaken. Maxi-Cosi behoudt zich het recht voor dit document bij te werken. Gelieve dit product te gebruiken volgens de instructies en de veiligheidsvoorschriften.

## Garantie

Dorel Juvenile Group zal uw eenheid gratis vervangen of herstellen (wat u wenst) tot 24 maanden vanaf de aankoopdatum indien de eenheid defecten vertoont op het vlak van vakkundigheid of materialen, indien gebruikt in normale omstandigheden en volgens onze gebruikershandleiding. Contacteer Consumer Care binnen 24 maanden na aankoop bij een erkend verdeler.

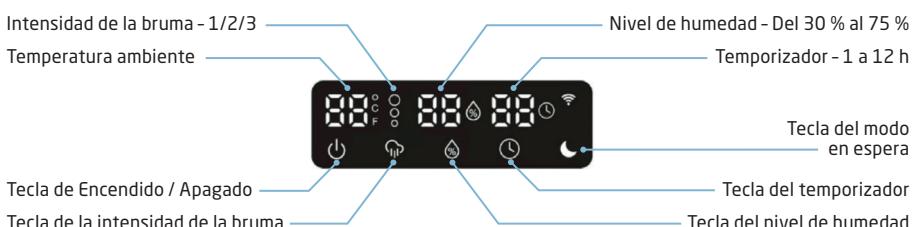
## Maxi-Cosi Breathe WiFi Humidificador

**1. Guía de inicio** Descarga la aplicación Maxi-Cosi Connected Home buscando Maxi-Cosi Connected Home en la tienda de aplicaciones.

**2. Configuración** En el dispositivo móvil, sigue las instrucciones paso a paso de la aplicación Maxi-Cosi Connected Home para configurarlo. Explora las características y funciones en la aplicación Maxi-Cosi Connected Home. Conexión wifi: Se necesita una conexión inalámbrica a Internet de 2,4 GHz con una velocidad de subida/bajada >2 Mbps. Comprueba la intensidad de la señal wifi de tu proveedor de servicios de red. Para reducir las interferencias o el eco, evita colocar el vigilabebés cerca de grandes electrodomésticos, superficies amplias de metal o de hormigón.

## Descripción

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| A - Cubierta superior    | H - Cable de alimentación y enchufe |
| B - Cubierta de la bruma | I - Filtro cerámico                 |
| C - Depósito de agua     | J - Placa del transductor           |
| D - Salida de aire       | K - Baliza                          |
| E - Pantalla digital     | L - Luz                             |
| F - Bandeja de aroma     | M - Sensor                          |
| G - Esponja de aroma     |                                     |



**Configurar la intensidad de la bruma:** Pulsá la tecla de la intensidad de la bruma 1, 2 o 3 veces para ajustar la intensidad deseada.

**Configurar el nivel de humedad:** Pulsá la tecla del nivel de humedad una o varias veces hasta alcanzar el nivel de humedad deseado (del 30 % al 75 % de humedad relativa).

**Configurar el temporizador:** Pulsá la tecla del temporizador una o varias veces hasta alcanzar el tiempo de funcionamiento deseado (de 1 a 12 horas).

## Llenado del depósito de agua

- Colocar el humidificador sobre una superficie plana.
- Retirar la cubierta superior, añadir agua al depósito hasta alcanzar el nivel máximo y volver a colocar la cubierta.



### Nota:

- Al llenarlo de agua, no exceder el nivel máximo, de lo contrario el agua podría filtrarse por el orificio de desagüe y los conductos de aire.
- No agitar el depósito de agua al moverlo, de lo contrario el agua podría filtrarse por el orificio de desagüe y los conductos de aire.
- No llenarlo de agua a través de las entradas de aire situadas en la parte superior del humidificador.



## Función del aroma

- Pulsa y abre la bandeja del aroma situada en un lateral del dispositivo.
- Añadir unas gotas del aceite esencial favorito a la esponja y, a continuación, volver a introducir la bandeja.
- Añadir el aceite aromático únicamente a la esponja. No viertas al depósito o a la base de agua ningún líquido que no sea agua limpia o destilada.
- Sigue las instrucciones del apartado de Uso y enciende el humidificador (véanse las pág. 6-7) El aceite esencial se incorporará a la bruma fría y producirá una bruma aromática.
- Para cambiar la fragancia, simplemente lava la esponja con agua limpia y añade unas gotas de jabón lavavajillas sin aroma. Aplica un aceite aromático diferente una vez que la esponja esté seca.
- Retira la esponja para detener el dispensador de la bruma aromática.
- El aceite esencial no está incluido con el humidificador.



## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Lee detenidamente las instrucciones de seguridad antes de su uso y conserva este manual para futuras referencias.

1. El producto contiene piezas pequeñas, ten cuidado al desempaquetarlo y montarlo.
2. Los cables pueden presentar un riesgo potencial de estrangulación. Mantén los cables lejos del alcance de los niños (más de 1 metro de distancia).

## ADVERTENCIA

1. Asegúrate de seguir las precauciones de seguridad que se indican a continuación para reducir el riesgo de daños o de descarga eléctrica.
2. Este humidificador puede utilizarlo niños a partir de 8 años y personas con movilidad, capacidad sensorial o psíquica reducidas, o sin experiencia o conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del humidificador y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el humidificador. La limpieza y el mantenimiento no los podrán llevar a cabo niños sin supervisión.

3. Antes de usar este humidificador asegúrate de que el voltaje eléctrico sea el mismo que se indica en la placa de características del dispositivo.
4. Coloca siempre el humidificador en una superficie dura, plana y nivelada. Evita la exposición directa a la luz del sol y manténlo siempre alejado de las paredes y fuentes de calor como estufas, radiadores, etc.

Advertencia: El humidificador puede que no funcione correctamente si no se encuentra sobre una superficie nivelada.

5. No insertes ni retires el enchufe eléctrico del humidificador con las manos húmedas.
6. Si el cable principal está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su distribuidor autorizado o cualquier persona capacitada para prevenir cualquier riesgo.

7. Para limitar el riesgo de descarga eléctrica, no retires los tornillos. El humidificador no contiene piezas sueltas que se puedan reparar. Las tareas de mantenimiento deberán efectuarlas personal cualificado.

8. Llena el depósito con agua limpia, destilada o desmineralizada. No añadas ningún otro líquido al depósito o recipiente del agua. No pongas en marcha el humidificador cuando no haya agua en el depósito o en el recipiente del agua.

9. No agites el humidificador, ya que podría provocar que el agua se filtrase a la base de este.

10. Nunca toques el agua ni los componentes mientras el humidificador esté en funcionamiento.

11. Si adviertes un olor inusual cuando utilices el dispositivo conforme a lo especificado en este manual, apaga el humidificador, desenchúfalo y haz que lo revise el distribuidor autorizado.

12. No pongas agua caliente en el depósito, es decir, a una temperatura que exceda los 40 °C.

13. Desenchufa el humidificador antes de limpiarlo o de retirar el depósito.

14. No sumerjas el humidificador, el cable principal ni el enchufe en agua u otro líquido.

15. Nunca rasques el transductor con una herramienta punzante. El humidificador debe limpiarse. Para ello, sigue las instrucciones de limpieza de este manual.

16. Si se introduce algún líquido en el humidificador, podría provocar daños graves. Desconéctalo y desenchúfalo de inmediato. Retira el enchufe principal y consulta a tu distribuidor autorizado.

17. Desconecta el humidificador de la alimentación eléctrica cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.

18. Asegúrate de que el cable principal no esté en contacto con ninguna superficie caliente y que no cuelgue del borde de la superficie en la que se encuentra.

19. Nunca uses este humidificador en una habitación donde se empleen aerosoles (espiráis) o donde se administre oxígeno.

20. No dejes prendas de ropa ni toallas encima del humidificador. Si la boquilla de salida de la bruma se obstruye, puede provocar que el humidificador no funcione correctamente.

21. Al mover el humidificador, levántalo por la base y no por el depósito de agua.

22. No utilices el humidificador si el aire de la habitación ya es lo suficientemente húmedo.

23. El nivel de humedad relativa ideal para el confort humano se encuentra entre el 45 % y el 65 %. El exceso de humedad se manifiesta en forma de condensación sobre las superficies frías o en las paredes de la habitación. Para medir correctamente la humedad de la habitación, utiliza un higrómetro que encontrarás en la mayoría de los comercios especializados e hipermercados.

24. El humidificador se ha diseñado únicamente para su uso doméstico y en interiores.

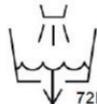
25. Un grado elevado de humedad puede provocar el desarrollo de organismos.

26. La zona situada alrededor del humidificador no debe mojarse. Si se moja, elimina los restos de agua y coloca el dispositivo en una zona seca.

27. No dejes agua en el depósito cuando no estés usando el humidificador.

28. Si el agua no se renueva y el depósito no se limpia adecuadamente cada tres días, se desarrollarán los microorganismos y se dispersarán por el ambiente, lo que podría provocar riesgos graves para la salud.

## Limpieza del humidificador Mantenimiento



• Limpia el depósito de agua cada tres días.

### Cómo limpiar el transductor:

1. Límpialo con agua limpia o con ácido cítrico si aprecias suciedad acumulada en él.
2. Retira la suciedad superficial con el cepillo.
3. Límpia el depósito con agua limpia.

### Cómo limpiar el depósito de agua del humidificador:

1. Límpialo con un paño suave o utiliza ácido cítrico si aprecias suciedad acumulada en él.

2. Si la suciedad acumulada cubre el interruptor de seguridad, añade ácido cítrico sobre la suciedad y déjalo actuar durante 2-5 minutos antes de limpiarlo con el cepillo.

3. Límpia el recipiente con agua limpia.

### Cómo limpiar el filtro cerámico:

1. Límpialo y activa el filtro de bola de cerámica tras cada 1000 l de uso de agua. Dependiendo de la calidad del agua, si la bola de cerámica está sucia, necesitará limpiarse con mayor frecuencia.

2. Se puede sumergir en vinagre blanco durante aproximadamente 5 minutos. A continuación, aclara con agua abundante.

3. Deja el filtro secarse al sol durante 4-6 horas.

## Declaración de conformidad

### Cumple con las normas

Maxi-Cosi declara que su dispositivo humidificador cumple con los requisitos necesarios y otras cláusulas aplicables de la Directiva.

- Directiva sobre compatibilidad electromagnética (2014/30/UE)
- Directiva sobre bajo voltaje (2014/35/UE)
- Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) (2011/65/UE)
- Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE)

## Campos electromagnéticos

Este humidificador de Maxi-Cosi cumple con todos los reglamentos y normativas aplicables relativos a la exposición a campos electromagnéticos.



## Eliminación de residuos respetuosa con el medioambiente

Los electrodomésticos viejos no deben desecharse junto con los residuos domésticos, sino que deben eliminarse por separado. La recogida en el punto limpio comunitario para particulares es gratuita. El propietario de los electrodomésticos deberá llevar esos residuos a los puntos limpios u otros centros de recogida de residuos similares. Con este pequeño gesto, se contribuye al reciclaje de valiosas materias primas y al tratamiento de las sustancias tóxicas.

## Exención de responsabilidad

Para proteger tus derechos legales, lee las instrucciones, exención de responsabilidad, información importante y las declaraciones de seguridad incluidas con este producto antes de su uso para conocer tus derechos legales, responsabilidades y precauciones de seguridad. De lo contrario, podría provocar daños materiales, personales o accidentes. Maxi-Cosi se reserva el derecho de modificar este documento. Asegúrate de manipular este producto conforme al manual y a las instrucciones de seguridad.

## Garantía

Dorel Juvenile Group sustituirá o reparará (si así lo deseas) el dispositivo gratuitamente en el plazo de 24 meses a partir de la fecha de compra si alguno de sus materiales o elementos es defectuoso, siempre que se use en las condiciones normales y conforme al manual del usuario. Ponte en contacto con el Servicio de atención al cliente del vendedor autorizado en un plazo inferior a 24 meses de la fecha de compra.

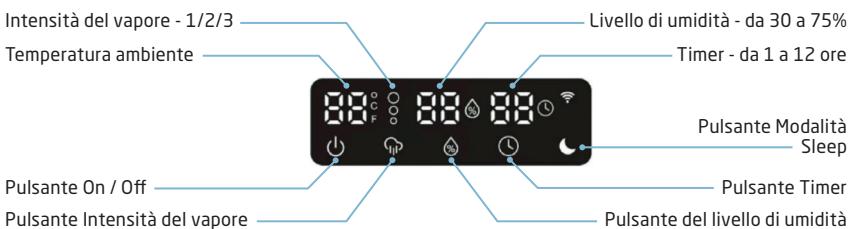
## Umidificatore Maxi-Cosi Breathe WiFi

**1. Iniziare** Il download della app Maxi-Cosi Connected Home cercando Maxi-Cosi Connected Home nell'app store.

**2. Impostazioni** Sul dispositivo mobile, seguire passo dopo passo le istruzioni riportate nella app Maxi-Cosi Connected Home per le impostazioni. Esplorare le caratteristiche e funzionalità all'interno della app Maxi-Cosi Connected Home. Connattività Wi-Fi: A 2.4GHz. È necessaria una connessione a Internet senza cavo con velocità disponibile download/upload > 2Mbps. Verificare la potenza del segnale Wi-Fi presso l'internet provider. Per ridurre interferenze di segnale o eco, evitare di posizionare il monitor vicino a grosse apparecchiature elettriche, grandi superfici in metallo o cemento.

## Descrizioni

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| A - Coperchio superiore   | H - Cavo di alimentazione e spina |
| B - Coperchio anti vapore | I - Filtro in ceramica            |
| C - Serbatoio dell'acqua  | J - PCB del trasduttore           |
| D - Uscita aria           | K - Tubo                          |
| E - Display digitale      | L - Lampada                       |
| F - Vassoio degli aromi   | M - Sensore                       |
| G - Spugna per aromi      |                                   |



**Impostare l'intensità del vapore:** Premere il pulsante Intensità del vapore 1, 2 o 3 volte per regolare l'intensità desiderata.

**Impostare il livello di umidità:** Premere il pulsante del livello di umidità una o più volte per raggiungere il livello di umidità desiderato (da 30RH% a 75RH%).

**Impostare il timer:** Premere il pulsante del timer una o più volte per raggiungere il tempo di funzionamento desiderato (da 1 a 12 ore).

## Riempire il serbatoio dell'acqua

1. Porre l'umidificatore su una superficie piana.
2. Togliere il coperchio superiore, versare l'acqua nel serbatoio dell'acqua fino al livello massimo, e poi rimettere il coperchio superiore.



### Nota:

- Quando si riempie d'acqua, non superare il livello massimo, o l'acqua potrebbe fuoriuscire dal foro di scarico e dalle prese d'aria.
- Non scuotere il serbatoio dell'acqua quando lo si sposta, o l'acqua potrebbe fuoriuscire dal foro di scarico e dalle prese d'aria.
- Non riempire d'acqua attraverso le uscite dell'aria sulla parte superiore dell'umidificatore.



## Funzione aroma

1. Premere e in seguito aprire il vassoio degli aromi che si trova sul lato dell'unità.
2. Aggiungi qualche goccia del tuo olio essenziale preferito sulla spugna, poi reinseririsci il vassoio degli aromi.
3. Solo una goccia di olio per aromi sulla spugna per aromi. Non versare nel serbatoio dell'acqua o nella base dell'acqua alcun liquido che non sia acqua pulita o distillata.
4. Seguire le istruzioni nella sezione Uso e accendere l'umidificatore (fare riferimento alle pag. 6-7). L'olio essenziale si incorporerà nel vapore freddo e produrrà un vapore fragrante.
5. Per cambiare la fragranza, basta lavare la spugna con acqua pulita e qualche goccia di saponne per piatti senza profumo. Applicare un altro olio profumato una volta che la spugna si è asciugata.
6. Rimuovere la spugna aromatica per fermare l'erogazione del vapore profumato.
7. L'olio essenziale non è incluso nell'umidificatore.



## SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza prima dell'uso e conservare questo manuale di istruzioni per riferimento futuro:

1. Il prodotto contiene piccole parti, prestare attenzione durante il disimballaggio e l'assemblaggio del prodotto.
2. I cavi rappresentano un potenziale rischio di strangolamento. Tenere i cavi lontano dalla portata dei bambini (a più di 1 metro/3,5 piedi).

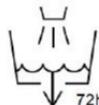
## AVVERTENZA

1. Si prega di seguire tutte le precauzioni di sicurezza elencate di seguito per la sicurezza e per ridurre il rischio di lesioni o scosse elettriche.
2. Questo umidificatore può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'umidificatore in modo sicuro e comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'umidificatore. La pulizia e la manutenzione degli utensili non devono essere fatte dai bambini senza supervisione.
3. Prima di utilizzare questo umidificatore assicurarsi che il voltaggio della vostra rete elettrica sia uguale a quello indicato sulla targhetta dell'umidificatore.
4. Posizionare sempre l'umidificatore su una superficie dura, piatta e livellata. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole e tenerlo sempre lontano dalle pareti e dalle fonti di calore come stufe, radiatori, ecc. Attenzione: L'umidificatore potrebbe non funzionare correttamente se non è posizionato su una superficie piana.
5. Non inserire o rimuovere la spina elettrica dell'umidificatore con le mani bagnate.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona ugualmente qualificata per evitare un pericolo.
7. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere le viti. L'umidificatore non contiene parti riparabili dall'utente. Si prega di affidare tutti i lavori di manutenzione a personale qualificato.
8. Riempire il serbatoio con acqua fresca, distillata o demineralizzata. Non far cadere altri liquidi nel serbatoio dell'acqua o nella vaschetta dell'acqua. Non far funzionare l'umidificatore quando non c'è acqua nel serbatoio o nella vaschetta dell'acqua.
9. Non scuotere l'umidificatore in quanto ciò potrebbe causare la fuoriuscita dell'acqua nella base dell'umidificatore.
10. Non toccare mai l'acqua o i componenti mentre l'umidificatore è in funzione.
11. Se c'è un odore insolito quando viene usato come descritto in questo manuale, spegnere l'umidificatore, scollarlo e farlo esaminare dal proprio rivenditore.
12. Non versare acqua calda nel serbatoio, cioè a una temperatura superiore a 40°C.
13. Scollegare l'umidificatore prima di pulirlo o di rimuovere il serbatoio.
14. Non immergere l'umidificatore, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
15. Non raschiare mai il trasduttore con uno strumento duro. L'umidificatore deve essere pulito. Per fare questo, fate riferimento alle istruzioni di pulizia in questo manuale.
16. Se si versa del liquido nell'umidificatore, questo può causare seri danni. Spegnerlo e scollarlo immediatamente dalla rete elettrica. Estrarre la spina principale e consultare il proprio rivenditore.
17. Scollegare l'umidificatore dall'alimentazione quando non è in uso e prima della pulizia.
18. Assicuratevi che il cavo di alimentazione non tocchi nessuna superficie calda e che non sporga dal bordo di un tavolo.
19. Non usare mai questo umidificatore in una stanza dove vengono usati prodotti aerosol (spray) o in una stanza dove viene somministrato ossigeno.
20. Non mettere capi di abbigliamento o asciugamani sopra l'umidificatore. Se l'uscita del vapore è ostruita, questo può causare il malfunzionamento dell'umidificatore.
21. Quando si sposta l'umidificatore, sollevarlo dalla base dell'umidificatore e non dal serbatoio dell'acqua.
22. Non usare l'umidificatore se l'aria nella stanza è già sufficientemente umida.
23. Il livello di umidità relativa ideale per il comfort umano è infatti tra il 45% e il 65%. L'eccesso di umidità si manifesta sotto forma di condensa sulle superfici fredde e sulle pareti fredde della stanza. Per misurare correttamente l'umidità della stanza, utilizzate un igrometro disponibile nella maggior parte dei negozi specializzati e degli ipermercati.
24. L'umidificatore è progettato solo per uso interno e domestico.
25. L'aria umida può favorire la crescita di organismi.
26. L'area intorno all'umidificatore non deve essere bagnata. Se si bagna, si prega di asciugare il segno dell'acqua e tenerlo in una zona asciutta.
27. Non lasciare acqua nel serbatoio dell'acqua quando l'umidificatore

non è in uso.

**28.** Quando l'acqua non viene rinnovata e il serbatoio dell'acqua non viene adeguatamente pulito ogni tre giorni, i microrganismi crescono e vengono espulsi nell'aria, causando gravi rischi per la salute.

### Pulire l'umidificatore Manutenzione



:Pulire il serbatoio dell'acqua ogni tre giorni.

#### Come pulire il trasduttore:

1. Pulire con acqua pulita o acido citrico se c'è del calcare.
2. Spazzolare il calcare dalla superficie.
3. Sciacquare il trasduttore con acqua pulita.

#### Come pulire il serbatoio d'acqua dell'umidificatore:

1. Pulire il serbatoio d'acqua con un panno morbido o utilizzare acido citrico se c'è del calcare all'interno.
2. Se il calcare copre l'interruttore di sicurezza, far cadere dell'acido citrico sul calcare, aspettare 2-5 minuti e pulirlo con una spazzola.
3. Sciacquare il serbatoio d'acqua con acqua pulita.

#### Come pulire il filtro di ceramica:

1. Pulire e attivare il filtro a sfera in ceramica dopo aver usato regolarmente 1000L di acqua. A seconda della qualità dell'acqua, se la palla di ceramica è sporca, deve essere pulita più frequentemente.
2. Può essere immerso in aceto bianco per circa 5 minuti. Poi sciacquare accuratamente con acqua pulita.
3. Mettere il filtro sotto il sole per 4-6 ore.

### Dichiarazione di Conformità

#### Conformità agli standard

Maxi-Cosi con la presente dichiara che questo l'umidificatore è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva.

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (2014/30/EU)
- Direttiva Bassa Tensione (2014/35/EU)
- Restrizione dell'Uso di Sostanze Pericolose nelle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RoHS) (2011/65/EU)
- Direttiva Apparecchiature Radio (2014/53/EU)

### Campi elettromagnetici

Il presente l'umidificatore Maxi-Cosi è conforme a tutti gli standard e le normative applicabili in materia di esposizione ai campi elettromagnetici.



### Smaltimento ecologicamente compatibile

Le vecchie apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme agli altri rifiuti, ma vanno gestite separatamente. Lo smaltimento presso il punto di raccolta comunitare è gratuito per i privati. Il possesso di vecchie apparecchiature elettriche ha la responsabilità di portarle a tali punti di raccolta o a punti di raccolta simili. Con questo piccolo sforzo personale, contribuirete a riciclare materie prime preziose e a trattare correttamente le sostanze tossiche.

### Disclaimer

Per proteggere i propri diritti legali, si prega di leggere le istruzioni, le dichiarazioni di non responsabilità, gli avvisi importanti e gli elementi di sicurezza forniti con questo prodotto prima di utilizzare il prodotto al fine di comprendere i diritti legali, le responsabilità e le precauzioni di sicurezza. In caso contrario, si potrebbero causare danni alla proprietà, rischi per la sicurezza personale o incidenti. Maxi-Cosi si riserva il diritto di aggiornare il presente documento. Assicurarsi di utilizzare questo prodotto in conformità con le istruzioni e le istruzioni di sicurezza.

### Garanzia

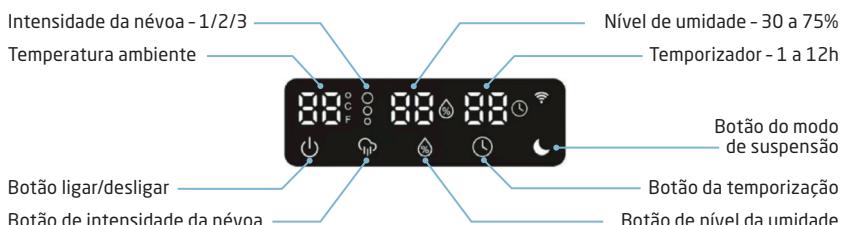
Dorel Juvenile Group sostituirà o riparerà (a nostra discrezione) la vostra unità gratuitamente per 24 mesi dalla data di acquisto se l'unità presenta un difetto nella lavorazione o nei materiali, se utilizzato in condizioni normali e in conformità con il nostro manuale utente. Contattare il Servizio Clienti entro 24 mesi dall'acquisto da un rivenditore autorizzato.

## Maxi-Cosi Breathe WiFi Umidificador

**1. Para começar** Pesquise e baixe o aplicativo Maxi-Cosi Connected Home em sua loja de aplicativos.  
**2. Configuração** No seu dispositivo móvel, siga as instruções passo a passo no app Maxi-Cosi Connected Home para configurar. Explore as características e funcionalidades do app Maxi-Cosi Connected Home. Conetividade WiFi: É necessária uma ligação à Internet de 2,4 GHz com velocidade >2 Mbps disponível para download/upload. Verifique a força do sinal do seu fornecedor de serviços de Internet. Para reduzir a interferência no sinal ou os ecos, evite colocar o monitor ao lado de aparelhos elétricos grandes ou de superfícies de metal ou de paredes de concreto espessas.

## Descrições

- |                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| A - Tampa superior   | H - Cabo e pino de alimentação |
| B - Tampa do vapor   | I - Filtro cerâmico            |
| C - Depósito da água | J - Transdutor PCB             |
| D - Saída do ar      | K - Boia                       |
| E - Visor            | L - Lâmpada                    |
| F - Suporte do aroma | M - Sensor                     |
| G - Esponja do aroma |                                |



**Definir a intensidade da névoa:** Pressione o botão da intensidade da névoa 1, 2 ou 3 vezes para ajustar a intensidade pretendida.

**Definir o nível da umidade:** Pressione o botão do nível da umidade uma vez ou várias vezes para alcançar o nível de umidade pretendido (de 30 UR% a 75 UR%).

**Definir o temporizador:** Pressione uma vez o botão do temporizador ou várias vezes para configurar a duração pretendida (de 1 a 12 horas).

## Encher o depósito de água

- Colocar o umidificador sobre uma superfície plana.
- Remover a tampa superior, colocar água no depósito da água até ao nível máximo da água, e depois colocar novamente a tampa.



### Nota:

- Ao encher com água, não exceder o nível de água máximo, caso contrário a água pode sair pelo orifício de drenagem e as entradas do ar.
- Não balance o depósito da água quando o mover, caso contrário a água pode sair pelo orifício de drenagem e as entradas do ar.
- Não encher a água através das saídas do ar na parte superior do umidificador.



## Função do aroma

- Premir e depois abrir o suporte do aroma localizado na parte lateral da unidade.
- Adicionar algumas gotas do seu óleo essencial favorito na esponja e depois voltar a inserir o suporte do aroma.
- Colocar o óleo de aroma apenas na esponja. Não colocar qualquer líquido no depósito da água ou na base da água que não seja água limpa ou destilada.
- Seguir as instruções na secção Utilizar e ligar o humidificador (consultar as pág. 6 e 7). O óleo essencial será incorporado na névoa fria e produzir uma névoa com fragrância.
- Para mudar a fragrância, lavar a esponja com água limpa e algumas gotas de detergente para lavar a louça sem fragrância. Aplicar um óleo com fragrância diferente assim que a esponja esteja seca.
- Remover a esponja com aroma para parar a utilização de névoa com fragrância.
- O óleo essencial não está incluído com o umidificador.



## ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA

Ler todas as instruções de segurança com atenção antes de utilizar e guardar este manual de instruções para consultas futuras:

- O produto contém peças pequenas, ter cuidado ao desembalar e montar o produto.
- Os cabos representam um potencial risco de estrangulamento. Manter os cabos fora do alcance das crianças (afastado mais de 1 metro/3,5 pés).

## ADVERTÊNCIA

- Seguir todas as precauções de segurança referidas abaixo por questões de segurança e para reduzir o risco de lesão ou de choque elétrico. | 2. Este umidificador pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do umidificador de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o umidificador. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão. | 3. Antes de utilizar este umidificador certificar-se de que a tensão do fornecedor de electricidade é a mesma que está indicada na placa das especificações do umidificador. | 4. Colocar sempre o umidificador sobre uma superfície dura, plana e nivelada. Evitar a exposição à luz solar direta e mantê-lo sempre afastado de paredes e fontes de calor, como fogões, radiadores, etc. Advertência: O umidificador poderá não funcionar corretamente se não estiver colocado sobre uma superfície nivelada. | 5. Não inserir nem remover a ficha elétrica no umidificador com as mãos molhadas. | 6. Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante, ou por uma pessoa igualmente qualificada, de forma a evitar qualquer perigo. | 7. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover os parafusos. O umidificador não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Todo o trabalho de manutenção deve de ser feito por pessoal qualificado. | 8. Encher o depósito com água fresca, destilada ou desmineralizada. Não verter qualquer outro líquido no depósito da água ou na bacia da água. Não colocar o umidificador a trabalhar quando não existe água no depósito ou na bacia da água. | 9. Não abanar o umidificador uma vez que isto pode fazer com que a água salpique para a base do umidificador. | 10. Nunca tocar na água nem nos componentes enquanto o umidificador está em funcionamento. | 11. Se detetar um cheiro não usual quando está a ser utilizado conforme descrito neste manual, desligar o umidificador, retirar a ficha da tomada e levá-lo a um revendedor. | 12. Não verter água quente no depósito, ou seja, a uma temperatura que excede os 40 °C. | 13. Retirar a tomada da ficha antes de limpar ou remover o depósito. | 14. Não imergir o umidificador ou o cabo ou a ficha em água ou outros líquidos. | 15. Nunca raspe o transdutor com uma ferramenta dura. O umidificador deve ser limpo. Para isso, consulte as instruções de limpeza neste manual. | 16. Se verter qualquer líquido no umidificador isso pode causar danos graves. Desligue-o e retire a ficha da tomada imediatamente. Desligue a ficha da rede elétrica e contacte o seu revendedor. | 17. Desligar o umidificador da alimentação elétrica quando não está a ser utilizado e antes de o limpar. | 18. Certificar-se de que o cabo de alimentação não toca qualquer superfície quente e que não fica pendurado na borda de uma mesa. | 19. Nunca utilize este umidificador num divisão onde são utilizados produtos aerosóis (sprays) ou numa divisão onde está a ser administrado oxigénio. | 20. Não coloque artigos de vestuário ou toalhas por cima do umidificador. Se as saídas da névoa forem obstruídas, isto pode fazer com que o umidificador funcione mal. | 21. Quando mover o umidificador, levante-o pela base do umidificador e não pelo depósito da água. | 22. Não utilizar o umidificador se o ar na divisão já estiver suficientemente úmido. | 23. O nível de umidade relativa ideal para conforto humano é de entre 45% e 65%. A umidade em excesso revela-se sobre a forma de condensação nas superfícies frias ou paredes frias da divisão. Para medir corretamente a umidade da divisão, utilizar um hidrómetro disponível na maioria das lojas da especialidade e hipermercados. | 24. O umidificador é concebido apenas para utilização no interior e doméstica. | 25. A umidade elevada pode promover o crescimento de organismos. | 26. A área à volta do umidificador não deve ficar molhada. Se ficar molhada, limpe a água e coloque-o numa zona seca. | 27. Não deixar água no depósito da água quando o umidificador não está a ser utilizado. | 28. Quando a água não é substituída o depósito da água não é devidamente limpo a cada três dias, os micro-organismos vão proliferar e ser libertados para o ar, o que causará graves problemas de saúde.

**Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.**

Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

### Limpar o umidificador Manutenção



:Limpar o depósito da água a cada três dias.

#### Como limpar o transdutor:

- Limpar com água limpaa ou ácido cítrico se existirem incrustações no mesmo.
- Utilizar uma escova para remover a incrustação da superfície.
- Enxaguar o transdutor com água limpaa.

#### Como limpar o depósito da água do humidificador:

- Limpar o depósito de água com um pano suave ou utilizar ácido cítrico se existirem incrustações.
- Se a incrustação cobrir o comutador de segurança, verter ácido cítrico na incrustação, esperar 2-5 min e removê-la com uma escova.
- Enxaguar o depósito da água com água limpaa.

#### Como limpar o filtro de cerâmica:

- Limpar e ativar o filtro da bala de cerâmica depois de utilizar regularmente 1000 L de água. Dependendo da qualidade da água, se a bala de cerâmica estiver suja, tem de ser limpaa com mais frequênciia.
- Pode ser mergulhada em vinagre branco durante cerca de 5 minutos. Depois, enxaguar muito bem com água limpaa.
- Colocar o filtro ao sol durante 4 a 6 horas.

### Declaração de conformidade

#### Conformidade com as normas

A Maxi-Cosi declara que este umidificador está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva.

- Diretiva relativa à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE)
- Diretiva relativa à baixa tensão (2014/30/UE)
- Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (RoHS) (2011/65/UE)
- Diretiva relativa à equipamento de rádio (2014/53/UE)

### Campos eletromagnéticos

O umidificador Maxi-Cosi cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis sobre a exposição a campos eletromagnéticos.



### Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, devendo ser eliminados separadamente. A eliminação num ponto de recolha comunitário através de pessoas privadas é gratuita. O proprietário dos aparelhos usados é responsável por entregar os aparelhos nestes pontos de recolha ou em pontos de recolha similares. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas valiosas e para o tratamento de substâncias tóxicas.

### Isenção de responsabilidade

Para proteger os seus direitos legais, leia as instruções, isenções de responsabilidade, avisos importantes e textos de segurança fornecidos com este produto antes de utilizar este produto para compreender os seus direitos legais, responsabilidade e precauções de segurança. Caso contrário, isso poderá resultar em danos na sua propriedade, em perigos para a segurança pessoal ou em acidentes. A Maxi-Cosi reserva-se o direito de atualizar este documento. Certifique-se de que utiliza este produto em conformidade com as instruções e as indicações de segurança.

### Garantia

O Dorel Juvenile Group substituirá ou reparará (conforme a sua escolha) a sua unidade gratuitamente durante um período de 24 meses após a data de compra caso a unidade apresente defeito de fabrico ou nos materiais, e quando utilizada em condições normais e em conformidade com o nosso manual do utilizador. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente nos 24 meses após a compra num revendedor autorizado.

### Anatel

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

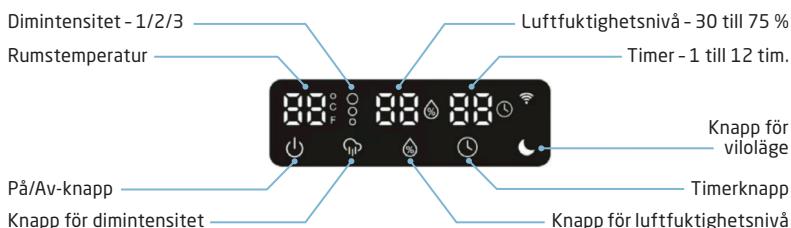
## Maxi-Cosi Breathe WiFi luftfuktare

**1. Komma igång** Ladda ned appen Maxi-Cosi Connected Home genom att söka efter Maxi-Cosi Connected Home i appbutiken.

**2. Installation** Följ de stegvisa anvisningarna på din mobila enhet i appen Maxi-Cosi Connected Home för att konfigurera monitorn. Utforska och lära dig funktionerna i appen Maxi-Cosi Connected Home. Wifi-anslutning: Det krävs 2,4 Ghz trådlöst internet > 2 Mbit/sek. tillgänglig uppladdnings-/nedladdningshastighet. Kontrollera wifi-signalenens styrka via din internetleverantör. Minskar signalstörningar eller ekon genom att undvika att placera monitorn nära större elektriska apparater, stora metall- eller betongytter.

## Beskrivningar

A - Lock	H - Nätsladd och kontakt
B - Dimskydd	I - Keramiskt filter
C - Vattentank	J - Sensorkretskort
D - Luftutlopp	K - Flottör
E - Digital display	L - Lampa
F - Aromafack	M - Sensor
G - Aromadyna	



**Ställ in dimintensiteten:** Tryck på knappen för dimintensitet 1, 2 eller 3 gånger för att ställa in önskad intensitet.

**Ställ in luftfuktigheten:** Tryck på knappen för luftfuktighetsnivå en eller flera gånger för att uppnå önskad luftfuktighetsnivå (från 30 % till 75 % relativ luftfuktighet).

**Ställ in timern:** Tryck på timerknappen en eller flera gånger för att uppnå önskad användningstid (från 1 till 12 timmar).

## Fylla på vattentanken

1. Ställ luftfuktaren på ett plant underlag.

2. Ta av locket, häll vatten i vattentanken upp till maxnivån och sätt sedan tillbaka locket.



### Obs!

- Du får inte fylla på vatten över maxnivån, annars kan det läcka ut vatten från avrinningshålet och luftintagen.
- Skaka inte vattentanken när du flyttar den, annars kan det läcka ut vatten från avrinningshålet och luftintagen.
- Fyll inte på vatten genom luftintagen på luftfuktarens ovansida.



## Aromafunktion

1. Tryck på och öppna sedan aromafacket som sitter på apparatens ena sida.
2. Häll några droppar av en eterisk olja du tycker om på dynan och för sedan in facket igen.
3. Använd bara den eteriska oljan på aromadynan. Häll inte någon annan vätska än destillerat vatten i vattentanken eller sockeln.
4. Följ anvisningarna under rubriken Användning och sätt på luftfuktaren (se s. 6-7) Den eteriska olja blandar sig med den svala dimman och gör så att den doftar.
5. Om du vill byta doft är det bara sköla dynan i rent vatten tillsammans med några droppar doftfritt diskmedel. Tillsätt en annan eterisk olja när dynan har torkat.
6. Avlägsna aromadynan om du inte vill att dimman ska dofta längre.
7. Eterisk olja medföljer inte luftfuktaren.



## SÄKERHET

Läs alla säkerhetsföreskrifter noga innan du använder apparaten och spara användarhandboken för framtida bruk.

1. Produkten innehåller små delar, så var försiktig när du packar upp och monterar produkten.
2. Sladdar utgör en potentiell stryppningsrisk. Håll sladdar utom räckhåll för barn (mer än 1 meter bort).

## VARNING

1. Följ alla säkerhetsföreskrifter som anges nedan för säker användning och för att undvika risk för skador eller elektriska stötar.
2. Luftfuktaren kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att det sker under uppsikt av en kunnig person, eller att de har fått anvisningar om hur luftfuktaren ska användas på ett säkert sätt och förstå vilka risiker det kan medföra. Barn får inte leka med luftfuktaren. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tilsyn.
3. Innan du använder luftfuktaren ska du kontrollera att spänningen i ditt nättuttag stämmer överens med den som anges på luftfuktarens märkplåt.

4. Placer alltid luftfuktaren på ett hårt, plant och jämnt underlag. Undvik att utsätta den för direkt solljus och håll den alltid borta från väggar och värmekällor såsom ugnar, element osv. Varning: Luftfuktaren kanske inte fungerar korrekt om den inte placeras på ett plant underlag.

5. Sätt inte i eller ta ur luftfuktarens elektriska kontakt med våta händer.

6. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens tjänstrepresentanter eller liknande kvalificerad person för att undvika alla risker.

7. Avlägsna inte skruvarna för att minska risken för elektrisk stöt. Luftfuktaren innehåller inga delar som kan servas. Överlämna allt underhållsarbete till kvalificerad personal.

8. Fyll tanken med färskt destillerat eller avmineraliserat vatten. Häll inte någon annan vätska i vattentanken eller urholkningen under tanken. Använd inte luftfuktaren när det inte finns något vatten i tanken eller urholkningen under tanken.

9. Skaka inte luftfuktaren eftersom det kan leda till att vattnet spiller över till luftfuktarens sockel.

10. Rör aldrig vid vattnet eller några andra delar när luftfuktaren är i gång.

11. Om det uppstår en ovanlig doft när luftfuktaren används enligt beskrivningen i denna användarhandbok ska du stänga av den, dra ur kontakten och läta din återförsäljare undersöka den.

12. Häll inte hett vatten i tanken, dvs. det får inte överstiga 40 °C.

13. Koppla ur luftfuktaren innan du rengör den eller avlägsnar tanken.

14. Sänk inte ned luftfuktaren, nätkabeln eller kontakten i vatten eller andra vätskor.

15. Skrapa aldrig på sensorn med ett hårt verktyg. Luftfuktaren måste rengöras. Läs rengöringsinstruktionerna i den här handboken för att göra detta.

16. Om du spiller någon vätska i luftfuktaren kan det orsaka allvarliga skador. Stäng av den och koppla ur den omedelbart. Dra ur stickkontakten och kontakta din återförsäljare.

17. Koppla ur luftfuktaren från strömförslöjningen när den inte används och före rengöring.

18. Se till att nätkabeln inte kommer i kontakt med någon varm yta och att den inte hänger ut över någon bordskant.

19. Använd aldrig luftfuktaren i ett rum där aerosolprodukter (sprayer) används eller i ett rum eller en plats där syrgas administreras.

20. Lägg inte klädesplagg eller handdukar ovanpå luftfuktaren. Om munstycket är igensatt kan det leda till att luftfuktaren inte fungerar ordentligt.

21. När du flyttar luftfuktaren ska du lyfta den i sockeln, inte i vattentanken.

22. Använd inte luftfuktaren om luften i rummet redan är tillräckligt fuktig.

23. Den idealiska relativa luftfuktigheten som känns behövlig för människor ligger på mellan 45 % och 65 %. Överskottsfukt visar sig i form av kondens på kalla ytor eller kalla väggar i rummet. Du kan mäta luftfuktigheten i rummet med hjälp av en hygrometer, som finns i de flesta specialbutiker och stormarknader.

24. Luftfuktaren är endast utformad för inomhus- och hemmabruk.

25. Hög luftfuktighet kan främja tillväxt av organismer.

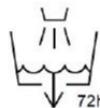
26. Området runt luftfuktaren får inte bli vått. Om det blir vått, torka av det våta avtrycket och använd den i ett torrt utrymme.

27. Låt det inte stå vatten i vattentanken när luftfuktaren inte används.

28. När vattnet inte byts ut och vattentanken inte rengörs ordentligt var tredje dag bildas det mikroorganismer som sprids i luften, vilket kan utgöra allvarliga hälsorisker.

## Rengöra luftfuktaren

### Underhåll



Rengör vattentanken var tredje dag.

### Rengöra sensorn:

1. Rengör med rent vatten eller citronsyra om det har bildats kalkavlagringar i den.
2. Borsta av kalkavlagringarna från ytan.
3. Skölj av sensorn med rent vatten.

### Rengöra luftfuktarens vattentank:

1. Rengör vattentanken med en mjuk trasa eller använd citronsyra om det har bildats kalkavlagringar i den.
2. Om kalkavlagringar täcker säkerhetsbrytaren, droppa citronsyra på avlagringarna, låt verka i 2–5 minuter och borsta sedan bort dem med en borste.
3. Skölj av vattentanken med rent vatten.

### Rengöra det keramiska filtret:

1. Rengör och aktivera filtret med keramisk kula efter att du har använt 1 000 l vatten. Beröende på vattenkvaliteten kan den keramiska kulan ha blivit smutsig och måste rengöras oftare.
2. Den kan sänkas ned i åttika i cirka 5 minuter. Skölj därefter grundigt med rent vatten.
3. Placera filtret i solen i 4–6 timmar.

### Säkerhetsvarning

#### Efterlevnad av standarder

Maxi-Cosi förklarar härmed att denna babymonitor uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet.

- Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU)
- Lågspänning direktivet (2014/35/EU)
- Begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS) (2011/65/EU)
- Radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU)



### Miljövänlig avfallshantering

Gamla elektriska apparater får inte kastas tillsammans med resavfall, utan måste tas om hand separat. Det är gratis för privatpersoner att slänga sådana apparater på kommunala återvinningsstationer. Ågären av gamla apparater ansvarar för att ta med apparaterna till en återvinningsstation eller ett liknande insamlingsställe. Genom denna lilla personliga insats kan du bidra till att värdefulla råmaterial återvinnas och giftiga ämnen behandlas.

### Ansvarsfriskrivning

För att skydda dina lagliga rättigheter, läs instruktionen, friskrivningsklausulerna, det viktiga meddelandet och säkerhetspunkterna som medföljer denna produkt innan du använder den för att förstå dina juridiska rättigheter och skyldigheter och säkerhetsföreskrifterna. Annars kan det ge upphov till materiella skador, personliga säkerhetsrisker eller olyckor. Maxi-Cosi förbehåller sig rätten att uppdatera detta dokument. Denna produkt måste användas i enlighet med instruktionerna och säkerhetsanvisningarna.

### Garanti

Dorel Juvenile Group kommer att ersätta eller reparera (enligt vårt val) din enhet kostnadsfritt från 24 månader från inköpsdatumet om enheten är defekt i utförande eller material, när den har använts under normala förhållanden och i enlighet med vår användarhandbok. Kontakta kundtjänst inom 24 månader efter köpet från en auktoriserad återförsäljare.

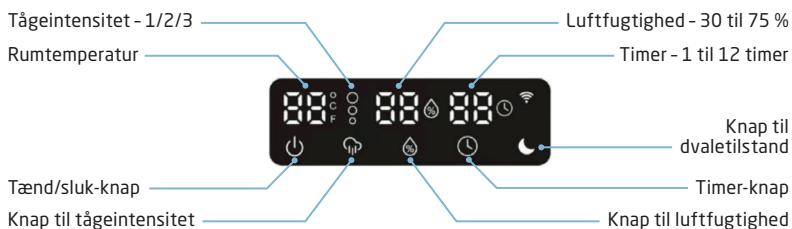
## Maxi-Cosi WiFi Luftfugter

**1. Komme i gang** Download Maxi-Cosi Connected Home app ved at søge efter Maxi-Cosi Connected Home i app store.

**2. Opsætning** På din mobile enhed skal du følge trin-for-trin instruktionerne i Maxi-Cosi Connected Home app for opsætning. Udforsk egenskaberne og funktionaliteten i Maxi-Cosi Connected Home appen. WiFi-tilslutningen: En 2,4 GHz trådløs internet med > 2 Mbps tilgængelig download/upload hastighed er påkrævet. Tjek styrken af Wi-Fi-signalen fra din internettudbyder. For at reducere signalinterferens eller ekkoer, skal man undgå at placere monitoren nær større elektriske apparater, store metal- eller betonoverflader.

## Bekrivelser

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| A - Topdæksel        | H - Netledning og stik   |
| B - TågedækSEL       | I - Keramisk filter      |
| C - Vandtank         | J - Transducer printkort |
| D - Luftudgang       | K - Flyder               |
| E - Digitalt display | L - Lampe                |
| F - Aromabakke       | M - Sensor               |
| G - Aromasvamp       |                          |



**Indstilling af tågeintensitet:** Tryk 1, 2 eller 3 gange på knappen til tågeintensitet for at indstille den ønskede intensitet.

**Indstilling af luftfugtighed:** Tryk en gang eller flere gange på knappen til luftfugtighed for at opnå den ønskede luftfugtighed (fra 30 % til 75 %).

**Indstilling af timeren:** Tryk en eller flere gange på timer-knappen for at opnå den ønskede driftstid (fra 1 til 12 timer).

## Fyldning af vandtanken

1. Anbring luftfugteren på en plan overflade.
2. Tag topdækslet af, hæld vand i vandtanken til det maksimale vandniveau, og sæt derefter topdækslet tilbage.



### Bemærk:

- Overskrid ikke det maksimale vandniveau, når der fyldes vand, ellers kan vandet løbe ud af afløbshullet og luftindtagene.
- Ryst ikke vandtanken, når du flytter den, ellers kan vandet løbe ud af afløbshullet og luftindtagene.
- Fyld ikke vand gennem luftudgange i toppen af luftfugteren.



## Aromafunktion

1. Tryk og åbn aromabakken placeret på siden af apparatet.
2. Tilsæt et par dråber af din foretrukne æteriske olie på svampen, og sæt derefter aromabakken i igen.
3. Dryp kun aromaolien på aromasvampen. Hæld ikke nogen væske undtagen rent eller destilleret vand i vandtanken eller vandbasen.
4. Følg instruktionerne i afsnittet Brug, og tænd luftfugteren (se side 6-7). Den æteriske olie indgår i den kølige tåge og producerer en velduftende tåge.
5. For at ændre duften skal du blot vaske svampen med rent vand og et par dråber uparfumeret opvaskemiddel. Brug en anden duftende olie, når svampen er tørret.
6. Fjern aromasvampen for at stoppe fremstilling af den duftende tåge.
7. Æterisk olie følger ikke med luftfugteren.



## SIKKERHED

Læs alle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt inden brug, og opbevar denne brugsanvisning til fremtidig brug:

1. Produktet indeholder små dele, vær forsiktig ved udpakning og samling af produktet.
2. Ledninger udgør en stranguleringsfare. Hold ledninger udenfor børns rækkevidde (mere end 1 meter væk).

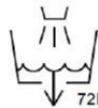
## ADVARSEL

1. Følg alle sikkerhedsforholdsregler, der er anført nedenfor, for sikker brug og for at reducere risikoen for personskade eller elektrisk stød.
2. Denne luftfugter kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af luftfugteren på en sikker måde og forstår de farer, det involverer. Børn må ikke lege med luftfugteren. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
3. Inden du bruger luftfugteren, skal du sikre dig, at spændingen i din strømforsyning er den samme som angivet på luftfugters typeskilt.
4. Placer luftfugteren altid på en hård, plan og jævn overflade. Undgå udsættelse for direkte sollys og hold luftfugteren altid væk fra vægge og varmekilder som ovne, radiatorer osv. Advarsel: Luftfugteren fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den ikke placeres på en plan overflade.
5. Isæt eller fjern ikke det elektriske stik på luftfugteren med våde hænder.
6. Hvis strømforsyningsledningen er skadet, skal den erstattes af producenten, dennes serviceagent, eller en lignende kvalificeret person for at undgå en fare.
7. Fjern ikke skruer for at reducere risikoen for elektrisk stød. Luftfugteren indeholder ikke dele, der kan serviceres af brugerne. Overlad venligst alt vedligeholdelsesarbejde til kvalificeret personale.
8. Fyld tanken med frisk, destilleret eller demineraliseret vand. Tilsæt ikke andre væske i vandtanken eller vandbassinet. Tænd ikke for luftfugteren, når der ikke er vand i tanken eller vandbassinet.
9. Ryst ikke luftfugteren, da dette kan få vandet til at løbe ned i bunden af luftfugteren.
10. Rør aldrig ved vandet eller komponenterne, mens luftfugteren er i drift.
11. Hvis der er en usædvanlig lugt, når luftfugteren bruges som beskrevet i denne vejledning, skal du slukke for luftfugteren, tage stikket ud, og lade den undersøges af din forhandler.
12. Hånd ikke varmt vand i tanken, dvs. vand med en temperatur på over 40°C.
13. Træk luftfugterens stik ud af stikkontakten, inden du rengør den eller fjerner tanken.
14. Nedsænk ikke luftfugteren eller strømkablet eller stikket i vand eller andre væske.
15. Skrab aldrig transduceren med et hård værkøj. Luftfugteren skal rengøres. For at gøre dette henvises til rengøringsinstruktionerne i denne vejledning.
16. Hvis du spiller væske i luftfugteren, kan det forårsage alvorlige skader. Sluk den, og tag den straks ud af stikket. Tag stikket ud og kontakt din forhandler.
17. Aftryd luftfugteren fra strømforsyningen, når den ikke er i brug og inden rengøring.
18. Sørg for, at netledningen ikke berører nogen varm overflade, og at den ikke hænger over bordkanten.
19. Brug aldrig luftfugteren i et rum, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray) eller i et rum, hvor der administreres ilt.
20. Læg ikke tøj eller håndklæder oven på luftfugteren. Hvis tågedysen er blokeret, kan dette medføre, at luftfugteren ikke fungerer korrekt.
21. Når du flytter luftfugteren, skal du løfte den ved dens base og ikke ved vandtanken.
22. Brug ikke luftfugteren, hvis luften i rummet allerede er tilstrækkelig fugtig.
23. Det ideelle relative fugtighedsniveau for menneskelig komfort er mellem 45 % og 65 %. Overskydende fugt vises i form af kondens på kolde overflader eller kolde vægge i rummet. For at måle rummets fugtigitet skal du bruge et hygrometer, der er tilgængeligt i de fleste specialbutikker og hypermarkeder.
24. Luftfugteren er kun bereget til hjemmebrug.
25. Høj luftfugtighed kan fremme væksten af organismer.
26. Området omkring luftfugteren må ikke blive vådt. Hvis det bliver vådt, skal du tørre vandet af og opbevare luftfugteren på et tørt sted.
27. Etterlad ikke vand i vandtanken, når luftfugteren ikke er i brug.
28. Når der ikke tilsættes nyt vand, og vandtanken ikke rengøres

ordentligt hver tredje dag, vokser mikroorganismer og blæses op i luften, hvilket vil medføre alvorlige sundhedsrisici.

## Rengøring af luftfugter

Vedligeholdelse



:Rengør vandtanken hver tredje dag.

**How to clean the transducer :**

1. Rengør med rent vand eller citronsyre, hvis der er kalk i den.
2. Børst kalken væk fra overfladen.
3. Skyl transduceren med rent vand

**Sådan rengøres vandtanken til luftfugteren:**

1. Rengør vandtanken med en blød klud, eller brug citronsyre, hvis der er kalk i den.
2. Hvis kalken dækker sikkerhedsafhænderen, skal du dryppe citronsyre på kalken, vente i 2-5 minutter, og rense den med en børste.
3. Skyl vandtanken med rent vand.

**Sådan rengøres det keramiske filter:**

1. Rengør og aktiver det keramiske kuglefilter regelmæssigt efter brug af 1000 l Vand. Afhængig af vandkvaliteten, hvis den keramiske kugle er snasvet, skal den rengøres oftere.
2. Den lægges i blad i hvid eddike i ca. 5 minutter. Skylden derefter grundigt med rent vand.
3. Anbring filteret i solen i 4-6 timer.

## Erklæring om overensstemmelse

**Er i overensstemmelse med standarder**

Maxi-Cosi erklærer hermed, at denne Luftfugter er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante forudsætninger i Direktiv.

- Direktiv (2014/30/EU) om elektromagnetisk kompatibilitet
- Lavspændingsdirektiv (2014/35/EU)
- Begrensning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) (2011/65/EU)
- Direktiv (2014/53/EU) om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet

## Elektromagnetiske felter

Denne Maxi-Cosi Luftfugter er i overensstemmelse med alle gældende standarder og regler med hensyn til eksponering for elektromagnetiske felter.



## Miljøvenlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på det kommunale opsamlingspunkt er gratis for privatpersoner. Ejerne af gamle apparater er ansvarlig for at bringe apparaterne til disse opsamlingspunkter eller til lignende opsamlingspunkter. Med denne smule personlige indsats kan du medvirke til at genbruge råmaterialer og behandlingen af giftige substanser.

## Ansvarsfraskrivelse

For at beskytte dine juridiske rettigheder skal du læse instruktionerne, ansvarsfraskrivelsen, vigtige bemærkninger og sikkerhedspunkter, der følger med dette produkt inden anvendelsen af dette produkt for at forstå dine juridiske rettigheder, ansvar og sikkerhedsforanstaltninger. Ellers kan det medføre skade på dine ting, personlig fare eller uehd.

Maxi-Cosi forbeholder sig ret til at opdatere dette dokument. Sørg for at betjene dette produkt i henhold til instruktionerne og sikkerhedsinstruktionerne.

## Garanti

Dore Juvenile Group udskifter eller reparerer (efter vores valg) din enhed gratis fra 24 måneder fra købsdatoen, hvis enheden er defekt i udførelse eller materialer, når den bruges under normale forhold og i overensstemmelse med vores brugervejledning. Kontakt Consumer Care inden for 24 måneder efter køb hos en autoriseret detailhandler.

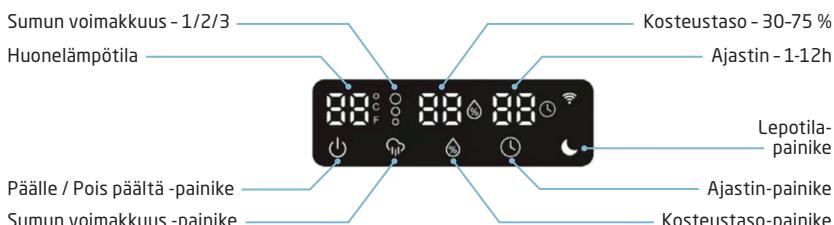
## Maxi-Cosi Breathe WiFi -ilmankostutin

**1. Aloitus** Etälaataa Maxi-Cosi Connected Home -itkuhälytimen sovellukseen etälataus Maxi-Cosi Connected Home sovelluskaupasta käsissä.

**2. Asettaaminen** Seuraa asetuksia mobiililaitteellasi vaihteittaiset ohjeet Maxi-Cosi Connected Home -sovelluksessa. Perehdy Maxi-Cosi Connected Home -ominaisuksiin ja toiminnallisuuteen. WiFi-liittettävyyssä: 2.4 GHz langaton internet yli 2Mbps:llä, jolla voidaan saavuttaa vaaditut siirtonopeudet kumpaankin suuntaan. Tarkista Wi-Fi-signaalien voimakkuus internet-palveluntarjoajaltaasi. Signaalihäiriön ja -kauan vähentämiseksi välitä hälytimen asettamista tärkeimpien sähkölaitteiden, suurten metalli- tai betonipintojen läheisyyteen.

## Kuvaukset

A - Yläosan kansi	H - Virtajohto ja pistoke
B - Sumukansi	I - Keraaminen suodatin
C - Vesisäiliö	J - Piirilevyn anturi
D - Ilma-aukko	K - Uimuri
E - Digitaalinäyttö	L - Lamppu
F - Aromilokero	M - Anturi
G - Aromisiemi	



**Sumun voimakkuuden asetus:** Paina Sumun voimakkuus -painiketta 1, 2 tai 3 kertaa säättääksesi halutun voimakkuuden.

**Kosteustason asetus:** Paina Kosteustaso-painiketta kerran tai useampia kertoja saavuttaaksesi halutun kosteustason (30-75 RH prosenttiä).

**Ajastimen asetus:** Paina Ajastin-painiketta kerran tai useampia kertoja saavuttaaksesi halutun käyttöajan (1-12 tuntia).

## Vesisäiliön täyttö

1. Aseta ilmankostutin tasaiselle pinnalle.
2. Poista yläosan kansi, kaada vettä säiliöön niin, että täytät vesipinnan maksimitasoon saakka, ja aseta sen jälkeen yläosan kansi paikalleen.

- Huomio:**
- Säiliötä täytäessäsi älä ylitä vesipinnan maksimitasoa, jotta vettä ei vuotaisi tyhjennysaukosta ja ilma-aukoista.
  - Älä ravista vesisäiliötä sitä siirtääessäsi, jotta vettä ei vuotaisi tyhjennysaukosta tai ilma-aukoista.
  - Älä kaada vettä ilmankostuttimen pääällä olevien ilma-aukkojen kautta.



## Aromitoiminto

1. Paina ja avaa sen jälkeen laitteen sivulla oleva aromilokero.
2. Lisää muutama tippa mieleistäsi eeteeristä öljyä sieneen, työnnä sen jälkeen aromilokero takaisin paikalleen.
3. Tipauta öljyä vain sienelle. Älä kaada muuta nestettä kuin puhdasta tai tislattua vettä vesisäiliöön tai vesipohjaan.
4. Noudata käyttöosassa annettuja ohjeita ja kytke ilmankostutin pääalle (katso kohdat 6-7). Eeteerinen öljy sulautuu kylmäsumuun ja tuottaa tuoksusumua.
5. Voit vaihtaa tuoksua siten, että vain peset sienien puhtaalla vedellä ja muutamalla tipalla tuoksutonta asianpesuainetta. Käytä eri tuoksuöljyä, kun sieni on kuivunut.
6. Poista aromisiemi, kun lopetat tuoksusumun käytön.
7. Eeteerinen öljy ei sisälly ilmankostuttimen toimitukseen.



## TURVALLISUUS

Lue kaikki turvaohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle.

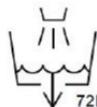
1. Tuote sisältää pienosia, joten ole varovainen pakkausta avatessasi ja tuotteta koottessasi.
2. Johtoihin liittyy potentiaalinen kuristumisen vaaraa. Pidä johdot lasten ulottumattomissa (yli 1 metrin/3,5 jalan päässä).

## VAROITUS

1. Noudata kaikkia alla lueteltuja varotoimia loukkaantumisen tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
2. Tätä ilmankostutinta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitettuneet fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt tai joiden kokemus ja tietämyksessä ovat puuttuilevat, mikäli heitä valvotaan tai on neuvottu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käytön liittyvät vaarat. Lapset ei-vät saa leikkiä ilmankostuttimella. Lapset ei-vät saa suorittaa puhdistusta ja käytäjälle kuuluvaa huoltoa ilman valvontaa.
3. Ennen kuin käytät tästä ilmankostutinta, varmista, että sähköön syöttöjänne on sama, joka on annettu ilmankostuttimen arvokilveillä.
4. Aseta ilmankostutin aina kovalle, tasaiselle laakapinnalle. Vältä altistusta suoralle auringonvalolle ja pidä laite aina etäällä seinistä ja lämmönlähteistä, kuten uunit, lämpöpatterit jne. Varoitus: Ilmankostutin ei ehkä toimi kunnolla, jos sitä ei ole asetettu tasaiselle pinnalle.
5. Älä aseta tai poista verkkopistoketta ilmankostuttimeen kostein käsins.
6. Jos sähkökaapeli on vahingoittunut, se on vaihdettava valmistajan, palvelun välittäjän tai vastaanottavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
7. Sähköiskuvaaran vähentämiseksi älä poista ruuveja. Ilmankostutin ei sisällä käytäjän korjattavissa olevia osia. Anna pätevän huoltohenkilöstön suorittaa kaikki huoltotyöt.
8. Täytä sähliä raiikkala, tislatulla tai demineralisoitulla vedellä. Älä tiputa muuta nestettä vesisäiliöön tai vesistään. Älä pidä ilmankostutinta käynnisissä silloin, kun sähliössä tai vesistäissä ei ole vettä.
9. Älä ravista ilmankostutinta, jotta vettä ei läikkyisi laitteeseen pohjalle.
10. Älä koskaan koske veteen tai komponentteihin ilmankostutimen ollessa toiminnassa.
11. Jos tuntuu outoa hajua laitetta käytettäessä tässä käsikirjassa kuvatulla tavalla, kytke laite pois päältä ja anna jakelijasi tutkia se.
12. Älä kaada kuumaan vettä sähliöön, eli lämpötilaan ylittäässä 40 °C.
13. Kytke ilmankostutin irti ennen puhdistusta tai sähköpistoa.
14. Älä upota ilmankostutinta, sähkökaapelia tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
15. Älä koskaan raavi piirilevyn anturia kovalla työkalulla. Ilmankostutin on puhdistettava. Katso sitä varten tässä käsikirjassa annettuja puhdistusohjeita.
16. Jos läikytät nestettä ilmankostutimeen, se voi aiheuttaa vakavaa vahinkoa. Kytke laite pois päältä ja irrota laite sähköverkosta välittömästi. Irrota laite sähköverkosta ja ota yhteys jakelijaasi.
17. Kytke ilmankostutin irti virtalähteestä, kun se ei ole käytössä sekä ennen puhdistusta.
18. Varmista, ettei sähkökaapeli ota kiinni kuumaan pintaan ja ettei se riipu pöydän rungon yli.
19. Älä koskaan käytä ilmankostutinta hyonneessa, jossa käytetään aerosolivalmisteita (suihkeet) tai hyonneessa, jossa käsitellään hampaita.
20. Älä läitä vaatekappaleita tai pyyhkeitä ilmankostuttimen pääle. Sumaukkojen tukkutuminen voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriön.
21. Siirrä ilmankostutin nostamalla se pohjasta, ei vesisäiliöstä.
22. Älä käytä ilmankostutinta, jos huoneilma on jo riittävän kosteaa.
23. Hanteelliin suhteellinen kosteustaso ihmisen mukavuudelle on itse asiassa 45–65 %. Liika kosteus näkyy kondensaationa huoneen kylmällä pinnoilla tai kylmällä seinillä. Mittaa huonekosteus oikein käytä tämällä kosteustennittaria, joka on saavana useimmissa erikoiskaupoissa ja hypermarketeissä.
24. Ilmankostutin on taroitettava ainoastaan kotitalouskäytöön sisätiloissa.
25. Suri kosteus voi edistää eliöiden kasvua.
26. Ilmankostutinta ympäröivä alue ei saa kastua. Jos se kastuu, pypyhi pois vesijälki ja pidä laite kuivalla alueella.
27. Älä jätä vettä vesisäiliöön, kun ilmankostutin ei ole käytössä.

**28. Kun vettä ei vahdeta eikä vesisäiliöti puhdisteta kunnolla joka kolmas päivä, mikro-organismeja kasvaa ja kulkeutuu ilmaan, mikä aiheuttaa vakavia terveysriskejä.**

### Kostuttimen puhdistus Huolto



:Puhdistaa vesisäiliö joka kolmas päivä.

#### Miten anturi puhdistetaan:

1. Puhdistaa puhtaalla vedellä tai sitruunahappolla, jos siinä on kalkkia.
2. Harjaa kalkki pois pinnalta.

3. Huuhtele anturi puhtaalla vedellä.

#### Miten kostuttimen vesisäiliö puhdistetaan:

1. Puhdistaa vesisäiliö pehmeällä liinalla tai käytä sitruunahappoa, jos siinä on kalkkia.
2. Jos kalkki peittää turvakytimen, tiputa sitruunahappoa kalkin päälle, odota 2-5 minuuttia ja puhdistaa se pois harjalla.
3. Huuhtele vesisäiliö puhtaalla vedellä.

#### Miten kerääminen suodatin puhdistetaan:

1. Puhdistaa ja aktivoi kerääminen pallosuodatin sen jälkeen, kun olet käytänyt 1000 litraa vettä säännöllisesti. Veden lääden mukaan, jos kerääminen pallo on likainen, se on tarpeen puhdistaa useammin.
2. Se voidaan upottaa valkoiseen viiniletkkaan noin 5 minuutin ajaksi. Sen jälkeen huuhtele se perusteellisesti puhtaalla vedellä.
3. Aseta suodatin auringonvaloon 4-6 tunniksi.

### Vaativimusten mukaisuusilmoitus

#### Normien mukaisuus

Maxi-Cosi vaikuttaa tätten, että tämä ilmankostutin on direktiivin sisältämien olennoisten vaativuusten ja muiden asiaan liittyvien säännösten mukainen.

- Elektromagneettista yhteensovivuutta koskeva direktiivi (2014/30/EU)
- Pienjännitedirektiivi (2014/35/EU)
- Vaarallistenaineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektronikkalaitteissa annettu direktiivi (RoHS) (2011/65/EU)
- Radiolaitedirektiivi (2014/53/EU)

### Elektromagneettiset kentät

Tämä Maxi-Cosi -ilmankostutin on kaikkien elektromagneettisiin kenttiin sovellettavien normien ja sääntöjen mukainen.



### Ympäristöystävälinen hävittäminen

Vanhoja sähkölaiteita ei saa hävittää yhdessä jäännösjätteen kanssa, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnallisessa keräyspisteessä yksityishenkilöiden välikytkellä tapahtuu hävittämisen on maksutonta. Sähkölaiteiden omistaja on vastuussa laitteiden toimituksesta nähiliin keräyspisteisiin tai vastaanottoon keräyspisteisiin. Tällä pienellä henkilökohtaisella panoksella myötävakuuttaa arvokkaiden raaka-aineiden kierrättykseen ja myrkyllisten aineiden käsittelyyn.

### Vastuuvaapaulsuseke

Turvatakseen lailliset oikeudet lue tämän tuotteen mukana toimitetut ohjeet, vastuuvaapaulsusekeet, tärkeät huomautukset ja turvallisuuden liittyvät seikat ennen tuotteen käyttöä, jotta ymmärtäisi läilliset oikeudet ja velvollisuutesi sekä varotoimet, joihin sinun tulee ryhtyä. Muuten sinulla voi aiheutua omaisuusvahinkoja, henkilötoveriluusunsaan liittyviä vaaroja tai tapaturmaa. Maxi-Cosi varaa itselleen oikeuden tämän asiakirjan päättämiseen. Varmista, että tätä tätä tuotetta turvallisuuksia- ja muiden ohjeiden mukaisesti.

### Takuu

Dore Juvenile -ryhmä vähittää tai korjaa (valintamme mukaan) laitteesi maksutta 24 kuukauden ajan ostopäivästä alkauksena, jos laitteessa on rakennus- tai materiaaliivikoja, silloin kun laitetta on käytetty tavaramaisissa olosuhteissa ja käytäjän käsikirjamme mukaisesti. Ota yhteys kuluttajavalvontaan 24 kuukauden sisällä siitä päivästä lukien, jolloin tuote on ostettu hyväksyttyltä jälleenmyyjältä.

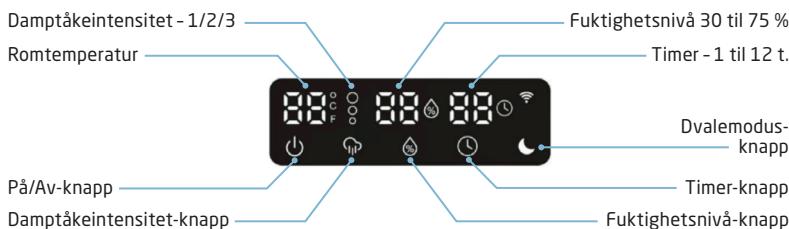
NO

## Maxi-Cosi Breathe WiFi luftfukter

- 1. Komme i gang** Last ned Maxi-Cosi Connected Home-appen ved å søke etter Maxi-Cosi Connected Home i app store.
- 2. Oppsett** På den mobile enheten din, følg den trinnvise veiledningen i Maxi-Cosi Connected Home-appen for oppsett. Sjekk ut funksjonene og funksjonaliteten i Maxi-Cosi Connected Home-appen. WiFi tilkobling: En 2,4 GHz trådløs internetttilkobling med > 2 Mbps tilgjengelig nedlastings-/opplastingshastighet er nødvendig. Kontroller styrken til WiFi-signalen fra internettleverandøren din. For å redusere signalforstyrrelser eller gjenklang, unngå å plassere apparatet i nærheten av større elektriske apparater, store metall- eller murflater.

## Beskrivelse

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| A - Toppdeksel       | H - Strømledning og plugg |
| B - Damptåkedeksel   | I - Keramisk filter       |
| C - Vannbeholder     | J - PCB-transduser        |
| D - Luftuttak        | K - Bøye                  |
| E - Digitalt display | L - Lampe                 |
| F - Aromabrett       | M - Sensor                |
| G - Aromasvamp       |                           |



**Still inn damptåkeintensitet:** Trykk på Damptåkeintensitet-knappen 1, 2 eller 3 ganger for å justere til ønsket intensitet.

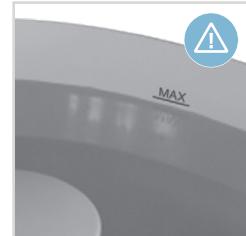
**Still inn fuktighetsnivået:** Trykk på Fuktighetsnivå-knappen 1 eller flere ganger for å nå ønsket fuktighetsnivå (fra 30 til 75 % relativ fuktighet).

**Still inn timeren:** Trykk på Timer-knappen 1 eller flere ganger for å nå ønsket funksjonstid (fra 1 til 12 timer).

## Påfylling av vannbeholderen

1. Plasser luftfukteren på en flat overflate.
2. Ta av toppdekslet, hell vann i vannbeholderen til maks. vannnivå, og sett toppdekslet tilbake på plass.

- Merk:**
- Ved påfylling av vann, ikke fyll på over maks. vannnivå, hvis ikke kan det lekke vann fra dreneringshullet og luftinntak.
  - Ikke rist vannbeholderen når den flyttes, hvis ikke kan det lekke vann fra dreneringshullet og luftinntak.
  - Ikke fyll på vann gjennom luftuttakene på toppen av luftfukteren.



## Aromafunksjon

1. Trykk og åpne aromabrettet som befinner seg på siden av enheten.
2. Tilsett et par dråper med eterisk olje på svampen og sett aromabrettet tilbake på plass.
3. Bare tilsett eterisk olje på aromasvampen. Ikke hell noen annen væske enn rent eller destillert vann i vannbeholderen eller vannbassenget.
4. Følg instruksjonene i avsnittet Bruk og slå på luftfukteren (Se s. 6-7) Den eteriske oljen vil blandes inn i den kjølige damptåken og gi en velduftende dis.
5. For å skifte duft er det bare å vaske svampen med rent vann og et par dråper med luktfridd oppvaskmiddel. Tilsett en eterisk olje med en annen duft når svampen er tørr.
6. Fjern aromasvampen for å stanse spredning av velduftende dis.
7. Eterisk olje medfølger ikke luftfukteren.



## SIKKERHET

Les alle sikkerhetsinstruksjonene nøyde før bruk og ta vare på denne bruksanvisningen for senere referanse.

1. Produktet inneholder små deler. Vær forsiktig ved utpakking og montering av produktet.
2. Ledninger utgjør en potensiell kvelningsfare. Hold ledninger ute av barns rekkevidde (mer enn 1 meter unna).

## ADVARSEL

1. Følg alle sikkerhets tiltakene oppført nedenfor for sikkerhet og for å redusere risikoen for skade eller elektrisk støt.

Denne luftfukteren kan brukes av barn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av luftfukteren på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med luftfukteren. Rengjøring og brukverdikehole skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

3. Før denne luftfukteren brukes, sørge for at spenningen i strømforsyningen din er den samme som indikert på luftfukterens merkeplate.

4. Plasser alltid luftfukteren på en hard, flat og jevn overflate. Unngå eksponering for direkte sollys og hold den alltid unna veggger og varmekilder som ovner, radiatorer osv. ADVARSEL: Det er mulig luftfukteren ikke fungerer som den skal hvis den ikke er plassert på en jevn overflate.

5. Ikke sett i eller fjern den elektriske pluggen på luftfukteren med våte hender.

6. Hvis strømledningen er skadet må den skiftes ut av produsenten, dens servicerepresentant eller lignende kvalifisert person for å unngå fare.

7. For å redusere risikoen for elektrisk støt, ikke fjern skruer.

Luftfukteren inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. La kvalifiserte personer ta seg av vedlikeholdsarbeidet.

8. Fyll tanken med ferskt, destillert eller demineralisert vann. Ikke hell noen annen væske i vannbeholderen eller vannbassengen. Ikke bruk luftfukteren når det ikke er noe vann i vannbeholderen eller vannbassengen.

9. Ikke rist luftfukteren da dette kan føre til at vann søles inn i luftfukterens base.

10. Berør aldri vann eller komponenter mens luftfukteren er i drift.

11. Hvis det er en uvanlig lukt når luftfukteren brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen, slå den av, koble den fra strømnettet og la forhandleren undersøke den.

12. Ikke hell varmt vann i beholderen, dvs. ved en temperatur over 40°C.

13. Koble luftfukteren fra strømnettet før den rengjøres eller vannbeholderen fjernes.

14. Ikke senk luftfukteren eller strømledningen eller pluggen ned i vann eller andre væsker.

15. Skrap aldri transduseren med et hardt verktøy. Luftfukteren må rengjøres. For å gjøre dette, se rengjøringsinstruksjonene i denne håndboken.

16. Hvis du sører væske inn i luftfukteren kan det føre til alvorlig skade. Slå den av og koble den umiddelbart fra strømnettet. Trekk ut stopselet og ta kontakt med forhandleren.

17. Koble luftfukteren fra strømnettet når den ikke er i bruk og før rengjøring.

18. Sørg for at strømledningen ikke berører noen varme overflater og at den ikke henger over en bordkant.

19. Bruk aldri denne luftfukteren i et rom der aerosolprodukter (sprayer) brukes, eller i et rom der det administreres oksygen.

20. Ikke plasser noe tøystoff eller håndklær på toppen av luftfukteren. Hvis utgangene for din øre ble blokkert kan det føre til feilfunksjon av luftfukteren.

21. Når du flytter luftfukteren, hold i luftfukterens base og ikke i vannbeholderen.

22. Ikke bruk luftfukteren hvis luften i rommet allerede er tilstrekkelig fuktig.

23. Det ideelle nivået av relativ fuktighet for menneskelig komfort er mellom 45 og 65 %. For mye fuktighet kommer til syne i form av kondens på kalde overflater eller kalde vegger i rommet. For å måle rommets fuktighet på riktig måte, bruk en fuktighetsmåler/hygrometer som er tilgjengelig i de fleste spesialbutikker og stormarkeder.

24. Luftfukteren er kun utformet til innendørs og hjemmeverk.

25. Høy fuktighet kan fremstille veksten av organismer.

26. Området rundt luftfukteren må ikke bli vått. Hvis det blir vått, tørk av vannet og hold den på et tørt område.

27. Ikke la det være vann i vannbeholderen når luftfukteren ikke er i bruk.

28. Når vannet ikke fornyes og vannbeholderen ikke rengjøres skikkelig hver tredje dag, vil det vokse mikroorganismer som vil bli blåst ut i luften, noe som vil føre til alvorlige helserisikoer.

## Rengjøring av luftfukteren

### Vedlikehold



:Rengjør vanntanken hver tredje dag.

### Hvordan rengjør transduseren:

1. Rengjør med rent vann eller sitronsyre hvis det er kalkbelegg i den.
2. Børst av kalkbelegget fra overflaten.
3. Skyl transduseren med rent vann.

### Hvordan rengjør luftfukterens vannbeholder:

1. Rengjør vannbeholderen med en myk klut eller bruk sitronsyre hvis det er kalkbelegg i den.
2. Hvis kalkbelegg dekker sikkerhetsbryteren, hell litt sitronsyre på kalkbelegget, vent i 2-5 min. og rengjør det med en børste.
3. Skyl vannbeholderen med rent vann.

### Hvordan rengjør det keramiske filteret:

1. Rengjør og aktiver jevnlig det keramiske kulefilteret etter å ha brukt 1000L vann. Avhengig av vannkvaliteten, hvis den keramiske kulen er skitten, må den rengjøres oftere.
2. Den kan dypes i hvitt eddik i ca. 5 minutter. Skyll den deretter grundig med rent vann.
3. Plasser filteret under sollys i 4-6 timer.

### Samsvarserklæring

#### Samsvar med standarder

Maxi-Cosi erklærer herved at denne luftfukteren er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet.

- EMC-direktiv (om elektromagnetisk kompatibilitet) (2014/30/EU)
- Lavspenningsdirektiv (2014/35/EU)
- Begrensning av farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (RoHS) (2011/65/EU)
- Radioutstyrsdirektiv (2014/53/EU)

### Elektromagnetiske felt

Denne Maxi-Cosi luftfukter er i samsvar med alle gjeldende standarder og bestemmelser angående eksponering for elektromagnetiske felt.



### Miljøvennlig avfallshåndtering

Elektriske apparater skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men må avfallshåndteres separat.

Avfallshåndtering ved kommunale miljøstasjoner er gratis for privatpersoner. Apparatene eier er ansvarlig for å ta apparatene til disse miljøstasjonene eller lignende innsamlingssteder. Med denne lille personlige innsatsen bidrar du til å resirkulere verdifulle råmaterialer og behandlingen av giftige stoffer.

### Ansvarsfraskrivelse

Før for beskytte dine juridiske rettigheter, les instruksjonene, ansvarsfraskrivelsene, viktige merknader og sikkerhetsanvisningene som leveres med dette produktet før det brukes, for å forstå dine juridiske rettigheter, ansvar og sikkerhetsstiltak. Hvis ikke kan det føre til skade på eiendom, personlig sikkerhetsrisiko eller ulykker. Maxi-Cosi forbeholder seg retten til å oppdatere dette dokumentet. Sorg for å bruke dette produktet i samsvar med instruksjonene og sikkerhetsanvisningene.

### Garanti

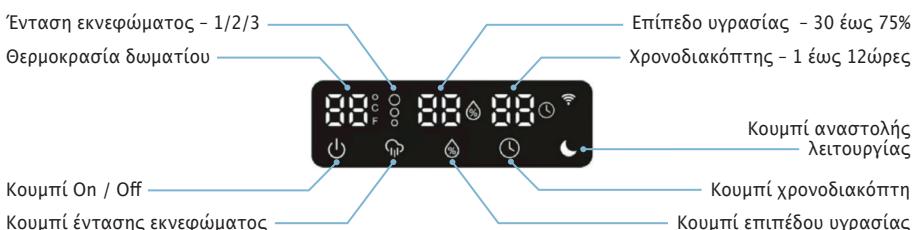
Dorel Juvenile Group vil skifte ut eller reparere (etter skjønn) apparatet ditt vederlagsfritt innen 24 måneder fra kjøpsdatoen, hvis apparatet er defekt på grunn av mangelfull utførelse eller materialer, ved bruk under normale forhold og i samsvar med vår brukerhåndbok. Ta kontakt med kundeservice innen 24 måneder etter kjøpet fra en autorisert forhandler.

## Υγραντήρας Maxi-Cosi Breathe WiFi

- 1. Εξικνώντας** Κατεβάστε την εφαρμογή Maxi-Cosi Connected Home αναζητώντας το Maxi-Cosi Connected Home στη σελίδα εφαρμογών.  
**2. Εγκατάσταση** Στην κινητή σας συσκευή, ακολουθήστε βήμα προς βήμα τις οδηγίες της εφαρμογής Maxi-Cosi Connected Home για την εγκατάσταση. Εξερευνήστε τα χαρακτηριστικά και τη λειτουργικότητά του μέσα από την εφαρμογή Maxi-Cosi Connected Home. Συνδεσμότη WiFi : Απαιτείται ασύρματο ίντερνετ 2.4GHz με διαθέσιμη ροή δεδομένων ψηφιακής πληροφόρωσης > 2Mbps. Ελέγχτε την ισχύ του ασύρματου σήματος σας από την πάροχο διαδίκτυακών υπηρεσιών σας. Για να μειώσετε τις παρεμβολές ή την αντίχρηση του σήματος, αποφύγετε την τοποθέτηση της οδόντης κοντά σε μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές, μεγάλες μεταλλικές ή τοπικέντες επιφάνειες.

## Περιγραφές

- |                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| A - Επάνω κάλυμμα      | H - Καλώδιο τροφοδοσίας και βύσμα |
| B - Κοπάκι νεφελώματος | I - Κεραμικό φίλτρο               |
| C - Δοχείο νερού       | J - Πλακέτα μορφοτροπέα           |
| D - Έξοδος αέρα        | K - Πλωτήρας                      |
| E - Ψηφιακή οθόνη      | L - Φωτάκι                        |
| F - Υποδοχή αρωματικού | M - Αισθητήρας                    |
| G - Σπόγγος αρωματικού |                                   |



**Ρύθμιση έντασης εκνεφώματος:**  
Πλατήστε το Κουμπί έντασης Εκνεφώματος 1, 2 ή 3 φορές για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ένταση.

**Ρύθμιση επιπέδου υγρασίας:**  
Πλατήστε το κουμπί επιπέδου υγρασίας μέχρι η πολλές φορές για να επιτύχετε το επιθυμητό επιπέδου υγρασίας (από 30% έως 75% σχετ. υγρασία).

**Ρύθμιση χρονοδιακόπτη:** Πατήστε το Κουμπί Χρονοδιακόπτη μία ή πολλές φορές για να επιτύχετε τον επιθυμητό χρόνο λειτουργίας (από 1 έως 12 ώρες).

## Πληρωση δοχείου νερου

- Τοποθετήστε τον υγραντήρα επάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα, γεμίστε με νερό το δοχείο νερού μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης νερού και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το επάνω κάλυμμα.

- Σημείωση:**
  - Κατά τη πλήρωση με νερό, μην υπερβαίνετε την ένδειξη μέγιστης στάθμης, διότι μπορεί να διαρρεύσει νερό από την οπή αποστράγγισης και τις εισόδους αέρα.
  - Μην κουνάτε το δοχείο νερού όταν το μεταφέρετε, διότι μπορεί να διαρρεύσει νερό από την οπή αποστράγγισης και τις εισόδους αέρα.
  - Μην γεμίζετε νερό από τις εξόδους αέρα που βρίσκονται στο επάνω μέρος του υγραντήρα.



## Λειτουργία αρωματοθεραπειας

- Πλέστε την υποδοχή αρωματικού που βρίσκεται στο πλάι της μονάδας για να ανοίξει.
- Προσθέστε μερικές σταγόνες από το αγαπημένο σας αιθέριο έλαιο στον σπόγγο και, στη συνέχεια, επανεισαγάγετε την υποδοχή αρωματικού.
- Ρίχνετε τις σταγόνες αιθέριου ελαίου πάνω στον σπόγγο αρωματικού. Μην γεμίζετε με άλλα υγρά το δοχείο ή τη βάση νερού, εκτός από καθαρό ή αποσταγμένο νερό.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην ενότητα Χρήσης και ενέργοτοίστε τον υγραντήρα (Ανατρέξτε στη σελ. 6-7). Το αιθέριο έλαιο θα ενσωματώθει στο ψυχρό νερόλωμα και θα παράγει αρωματικό νεφέλωμα.
- Για να αλλάξετε άρωμα, ζεπτένετε απλώς τον σπόγγο με καθαρό νερό και λίγες σταγόνες υγρό πιάτων χωρίς άρωμα. Μόλις στεγνώσει ο σπόγγος ρίξτε άλλο αρωματικό έλαιο.
- Αφαιρέστε τον σπόγγο αρωματικού για να σταματήσετε τη διάχυση αρωματικού νεφέλωματος.
- Τα αιθέρια έλαια δεν περιλαμβάνονται μαζί με τον υγραντήρα.



## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση καθώλετέ το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να ανατρέξετε σε αυτό στο μέλλον.

- Το προϊόν περιέχει μικρά τεμάχια, δώστε προσοχή κατά την αφαίρεση της συσκευασίας και τη συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Τα καλώδια ενέχουν πιθανόν κύνδυνο στραγγαλισμού. Κρατήστε τα καλώδια μακριά από παιδιά (πάνω από 1 μέτρο /3.5 πόδια μακριά).

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τηρείτε όλα τα μέτρα προφύλαξης που αναφέρονται παρακατώ για λογούς ασφαλείας και για να μεωσετε τον κύνδυνο τραυματισμού ή πλεκτροληψίας.
- Η χρήση αυτού του υγραντήρα επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και σε άτομα με περιορισμένες συματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή σε άτομα που δεν διαθέτουν την ανάλογη επιτέλεια και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τον χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη των λαβέων οδηγίες σχετικά με την ασφαλή του χρήση και τα κατανούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Απαγορεύεται να παίζουν παιδιά με τον υγραντήρα. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Πριν από τη χρήση του υγραντήρα, βεβαιωθείτε ότι η τάση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας που τηλέχεται με εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του υγραντήρα.
- Τοποθετήστε πάντα τον υγραντήρα σε σταλρή, επίπεδη και οριζόντια επιτραπένα. Απορρέψτε την έκθεση του υγραντήρα στην άνεση ήλιακων ακτινοβολίας και φροντίστε να βρίσκεται πάντα σε ασφαλή απόσταση από τούχους και πηγές θερμότητας, όπως σύμπτες, καλοφορίες κ.λπ. Προειδοποίηση: Ο υγραντήρας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν δεν τοποθετηθεί σε οριζόντια επιτραπένα.
- Μην τοποθετείτε και μην αφαιρείτε το ηλεκτρικό βύσμα του υγραντήρα με βρεγμένα χέρια.

- Εάν καταστρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αναθέστε την αντικατάσταση του στον κατασκευαστή, σε επίπολο αντιτρόπωτα σέρβες ή σε εξίσου εξειδικευμένο τεχνικό, προκειμένου για μην εκτεθείτε σε κίνδυνο.
- Για να μεωψετε τον κύνδυνο πλεκτροληπτιξας, μην ξεβιδύνετε τις βίδες. Ο υγραντήρας δεν περιέχει εξαρτήματα που επιδέρχονται επισκευή από τον χρήστη. Αναθέστε όλες τις εργασίες συντήρησης σε εξειδικευμένο προσωπικό.

- Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο, αποτσιγνημένο ή απιπονημένο νερό. Μην ρίχνετε άλλα υγρά στο δοχείο ή τη λεκάνη νερού. Μην λειτουργείτε τον υγραντήρα σε περιπτώση που το δοχείο ή η λεκάνη νερού είναι άδεια.
- Μην κουνάτε τον υγραντήρα, γιατί, έτσι, ενδέχεται να χυθεί νερό μέσα στη βάση του υγραντήρα.

- Μην βάσετε τα χέρια σας στο νερό και μην ακουμπάτε τα εξαρτήματα ενώσας λειτουργούν οι υγραντήρες.
- Εάν αναθύνοτε ασυνήθιστες σημές ενών στον υγραντήρας χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος, εγχειριδίου, απενεργούστε τον, αποσυνδέστε τον από το ρεύμα και ζητήστε από τον αντιτρόπωτο σέρβις να τον ελέγξει.

- Μην ρίχνετε καυτό νερό στο δοχείο, π.χ. νερό σε θερμοκρασία άνω των 40°C.

- Αποσυνθέστε τον υγραντήρα από το ρεύμα πριν καθαρίσετε ή αφαιρέστε το δοχείο.

- Μην βιβήσετε τον υγραντήρα, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα στο νερό ή άλλα υγρά.

- Μην ξέντετε το μορφοτρόπεια με σκρόπιο εργαλείο. Ο υγραντήρας πρέπει να καθαρίζεται. Η τον ακριβή τρόπο καθαρισμού, ανατρέξτε στις οδηγίες καθαρισμού του παρόντος εγχειριδίου.

- Εάν χυτεί αποδημήτηση υγρού στον υγραντήρα, μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά. Αποσυνθέστε τον αμερώς από το ρεύμα. Αφαιρέστε το βύσμα και συμβούλευτε τον αντιτρόπωτο σας.

- Αποσυνθέστε τον υγραντήρα από την παροχή ρεύματος όταν δεν τον χρησιμοποιείτε και πριν τον καθαρίσετε.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες και ότι δεν κρέμεται στην οικρά του τραπέζιου.

- Μην χρησιμοποιείτε τον υγραντήρα σε δωμάτια όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αερολυμάτων (στρεβλή) ή χρηγείται οδυνόν.

- Μην πετεύετε ρόυχα ή πετσέτες πάνω στον υγραντήρα. Εάν είναι φραγμένο το ακροφύσιο, ενδέχεται να προκύψει πρόβλημα στη λειτουργία του υγραντήρα.

- Εάν θέλετε να μεταφέρετε τον υγραντήρα, ανασκηνώστε τον από τη βάση του και όχι από το δοχείο νερού.

- Μην χρησιμοποιείτε τον υγραντήρα εάν είναι επαρκής η υγρασία στον αέριο του δωματίου.

- Οι ιδιαίτερες συνήθειες υγρασίας για τον άνθρωπο κυριαρχούνται σε επιτέλια μεταξι 45% και 65%. Η υπερβολική υγρασία εμφανίζεται με τη μορφή συμπτώσεων υδραστών στις ψυχρές επιφάνειες ή στους κρύους τούχους του δωματίου. Για να μητρήστε σωστά την υγρασία του δωματίου, χρησιμοποιήστε ένα υγρόμετρο που παίρνεται ευρέως στα περισσότερα ειδίκευμένα καταστήματα καθ υπερογκόρες.

- Ο υγραντήρας προορίζεται μόνο για εσωτερική και οικιακή χρήση.

- Η υψηλή υγρασία ενδέχεται να συμβάλλει στην ανάπτυξη μικροφυγαδισμών.

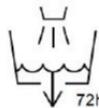
- Η περιοχή γύρω από τον υγραντήρα δεν πρέπει να βρέχεται. Εάν βράχει, σκουπίστε τις κηλίδες νερού και φυλάξτε τον σε

στεγνό σημείο.

- Μην αφήνετε νερό στο δοχείο νερού όταν δεν βρίσκεται σε λειτουργία ο υγραντήρας.

- Εάν δεν ανανεώνεται το νερό καλ δεν καθαρίζετε το δοχείο νερού κάθε τρεις ημέρες σύμφωνα με τον ενδεδειγμένο τρόπο, αναπτύσσοντας μικροσυργαγίσμοι, οι οποίοι διαχεύνονται στον αέρα, με αποτέλεσμα να προκαλούνται σοβαροί κινδυνοί για την υγεία.

## Καθαρισμός υγραντηρά Συντήρηση



Ταχράζετε το δοχείο νερού κάθε τρεις ημέρες.

Τρόπος καθαρισμού του μορφοτρόπεια:

- Καθαρίστε με καθαρό νερό ή κιτρικό οξύ εάν έχουν σχηματιστεί άλατα.

- Σκουπίστε τα άλατα από την επιφάνεια.

- Ξεπλένετε τον μορφοτρόπεια με καθαρό νερό.

Τρόπος καθαρισμού του δοχείου νερού του υγραντήρα :

- Καθαρίστε το δοχείο νερού με μαλακό πάνιν ή χρησιμοποιήστε κιτρικό οξύ, εάν έχουν σχηματιστεί άλατα.

- Εάν ο διαλόκτης ασφαλέις έχει καλυφθεί από άλατα, ρίξτε κιτρικό οξύ, περιμένετε 2-5 λεπτά και σκουπίστε τα με ένα αντεργατό.

- Ξεπλένετε τη το δοχείο νερού με καθαρό νερό.

Τρόπος καθαρισμού του κεραμικού φίλτρου:

- Καθαρίζετε και ενεργοποιείτε τακτικά το φίλτρο με κεραμική μπάλα αιμάσης μόλις συμπληρώσετε τα 1000 λίτρα νερού.

Ανάλογα με την ποιότητα του νερού, εάν η κεραμική μπάλα βρουσίστε, πρέπει να την καθαρίζετε πιο συχνά.

- Μπορείτε να τη βουτήσετε σε λευκό ξύδι για περίπου 5 λεπτά.

- Αφήστε το φίλτρο στον ήλιο για 4-6 ώρες.

## Δήλωση Συμμόρφωσης

### Τηρηση προτύπων

Η Maxi-Cosi πιστοποιεί διάλιτη του παρόντος ότι αυτή η Υγραντήρας είναι σύμμαρτη προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας.

- Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (2014/30/EE)
- Οδηγία για τη Χαρημά Τάση (2014/35/EE)
- Περιορισμός της χρήσης Επικινδυνών Ουσιών σε Είδη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (RoHS) (2011/65/EE)
- Οδηγία για το Ραδιοεξοπλισμό (2014/53/EE)

## Ηλεκτρομαγνητικά πεδία

Η παρόντα Υγραντήρας Maxi-Cosi συμμορφώνεται προς όλα τα ισχύοντα πρότυπα καλ τους κανονισμούς που αφορούν την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.



## Φιλική προς το περιβάλλον διάλεση

Οι παλές ηλεκτρικές συσκευές δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλειμματα απόβλητα, αλλά να απορρίπτονται χωρίστα. Η διάλεση στε δημόσια σημεία συγκέντρωσης μερών τοιων είναι αυστηρά. Οι οικικήτης παλέλων συνέχεια είναι συντομότερη για τη μεταφορά των συσκευών σ' αυτά τα σημεία συλλογής ή σε παρόμοια σημεία συλλογής. Με τη μικρή αστήρα προσωπική προσθήκεια, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρωτών υλών και στην επεξεργασία τοικιών ουσιών.

## Αποποίηση ευθύνης

Για να διαβαλλέστε τα νόμιμα δικαιώματα σας, παρακαλούμε διαβάστε από την οδηγίες, τις αποποιήσεις ευθύνων, τη σημαντική σημείωση και τις συμβουλές ασφαλέιας που παρέχονται με το προϊότο το χρησιμοποιήσετε για να κατανοήσετε τα νόμιμα δικαιώματα σας, τις υποχρεωτικές σας και τις προφυλάξεις ασφαλέιας. Διαφορετικά, ενδέχεται να υποστέψετε στην οδηγίες καθ υπερογκόρες. Η Maxi-Cosi διατηρεί το δικαίωμα να ενημερώσεται πο το παρόν έγγραφο. Παρακαλούμε βεβαίωσή σας ότι λειτουργείτε το προϊόν αυτό βάσει των οδηγιών και των δικαιώματα σας.

## Εγγύηση

H Dorel Juvenile Group θα αντικαταστήσει ή θα επισκευάσει (κατά τη διακριτική της ευχέρεια) τη μονάδα σας χωρίς κόστος για 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς εφόσον η μονάδα είναι ελαττωματική ως προς την κατασκευή ή τα υλικά, εφόσον έχει χρησιμοποιήσει υπό κανονικές συνθήκες και βάσει του εγχειρίου χρήσης μας. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών των εντός 24 μηνών από την αγορά από εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή.

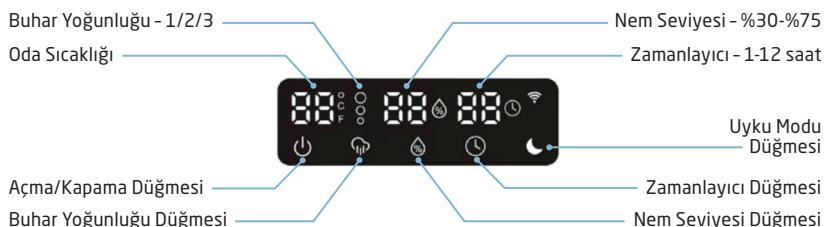
## Maxi-Cosi Breathe WiFi Hava Nemlendirici

**1. Başlarken** Uygulama mağazasından Maxi-Cosi Connected Home'u aratarak Maxi-Cosi Connected Home uygulamasını indirin.

**2. Kurulum** Kurulum için mobil cihazınızdan, Maxi-Cosi Connected Home uygulamasındaki adım adım talimatları takip edin. Maxi-Cosi Connected Home uygulamasındaki özellikleri ve fonksiyonları keşfedin. WiFi Bağlantısı: > 2Mbps indirme/yükleme hızlarına sahip bir 2.4Ghz Kablosuz Internet gereklidir. İnternet servis sağlayıcınızdan Wi-Fi sinyalinin gücünü kontrol edin. Sinyal karışımı ve yankıları azaltmak için, monitörü büyük elektrikli aletlerin, geniş metal ve beton yüzeylerin yakınına yerleştirmekten kaçının.

### Açıklamalar

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| A - Üst Kapak        | H - Güç Kablosu ve Fiş |
| B - Buhar Kapığı     | I - Seramik filtre     |
| C - Su Tankı         | J - PCB Dönüştürücü    |
| D - Hava Çıkışı      | K - Flatör             |
| E - Dijital Gösterge | L - Lamba              |
| F - Aroma Tablası    | M - Sensör             |
| G - Aroma Süngeri    |                        |



**Buhar yoğunluğunun ayarlanması:** İstenen yoğunluğa ayarlamak için Buhar Yoğunluğu Düğmesi 1, 2 veya 3'ü basın.

**Nem seviyesinin ayarlanması:** İstenen nem seviyesine ulaşmak için Nem Seviyesi Düğmesine bir veya birkaç kez basın (%30 BN ile %75 BN arası).

**Zamanlayıcının ayarlanması:** İstenen çalışma süresine ulaşmak için Zamanlayıcı Düğmesine bir veya birkaç kez basın (1 ila 12 saat arası).

### Su tankının doldurulması

1. Hava nemlendiriciyi düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Üst kapağı çıkarın, su tankına maksimum su seviyesine kadar su doldurun ve sonra üst kapağı tekrar yerine takın.



#### Not:

- Su doldururken maksimum su seviyesini geçmeyin, aksi takdirde su tahliye deligidinden ve hava girişlerinden dışarı sızabilir.
- Taşırken su tankını sallamayın, aksi takdirde su tahliye deligidinden ve hava girişlerinden dışarı sızabilir.
- Suyu hava nemlendiricinin üst kısmındaki hava çıkışlarından doldurmeyin.



### Aroma fonksiyonu

1. Basin ve ünitenin yanlığında bulunan aroma tablasını açın.
2. Süngerin üzerine sevdığınız esansiyel yağıdan birkaç damla damlatıp aroma tablasını tekrar yerine takın.
3. Aroma süngerine sadece aroma yağı damlatın. Su tankına veya su haznesine temiz veya arıtılmış su haricinde hiçbir sıvı koymayın.
4. Kullanım bölümündeki talimatları izleyin ve hava nemlendiriciyi açın (S6-7'ye bakın) Esansiyel yağı soğuk buharı karıştırarak kokulu buhar üretectivektir.
5. Kokuya değiştirmek için, süngeri temiz su ve birkaç damla kokusuz bulşık deterjanı ile yıkayın. Sünger kuruduktan sonra farklı bir kokulu yağ uygulayın.
6. Kokulu buhar işleme son vermek için aroma süngерini çıkarın.
7. Esansiyel yağ hava nemlendiriciye dahil değildir.



## GÜVENLİK

Kullandıdan önce tüm güvenlik talimatlarının dikkatlice okunun ve bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın.

1. Ürün küçük parçalar içerir, ürünün ambalajını açarken ve montajını yaparken dikkatli olun.
2. Kablolar potansiyel boğma riski taşırlar. Kabloları çocukların erişmeyeceği bir yerde tutun (en az 1 metre/3.5 fit uzaklıkta).

## UYARI

1. Lütfen güvenlik amacıyla ve yaralanma ya da elektrik çarpması riskini azaltmak için, aşağıda listelenen tüm güvenlik önlemlerine uyın.
2. Bu hava nemlendirici, gözetim altında olmaları veya güvenli şekilde kullanılmıyla ilgili talimatların veirlilim olması ve olası tehlikelerin farkında olmaları kaydıyla, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel becerileri kısıtlı ya da deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılamaz. Çocuklar hava nemlendirici ile oynamamalıdır. Temizlik ve kulanıcı bakımı gözetimsiz çocukların tarafından yapılmamalıdır.
3. Bu hava nemlendiriciyi kullanmadan önce, güç kaynağı voltajınızın hava nemlendirici bilgi etiketinde belirtilenle aynı olduğundan emin olun.
4. Hava nemlendiriciyi daima sert ve düz bir yüzeye yerleştirin. Doğruan güneş ışığıyla temas ettirmekten kaçının ve oacaklar, radyatörler vs gibi işi kaynaklarından ve duvarlardan uzak tutun. Uyarı: Hava nemlendirici düz bir yüzeye koyulmazsa çalışmayaabilür.
5. Hava nemlendiricinin finarı ıslak elle takmayın veya çırpmayın.
6. Elektrik kablosu hasarlısa, tehlaklı bir durumdan kaçınmak amacıyla üretici, servis veya benzer yeterlilikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
7. Elektrik çarpması riskini azaltmak için, vidaları sökmeyin. Hava nemlendirici kulanıcı tarafından tamı edilebilecek hiçbir parça içermez. Lütfen her türlü bakımı işini kalifiye personele bırakın.
8. Su tankına taze, arıltılmış veya demineralize su koynun. Su tankına veya su haznesine herhangi başka bir sıvı koymayın. Hava nemlendiriciyi su tankında veya su haznesinde su yokken çalıştırımayın.
9. Hava nemlendiriciyi sallamayın, bu suyun hava nemlendiricinin tabanına dökülmemesini neden olabilir.
10. Hava nemlendirici çalışırken asla suya veya bilesenlerle dokunmayın.
11. Bu kullanım kılavuzunda anlatılan kulanıcıların normal olmayan bir koku yayılırsa, hava nemlendiriciyi kapatın, fişten çekin ve incelemeğin üzere saticiniza götürün.
12. Su tankına 40°C'ın üzerinde sıcak su doldurmayın.
13. Temizleden veya tankı çıkardan önce hava nemlendiriciyi fişten çekin.
14. Hava nemlendiriciyi, elektrik kablosunu veya fişini suya veya başka sıvılara daldırmayın.
15. Dönüştürücüyi asla sert bir aletle kazımayın. Hava nemlendirici temizlemelidir. Bunun için, bu kullanım kılavuzundaki temizlik talimatlarına bakın.
16. Hava nemlendiricinin içine herhangi bir sıvı dökterseniz, bu ciddi hasara neden olabilir. Hemen elektrik kaynağını kapatın. Elektrik fişini çekin ve saticiniza danışın.
17. Kullanılmadığı zamanlarda ve temizleden önce hava nemlendiricinin içi güvenliğinden ayırmayın.
18. Elektrik kablosunun sıcak yüzeylerle temas etmediğinden ve masanın kenarından sarkmadığından emin olun.
19. Hava nemlendirici asla aerosol ürünlerinin (spreyler) kullanıldığı veya oksijen verilen bir bölgede kullanmayın.
20. Hava nemlendiricinin üzerine kıyafet veya havlu koymayın. Buhar çıkışlarının tıkanması hava nemlendiricinin düzgün çalışmasına neden olabilir.
21. Hava nemlendiricinin yerini değiştirirken, su tankından değil hava nemlendiricinin tabanından kaldırın.
22. Oddaklı hava yeterince nemli ise hava nemlendirici kullanmayın.
23. İnsanların rahat edeceğini ideal bağıl nem oranı %45 ile %65 arasıdır. Fazla nem odaklı soğuk yüzeylerde veya soğuk duvarlarda buğulama şeklinde ortaya çıkar. Odanın nemini doğru şekilde ölçmek için, çoğu uzman mağaza ve hiper markette satılan bir nem ölçer kullanın.
24. Hava nemlendirici kapılı alanlarda ve evde kullanım için tasarlanmıştır.
25. Yüksek nem organizmaların büyümeyesini destekleyebilir.
26. Hava nemlendiricinin etrafındaki alan ıslanmamalıdır. İslanırsa, lütfen su izini silin ve kuru bir yerde saklayın.
27. Hava nemlendirici kullanılmadığında su tankında su bırakmayın.
28. Su yenilenmez ve su tankı her üç günde bir doğru şekilde

temizlenmezse, mikro organizmalar büyür ve havaya saçılır, bu da ciddi sağlık risklerine yol açar.

## Hava nemlendiricinin temizlenmesi Bakım



: Su tankını her üç günde bir temizleyin.

### Dönüştürücü nasıl temizlenir:

1. Temiz suyla ya da içinde kireç kalıntısı varsa limon tuzuyla temizleyin.
2. Yüzeydeki kireç kalıntısını fırçaya alın.
3. Dönüştürücüyü temiz suyla durulayın.

### Hava nemlendiricinin su haznesi nasıl temizlenir:

1. Su tankını yumuşak bir bezle ya da kireç kalıntısı varsa limon tuzu ile temizleyin.
2. Kireç güvenli düzmesini kaplamışsa, kireç kalıntısı üzerine limon tuzu damlatın, 2-5 dakika bekledikten sonra fırçayla temizleyin.
3. Su tankını temiz suyla durulayın.

### Seramik filtre nasıl temizlenir:

1. Üzünen olarak 1000L su kullanıldıktan sonra seramik bilya filtersini temizleyin ve ektinleştürün. Su kalitesine bağlı olarak, seramik bilya kırılmışsa, daha sık temizlenmesi gereklidir.
2. Yaklaşık 5 dakika kadar beyaz şirkede bekletilebilir. Ardından temiz suyla iyiye durulayın.
3. Filtreyi 4-6 saat boyunca güneşe kurutun.

### Uygunluk Bildirimi

#### Standartlara uygunluk

Maxi-Cosi, bu hava nemlendirici nün Direktifinin esas gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu burada beyan eder.

- Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU)
- Alçak Voltaj Direktifi (2014/35/EU)
- Elektrikli ve Elektronik Ekipmanda Tehlikeli Maddelerin Kısıtlaması (RoHS) (2011/65/EU)
- Telsiz Ekipmanı Direktifi (2014/53/EU)

### Elektromanyetik alanlar

Bu Maxi-Cosi hava nemlendirici, elektromanyetik alanlara maruz kalma ile ilgili tüm geçerli standartlara ve düzenlemelere uygundur.



### Çevreyle dost imha

Eski elektrikli cihazlar kalıntı atıklarla birlikte atılmalıdır, ayrı olarak atılmalıdır. Özel kişiler vasıtasyla halka açık toplama noktalarında teslim etmek ücretsizdir. Eski cihazların sahipleri cihazları bu toplama noktalarına veya benzeri toplama noktalarına götürmekten sorumludur. Bu küçük kişisel çaba ile, değerli ham maddelerin geri dönüşürlülmesine ve zehirli maddelerin işlenmesine katkıda bulunmuş olursunuz.

### Sorumluluk redi

Yasal haklarınızı korumak için, yasal haklarınızı, sorumluluklarını ve emniyet önlemlerini anlamak amacıyla, bu ürünü kullanmadan önce ürünle birlikte verilen talimatları, sorumluluk redi bildirimlerini, önemli uyarıları ve emniyet maddelerini lütfen okuyun. Aksi takdirde, malının zarar görmesine, kişilerin güvenliğinin tehlikeye girmesine veya kazalarla neden olabilir. Maxi-Cosi bu belgeyi güncellemeye hakkı saklı tutar. Lütfen bu ürün talimatlarına ve güvenlik talimatlarına uygun olarak çalıştırıldığınızdan emin olun.

### Garanti

Dore Juvenile Group, normal koşullarda ve kullanım kılavuzumuza uygun olarak kullanıldığında, ünitede işçilik veya malzeme hatası olması durumunda, üniteyi satın alma tarihinden itibaren 24 ay içerisinde ücretsiz olarak değiştirir veya tamir eder (kendi tercihimize göre). Bir yetkilisi satıcıdan satın alınmasından itibaren 24 ay içerisinde Müşteri Hizmetleri ile temasla geçiniz.

## Nawilżacz Maxi-Cosi z Wi-Fi

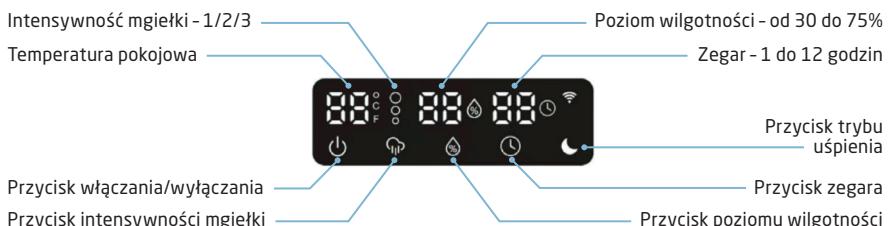
**1. Pierwsze kroki** Pobierz aplikację Maxi-Cosi Connected Home, wyszukując Maxi-Cosi Connected Home w App Store.

**2. Konfiguracja** W urządzeniu mobilnym postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku w aplikacji Maxi-Cosi Connected Home w celu konfiguracji. Poznaj funkcje i funkcjonalność aplikacji Maxi-Cosi Connected Home.

**Łączność WiFi:** Wymagany jest bezprzewodowy Internet 2,4 GHz z dostępnymi prędkościami pobierania/wysyłania > 2 Mbps. Sprawdź siłę sygnału Wi-Fi u swojego dostawcy usług internetowych. Aby zmniejszyć zakłócenia sygnału lub echo, należy unikać umieszczania monitora w pobliżu głównych urządzeń elektrycznych, dużych powierzchni metalowych lub betonowych.

## Opisy

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| A - Pokrywa górną           | H - Przewód zasilający i wtyczka  |
| B - Osłona przeciwmgiełkowa | I - Filtr ceramiczny              |
| C - Zbiorniki wody          | J - Płytki drukowane przetwornika |
| D - Wylot powietrza         | K - Płytki                        |
| E - Wyświetlacz cyfrowy     | L - Lampka                        |
| F - Tacka na aromat         | M - Czujnik                       |
| G - Gąbka zapachowa         |                                   |



**Ustawianie intensywności mgiełki:** Naciśnij przycisk intensywności mgiełki 1, 2 lub 3 razy, by ustawić potrzebną intensywność.

**Ustawianie poziomu wilgotności:** Naciśnij przycisk poziomu wilgotności raz lub kilka razy, by osiągnąć potrzebny poziom wilgotności (od 30% do 75%).

**Ustawianie zegara:** Naciśnij przycisk zegara raz lub kilka razy, by osiągnąć potrzebny czas pracy (od 1 do 12 godzin).

## Napełnianie zbiornika wody

1. Umieść nawilżacz na płaskiej powierzchni.

2. Zdejmij górną pokrywę, wlej wodę do zbiornika wody do maksymalnego poziomu, a następnie ponownie nałożyć górną pokrywę.



### Uwaga:

- Podczas napełniania wodą nie wolno przekraczać jej maksymalnego poziomu, w przeciwnym razie woda może wyciekać z otworu spustowego i wlotów powietrza.
- Nie potrąsaj zbiornikiem wody podczas jego przenoszenia, ponieważ może to spowodować wyciek wody z otworu spustowego i wlotów powietrza.
- Nie wlewaj wody przez otwory wentylacyjne u góry nawilżacza.



## Funkcja aromatyzowania powietrza

1. Naciśnij, a następnie otwórz znajdująca się z boku urządzenia tarcę na aromat.

2. Dodaj kilka kropli ulubionego olejku eterycznego na gąbkę, a następnie ponownie włożyć tarcę na aromat.

3. Nakap olejku aromatycznego tylko na gąbkę aromatyczną. Nie wlewaj do zbiornika wody ani do podstawy zbiornika wody żadnych innych płynów niż czysta lub destylowana woda.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w części „Używanie nawilżacza” i włącz nawilżacz (patrz P6-7) Olejek eteryczny przekształci się w chłodną mgiełkę i wytworzy pachnącą mgiełkę.

5. Aby zmienić zapach, wystarczy umyć gąbkę czystą wodą i kilkoma kroplami bezzapachowego płynu do mycia naczyń. Po wyschnięciu gąbki nałożyć inny pachnący olejek.

6. Wyjmij gąbkę zapachową, aby zatrzymać działanie pachnącej mgiełki.

7. Olejek eteryczny nie jest dołączony do nawilżacza.



## BEZPIECZEŃSTWO

Należy dokładnie przeczytać instrukcję dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt zawiera drobne części, należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i montażu produktu.
2. Przewody stanowią potencjalne zagrożenie uduszeniem. Przewody należy umieścić poza zasięgiem dzieci (w odległości ponad 1 metra/3,5 stopy).

## OSTRZEŻENIE

1. Aby zapewnić bezpieczeństwo i zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała lub porażenia prądem, należy przestrzegać wszystkich poniższych środków ostrożności.

2. Ten nawilżacz może być obsługiwany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej lub przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczące korzystania z nawilżacza w bezpieczny sposób i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się nawilżaczem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować urządzeń.

3. Przed użyciem tego nawilżacza upewnij się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej nawilżacza.

4. Zawsze umieszczaj nawilżacz na twardej, płaskiej i równej powierzchni. Unikaj narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i zawsze trzymaj je dala od ścian oraz źródła ciepła, takich jak piec, kafelery itp. Ostrzeżenie: Nawilżacz może nie działać prawidłowo, jeśli nie zostanie umieszczony na równej powierzchni.

5. Nie wpinać do gniazdka ani nie wyjmować wtyczki elektrycznej nawilżacza mokrymi rękami.

6. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

7. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wykręcaj śrub. Nawilżacz nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wszelkie prace konserwacyjne należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi.

8. Napełnij zbiornik świeżą, destylowaną lub zdemineralizowaną wodą. Nie dodawaj żadnych innych płynów do zbiornika wody ani do miski na wodę. Nie uruchamiaj nawilżacza, gdy w zbiorniku lub misce na wodę nie ma wody.

9. Nie porząsaj nawilżacza, ponieważ może to spowodować przelanie się wody do podstawy nawilżacza.

10. Nigdy nie dotykaj wody ani części podczas pracy nawilżacza.

11. Jeśli podczas użytkowania w sposób opisany w niniejszej instrukcji wyczuwasz nietypowy zapach, wyłącz nawilżacz, odłącz go od sieci i oddaj do przeglądu.

12. Nie wlewaj do zbiornika gorącej wody tzn. o temperaturze powyżej 40°C.

13. Odłącz nawilżacz od sieci przed czyszczeniem lub wyjęciem zbiornika.

14. Nie zanurzaj nawilżacza ani kabla sieciowego, ani nie podłączaj go do wody lub innych płynów.

15. Nigdy nie skrob przetwornika twardym narzędziem. Nawilżacz należy czyszczyć. Aby to zrobić, zapoznaj się z instrukcjami czyszczenia zawartymi w niniejszej instrukcji.

16. Wlanie jakiekolwiek cieczy do nawilżacza może spowodować poważne uszkodzenia. Natychmiast wyłącz go i odłącz od sieci.

Wyciągnij wtyczkę sieciową i skonsultuj się ze sprzedawcą.

17. Odłącz nawilżacz od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem.

18. Upewnij się, że kabel zasilający nie dotyka gorącej powierzchni i nie wystaje poza krawędź stołu.

19. Nigdy nie używaj nawilżacza w pomieszczeniu, w którym stosowane są produkty w aerosoli (spreje), w pomieszczeniu ani w którym podawany jest tlen.

20. Nie kładź ubrań ani ręczników na nawilżaczu. Zatkanie otworów wylotowych mgiełki może spowodować nieprawidłowe działanie nawilżacza.

21. Przenosząc nawilżacz, należy go podnosić za podstawę, a nie za zbiornik wody.

22. Nie używaj nawilżacza, jeśli powietrze w pomieszczeniu jest już wystarczająco wilgotne.

23. Idealny poziom wilgotności względnej dla komfortu człowieka wynosi w rzeczywistości od 45% do 65%. Nadmiar wilgoci pojawia się w postaci skroplin na zimnych powierzchniach lub zimnych ścianach pomieszczenia. Aby prawidłowo zmierzyć wilgotność w pomieszczeniu, użyj hygrometru, który można kupić w większości specjalistycznych sklepów i hipermarketów.

24. Nawilżacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego i domowego.

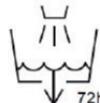
25. Wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi mikroorganizmów.

26. Obszar wokół nawilżacza nie może ulec zamoczeniu. Jeśli ulegnie zamoczeniu, zetrzyj ślady wody i przechowuj go w suchym miejscu.

27. Nie pozostawiaj wody w zbiorniku wody, gdy nawilżacz nie jest używany.

28. Gdy woda nie jest wymieniana, a zbiornik na wodę nie jest odpowiednio czyszczony co trzy dni, mikroorganizmy będą się namnażać i będą wdramochiwane w powietrzu, co spowoduje poważne zagrożenie dla zdrowia.

### Czyszczenie nawilżacza Konserwacja



Zbiornik wody trzeba czyścić co trzy dni.

#### Jak wyczyścić przetwornik:

1. Wyczyść czystą wodą lub kwaskiem cytrynowym, jeśli jest w nim kamień.
2. Zetrzyj kamień z powierzchni.
3. Przepłucz przetwornik czystą wodą.

#### Jak czyścić zbiornik wody nawilżacza:

1. Wyczyść zbiornik wody miękką szmatką lub użyj kwasku cytrynowego, jeśli jest w nim kamień.
2. Jeśli kamień zakrywa wyłącznik bezpieczeństwa, nakap kwasek cytrynowy na kamień, odczekaj 2 do 5 minut i wyczyść szczoteczką.
3. Wypłuk zbiornik wody czystą wodą.

#### Jak wyczyścić filtr ceramiczny:

1. Regularnie czyść i uaktyniaj ceramiczny filtr kulkowy po użyciu 1000l wody. W zależności od jakości wody, jeśli kulka ceramiczna jest zabrudzona, należy ją czyścić częściej.
2. Można ją zanurzyć w białym ocie w okotto 5 minut. Następnie dokładnie spłucz czystą wodą.
3. Połóż filtr na słońcu na 4 do 6 godzin.

### Deklaracja zgodności

#### Zgodność z normami

Maxi-Cosi niniejszym oświadcza, że ta nawilżacz jest zgodna z podstawowymi wymaganiem i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy.

• Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)

• Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)

• Ograniczenie stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) (2011/65/UE)

• Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53) /UE)

### Pola elektromagnetyczne

Ta nawilżacz Maxi-Cosi jest zgodna ze wszystkimi obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narządzenia na działanie pola elektromagnetycznego.



### Utylizacja przyjazna dla środowiska

Zużytych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami, ale należy je usuwać oddzielnie.

Utylizacja w komunalnym punkcie zbiorki przez osoby prywatne ■ jest bezpłatne. Właściciele starych urządzeń ma obowiązek dostarczenia urządzeń do takich lub podobnych punktów zbiórki. Tym niewielkim osobistym wysiłkiem przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i unieszkodliwiania substancji toksycznych.

### Wyłączenie odpowiedzialności

Aby chronić swoje prawa, przeczytaj instrukcję, wyłączenia odpowiedzialności, ważne uwagi i elementy bezpieczeństwa dostarczone z tym produktem przed użyciem tego produktu, aby zrozumieć swoje prawa, obowiązki i środki ostrożności. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia mienia, zagrożenia bezpieczeństwu osobistego lub wypadków. Maxi-Cosi zastrzega sobie prawo do aktualizacji tego dokumentu. Należy zapewnić obsługę produktu zgodnie z niniejszymi instrukcjami i instrukcjami bezpieczeństwa.

### Gwarancja

Dorel Juvenile Group wymieni lub naprawi (według naszego uznania) nabity urządzenie bezpłatnie w okresie do 24 miesięcy od daty zakupu, jeśli urządzenie jest wadliwe pod względem wykonania lub materiału, jeśli jest używane w normalnych warunkach i zgodnie z naszą instrukcją obsługi. Skontaktuj się z działem obsługi klienta w ciągu 24 miesięcy od daty zakupu u autoryzowanego sprzedawcy.

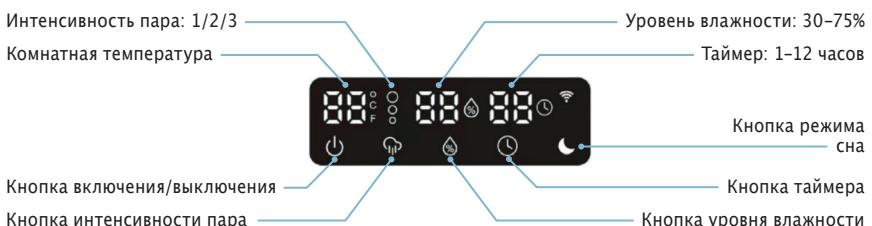
## Maxi-Cosi Breathe увлажнитель воздуха с Wi-Fi

**1. Начало работы** Загрузите приложение Maxi-Cosi Connected Home, выполнив поиск Maxi-Cosi Connected Home в магазине приложений.

**2. Настройка** На вашем мобильном устройстве следуйте пошаговым инструкциям в приложении Maxi-Cosi Connected Home для настройки. Изучите особенности и возможности приложения Maxi-Cosi Connected Home. Подключение к Wi-Fi: требуется беспроводной интернет 2,4 ГГц со скоростью загрузки/выгрузки > 2 Мбит/с. Уточните мощность сигнала Wi-Fi у своего интернет-провайдера. Чтобы уменьшить помехи или отражение сигнала, не размещайте монитор рядом с мощными электрическими приборами, большими металлическими или бетонными поверхностями.

## Описание

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| A - Верхняя крышка           | H - Шнур питания и вилка |
| B - Паровая крышка           | I - Керамический фильтр  |
| C - Резервуар для воды       | J - Плата генератора УЗ  |
| D - Отверстие для воздуха    | K - Поплавок             |
| E - Цифровой дисплей         | L - Лампа                |
| F - Лоток для ароматизаторов | M - Датчик               |
| G - Губка для ароматизатора  |                          |



**Установка интенсивности пара:**  
Нажмите кнопку интенсивности пара 1, 2 или 3 раза, чтобы задать желаемую интенсивность.

**Установка уровня влажности:**  
Нажмите кнопку уровня влажности один или несколько раз, чтобы задать желаемый уровень влажности (от 30% до 75% относительной влажности).

**Установка таймера:** Нажмите кнопку таймера один или несколько раз, чтобы задать желаемое время работы (от 1 до 12 часов).

## Заполнение резервуара для воды

- Поставьте увлажнитель на ровную поверхность.
- Снимите верхнюю крышку, налейте воду в резервуар для воды до максимального уровня, а затем установите верхнюю крышку на место.



### Примечание:

- Заливая воду, не превышайте максимальный уровень, иначе вода может вытечь из сливного и воздушного отверстий.
- Не трясите резервуар для воды при его перемещении, иначе вода может вытечь из сливного и воздушного отверстий.
- Не заливайте воду через отверстия для выпуска воздуха в верхней части увлажнителя.



## Ароматизация

- Нажмите и откройте лоток для ароматизаторов, расположенный сбоку прибора.
- Добавьте несколько капель вашего любимого эфирного масла на губку, а затем установите лоток для ароматизаторов назад.
- Нанесите ароматическое масло только на специальную губку. Не наливайте каких-либо жидкостей, кроме чистой или дистиллированной воды в резервуар для воды или основание прибора.
- Следуя инструкциям в разделе "Использование", включите увлажнитель (см. Р6–7). Эфирное масло растворится в прохладном паре и придаст ему аромат.
- Чтобы изменить аромат, просто промойте губку чистой водой с несколькими каплями нейтрального средства для мытья посуды без запаха. Нанесите другое ароматическое масло после высыхания губки.
- Удалите ароматическую губку из лотка, чтобы остановить ароматизацию пара.
- Эфирное масло не входит в комплект увлажнителя.



## БЕЗОПАСНОСТЬ

Прочтите внимательно все инструкции по технике безопасности перед использованием и сохраните это руководство для дальнейшего использования:

- Изделие содержит мелкие детали, будьте осторожны при распаковке и сборке изделия.
- Шнур несет потенциальную опасность удушения. Храните шнуры в недоступном для детей месте (на расстоянии более 1 метра).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пожалуйста, соблюдайте все меры безопасности, перечисленные ниже, для обеспечения безопасности и снижения риска травм или поражения электрическим током.
- Этот увлажнитель воздуха может использоваться детьми с восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или после того, как они были проинструктированы по поводу безопасного использования увлажнителя и поняли связанные с ним опасности. Дети не должны играть с увлажнителем. Чистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра.
- Перед использованием увлажнителя убедитесь, что напряжение вашей электросети совпадает с указанным на паспортной табличке увлажнителя.
- Всегда устанавливайте увлажнитель на твердую, ровную и горизонтальную поверхность. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей и всегда держите прибор подальше от стен и источников тепла, таких как печи, радиаторы и т. п. Предупреждение: Увлажнитель может работать неправильно, если он не установлен на горизонтальной поверхности.
- Не вставляйте и не вынимайте из розетки электрическую вилку увлажнителя мокрыми руками.
- Если сетевой кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным представителем или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
- Во избежание поражения электрическим током не выкручивайте винты. Увлажнитель не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. Пожалуйста, оставьте все работы по техническому обслуживанию квалифицированному персоналу.
- Заполните резервуар свежей, дистиллированной или деминерализованной водой. Не добавляйте другие жидкости в резервуар для воды или лоток для воды. Не включайте увлажнитель, если в резервуаре для воды или лотке нет воды.
- Не встраивайте увлажнитель, так как это может привести к попаданию воды на основание увлажнителя.
- Никогда не касайтесь воды или компонентов увлажнителя во время его работы.
- Если появляется необычный запах при надлежащем использовании прибора с соблюдением указаний данного руководства, выключите увлажнитель, отключите его от электросети и передайте на проверку вашему продавцу.
- Не наливайте в резервуар горячую воду, т. е. с температурой выше 40°C.
- Отключите увлажнитель от электросети перед очисткой или снятием резервуара.
- Не погружайте увлажнитель, сетевой кабель или вилку в воду или другие жидкости.
- Никогда не царапайте генератор УЗ твердым инструментом. Увлажнитель необходимо чистить. Для этого ознакомьтесь с инструкциями по очистке в этом руководстве.
- Попадание жидкости на увлажнитель может привести к серьезным повреждениям. Выключите и немедленно отключите его от сети. Выньте вилку из розетки и обратитесь к своему продавцу.
- Отключите увлажнитель от электросети, когда он не используется, а также перед очисткой.
- Убедитесь, что сетевой кабель не касается горячих поверхностей и не приводит за край стола.
- Никогда не используйте этот увлажнитель воздуха в помещении, где используются аэрозоли (спрей) или медицинский кислород.
- Не кладите одежду или полотенца сверху на увлажнитель. Если сопло заблокировано, это может привести к неисправности увлажнителя.
- При перемещении увлажнителя поднимайте его за основание, а не за резервуар для воды.
- Не используйте увлажнитель, если воздух в комнате уже достаточно влажный.
- Идеальный уровень относительной влажности для комфорта человека составляет от 45% до 65%. Избыточная влажность проявляется в виде конденсата на холодных поверхностях или холодных стенах помещения. Чтобы правильно измерить влажность в помещении, используйте гигрометр, доступный в большинстве специализированных магазинов и гипермаркетов.
- Увлажнитель предназначен только для использования дома и в помещениях.
- Высокая влажность может способствовать росту

микроорганизмов.

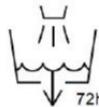
**26.** Зона вокруг увлажнителя должна быть сухой. Если он намокает, сотрите водяное пятно и поместите прибор в сухое место.

**27.** Не оставляйте воду в резервуаре, когда увлажнитель не используется.

**28.** Если вода в резервуаре не обновляется и резервуар для воды не очищается должным образом каждые три дня, в нем могут завестись микроорганизмы, которые будут попадать в воздух, что может создать серьезную опасность для здоровья.

### Чистка увлажнителя

#### Обслуживание



• Очищайте резервуар для воды каждые три дня.

#### Чистка генератора ультразвука:

1. Промойте чистой водой или с добавлением лимонной кислоты, если на нем появилась накипь.

2. С помощью щетки удалите накипь с поверхности.

3. Сполосните генератор УЗ чистой водой.

#### Чистка резервуара для воды увлажнителя:

1. Очистите резервуар для воды мягкой тканью или используйте лимонную кислоту, если в нем есть накипь.

2. Если накипь покрывает защитный выключатель, смочите накипь лимонной кислотой, подождите 2–5 минут и очистите ее щеткой.

3. Сполосните резервуар чистой водой.

#### Чистка керамического фильтра:

1. Регулярно очищайте и обновляйте керамический шаровой фильтр после использования каждых 1000 л воды. В зависимости от качества воды, если керамический шар загрязнен, его необходимо очищать чаще.

2. Его можно окунуть в белый уксус примерно на 5 минут. Затем тщательно промыть чистой водой.

3. Просушите фильтр на солнце в течение 4–6 часов.

## Заявление о соответствии

### Соответствие стандартам

Maxi-Cosi настоящим заявляет, что эта увлажнитель воздуха соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы.

- Директива об электромагнитной совместимости (2014/30/EC)
- Директива о низковольтном оборудовании (2014/35/EC)
- Директива об ограничении содержания опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS) (2011/65/EC)
- Директива о радиооборудовании (2014/53/EC)

## Электромагнитные поля

Эта увлажнитель воздуха Maxi-Cosi соответствует всем применимым стандартам и нормам в отношении воздействия электромагнитных полей.



## Экологически чистая утилизация

Старые электроприборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, их следует утилизировать отдельно. Утилизация на муниципальных пунктах сбора отходов для частных лиц осуществляется бесплатно. Владелец старой бытовой техники несет ответственность за то, чтобы доставить ее в эти или аналогичные пункты сбора. Благодаря этому небольшому усилию вы внесете свой вклад в переработку ценного сырья и безопасную утилизацию токсичных веществ.

## Заявление об ограничении ответственности

Чтобы защитить свои законные права, пожалуйста, прочтите инструкцию, заявление об ограничении ответственности, важные уведомления и инструкции по безопасности, прилагаемые к этому изделию, перед использованием этого изделия, чтобы понять ваши законные права, обязанности и меры безопасности. В противном случае это может привести к повреждению имущества, угрозе личной безопасности или несчастным случаям. Maxi-Cosi оставляет за собой право обновлять этот документ. Пожалуйста, убедитесь, что это изделие используется в соответствии с инструкциями по использованию и инструкциями по безопасности.

## Гарантия

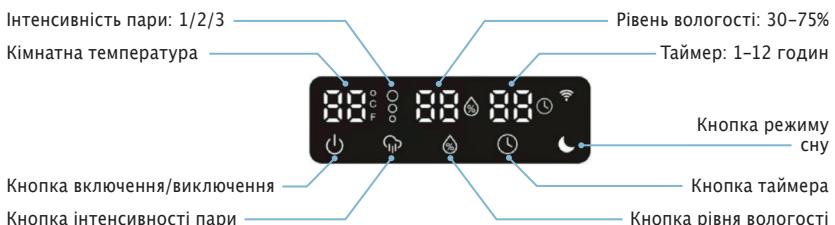
Dorel Juvenile Group заменит или отремонтирует (по нашему усмотрению) ваше устройство бесплатно в течение 24 месяцев с даты покупки, если изделие имеет дефекты изготовления или материалов, при использовании в нормальных условиях и в соответствии с нашим руководством пользователя. Вы можете обратиться в службу поддержки потребителей в течение 24 месяцев после покупки у авторизованного продавца.

## Maxi-Cosi Breathe зволожувач повітря з Wi-Fi

- 1. Початок роботи** Завантажте додаток Maxi-Cosi Connected Home, скориставшись пошуком Maxi-Cosi Connected Home в магазині додатків.
- 2. Налаштування** На вашому мобільному пристрії дотримуйтесь покрокових інструкцій в додатку Maxi-Cosi Connected Home для налаштування. Вивчіть особливості та можливості застосування Maxi-Cosi Connected Home. Підключення до Wi-Fi: потрібен бездротовий інтернет 2,4 ГГц зі швидкістю завантаження/вивантаження > 2 Мбіт/с. Уточніть потужність сигналу Wi-Fi у свого інтернет-провайдера. Щоб зменшити перешоди або відбиття сигналу, не ставте монітор поруч з потужними електричними пристроями, великими металевими або бетонними поверхнями.

## Опис

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| A - Верхня кришка            | H - Шнур живлення і вилка |
| B - Парова кришка            | I - Керамічний фільтр     |
| C - Резервуар для води       | J - Плата генератора УЗ   |
| D - Отвір для повітря        | K - Поплавок              |
| E - Цифровий дисплей         | L - Лампа                 |
| F - Лоток для ароматизаторів | M - Датчик                |
| G - Губка для ароматизатора  |                           |



**Установка інтенсивності пари:**  
Натисніть кнопку інтенсивності пари 1, 2 або 3 рази, щоб задати бажану інтенсивність.

**Установка рівня вологості:**  
Натисніть кнопку рівня вологості один або кілька разів, щоб задати бажаний рівень вологості (від 30% до 75% відносної вологості).

**Установка таймера:** Натисніть кнопку таймера один або кілька разів, щоб задати бажаний час роботи (від 1 до 12 годин).

## Заповнення резервуара для води

- Поставте зволожувач на рівну поверхню.
- Зніміть верхню кришку, налийте воду в резервуар для води до максимального рівня, а потім встановіть верхню кришку на місце.



### Примітка:

- Заливаючи воду, не перевищуйте максимальний рівень, інакше вода може втекти із зливного і повітряного отворів.
- Не трусіться резервуар для води при його переміщенні, інакше вода може втекти із зливного і повітряного отворів.
- Не заливайте воду через отвори для випуску повітря у верхній частині зволожувача.



## Ароматизація

- Натисніть та відкрийте лоток для ароматизаторів, розташований збоку пристладу.
- Додайте кілька крапель вашої улюбленої ефірної олії на губку, а потім встановіть лоток для ароматизаторів назад.
- Нанесіть ароматичну олію тільки на спеціальну губку. Не наливайте будь-яких рідин, крім чистої або дистильованої води в резервуар для води або у базу пристладу.
- Дотримуючись інструкцій в розділі "Використання", вклічуєть зволожувач (див. Р6–7). Ефірна олія розчиниться в прохолодній парі і надаста її аромат.
- Щоб змінити аромат, просто промийте губку чистою водою з декількома краплями нейтрального засобу для миття посуду без запаху. Нанесіть іншу ароматичну олію після висихання губки.
- Видаліть ароматичну губку з лотка, щоб зупинити ароматизацію пари.
- Ефірна олія не входить в комплект зволожувача.



## БЕЗПЕКА

Уважно прочитайте всі інструкції з техніки безпеки перед використанням і зберіжте цей посібник для подальшого використання:

1. Виріб містить дрібні деталі, будьте обережні при розпакуванні і складанні виробу.
2. Шнур несуть потенційну небезпеку задушення. Зберігайте шнур в недоступному для дітей місці (на відстані більше 1 метра).

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Будь ласка, виконуйте всі заходи безпеки, передраховані нижче, для забезпечення безпеки і зниження ризику травм або ураження електричним струмом.
2. Цей зволожувач повітря може використовуватися дітьми з восьми років і особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань, якщо вони перефроверюють під наглядом або після того, як вони були проінструктовані щодо безпечної використання зволожувача і зрозуміли пов'язані з ним небезпеки. Діти не повинні грратися із зволожувачем. Чистка та технічне обслуговування не повинні проводитися дітьми без нагляду.
3. Перед використанням зволожувача переконайтесь, що напруга вашої електромережі співпадає з указанням на таблиці зволожувача.
4. Завжди встановлюйте зволожувач на твердій, рівній і горизонтальній поверхні. Уникніть впливу прямих сонячних променів і завжди тримайте прилад подалі від стін і джерел тепла, таких як печі, радіатори і т. п. Попередження: Зволожувач може працювати неправильно, якщо він не встановлений на горизонтальній поверхні.
5. Не вставляйте і не вимайайте з розетки штепсель зволожувача мокрими руками.
6. Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним представником або особою з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
7. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не викручуйте гвинти. Зволожувач не містить деталей, що можуть обслуговуватися користувачем. Будь ласка, залиште всі роботи з технічного обслуговування вагілікованому персоналу.
8. Заповніть резервуар свіжою, дистилірованою або демінералізованою водою. Не додаюйте інші рідини в резервуар для води або лоток для води. Не вмикайте зволожувач, якщо в резервуарі для води або лотку немає води.
9. Не струшуйте зволожувач, оскільки це може привести до потрапляння води на базу зволожувача.
10. Не торкайтесь води або компонентів зволожувача під час його роботи.
11. Якщо з'являється незвичайні запахи або належному використанні приладу з дотриманням вказівок цього посібника, вимкніть зволожувач, від'єднайте його від електромережі і передайте на перевірку вашому продавцю.
12. Не наливайте в резервуар гарячу воду, тобто з температурою вище 40°C.
13. Від'єднуйте зволожувач від електромережі перед очищеннем або зняттям резервуара.
14. Не зануруйте зволожувач, кабель живлення або штепсельну вилку у воду або інші рідини.
15. Ніколи не скріпуйте генератор УЗ твердим інструментом. Зволожувач необхідно чистити. Для цього ознайомтеся з інструкціями з очищення в цьому посібнику.
16. Потрапляння рідини на зволожувач може привести до серйозних пошкоджень. Виключіть і негайно відключіть його від електромережі. Вийміть вилку з розетки і зверніться до свого продавця.
17. Вимикайте зволожувач з електромережі, коли він не використовується, а також перед очищеннем.
18. Переконайтесь, що кабель живлення не торкається гарячих поверхонь і не проповісється за край столу.
19. Ніколи не використовуйте цей зволожувач повітря в приміщенні, де використовуються аерозолі (спреї) або медичний кисень.
20. Не кладіть одяг або рушники на зволожувач. Якщо солло заблоковано, це може привести до несправності зволожувача або резервуар для води.
22. Не використовуйте зволожувач, якщо повітря в кімнаті вже досить вологе.
23. Ідеальний рівень відносної вологості для комфорту людини становить від 45% до 65%. Надлишкова вологість проявляється у виділі конденсату на холодних поверхнях або холодних стінах приміщення. Щоб правильно виміряти вологість у приміщенні, використовуйте гігрометр, доступний в більшості спеціалізованих магазинів і гіпермаркетів.
24. Зволожувач призначений тільки для використання вдома і в приміщенні.
25. Висока вологість може сприяти розмноженню мікроорганізмів.

26. Зона навколо зволожувача має бути сухою. Якщо він намокне, витрійті водяну пліму і помістіть прилад в сухе місце.

27. Не залишайте воду в резервуарі, коли зволожувач не використовується.

28. Якщо вода в резервуарі не очищається і резервуар для води не очищається належним чином кожні три дні, в ньому можуть завестися мікроорганізми, які будуть потрапляти в повітря, що може створити серйозну небезпеку для здоров'я.

## Чищення зволожувача Обслуговування



:Очищайте резервуар для води кожні три дні.

### Чистка генератора ультразвуку:

1. Промійте чистою водою або з додаванням лимонної кислоти, якщо на ньому з'явився накип.

2. За допомогою щітки видашіть накип з поверхні.

3. Промійте генератор УЗ чистою водою.

### Чистка резервуара для води зволожувача:

1. Очистіть резервуар для води м'якою тканиною або використовуйте лимонну кислоту, якщо в ньому є накип.

2. Якщо накип покриває захисний вимикач, змочіть накип лимонною кислотою, почекайте 2-5 хвилин і очистіть його щіткою.

3. Промійте резервуар чистою водою.

### Очищення керамічного фільтра:

1. Регулярно очищуйте і оновлюйте керамічний кульовий фільтр після використання кожніх 1000 л води. Залежно від якості води, якщо керамічна куля забруднена, її необхідно очищати частше.

2. ЇЇ можна занурити в близький оцет приблизно на 5 хвилин. Потім ретельно промити чистою водою.

3. Просушуйте фільтр на сонці протягом 4-6 годин.

## Заява про відповідність

### Відповідність стандартам

Maxi-Cosi наступним заявляє, що ця зволожувач повітря відповідає обов'язковим вимогам та іншим відповідним положенням Директиви.

- Директива про електромагнітну сумісність (2014/30/EU)
- Директива про низьковольтне обладнання (2014/35/EU)
- Директива про обмеження вмісту небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (RoHS) (2011/65/EU)
- Директива про радіоустаткування (2014/53/EU)

## Електромагнітні поля

Ця зволожувач повітря Maxi-Cosi відповідає всім необхідним стандартам і нормам щодо впливу електромагнітних полів.



## Екологічно чиста утилізація

Старі електроприлади не можна утилізувати разом з побутовими відходами, іх слід утилізувати окремо.

Утилізація на комунальних пунктах збору відходів для приватних осіб здійснюється безкоштовно. Владисник старої побутової техніки несе відповідальність за те, щоб доставити її в ці або аналогічні пункти збору. Завдяки цьому невеликому зусиллю ви внесете свій внесок в переробку цінної сировини і безпечно утилізацію токсичних речовин.

## Заява про обмеження відповідальності

Щоб захистити свої законні права, будь ласка, прочитайте інструкцію, заяви про обмеження відповідальності, важливі повідомлення та інструкції з безпеки, що додаються до цього виробу, перед використанням цього виробу, щоб зрозуміти ваші законні права, обов'язки і заходи безпеки. В іншому випадку це може створити загрозу особистій безпеці, привести до пошкодження майна або нещасних випадків. Maxi-Cosi залишає за собою право оновлювати цей документ. Будь ласка, переконайтесь, що цей виріб використовується відповідно до інструкцій по використанню і заходів безпеки.

## Гарантія

Dorel Juvenile Group безкоштовно замінить або відремонтує (на наш розсуд) ваш пристрій протягом 24 місяців з дати покупки, якщо виріб має дефект виготовлення або матеріалів, при використанні в нормальних умовах і відповідно до нашого посібника користувача. Ви можете звернутися до служби підтримки споживачів протягом 24 місяців після покупки в авторизованого продавця.

## Maxi-Cosi WiFi ovlaživač Breathe

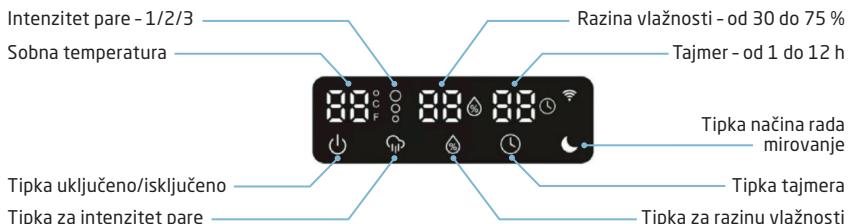
**1. Početak** Preuzmite aplikaciju Maxi-Cosi Connected Home pretraživanjem pojma Maxi-Cosi Connected Home u trgovini aplikacijama.

**2. Postavljanje** Na svom mobilnom uređaju slijedite detaljne upute u aplikaciji Maxi-Cosi Connected Home za postavljanje. Istražite značajke i funkcionalnost unutar aplikacije Maxi-Cosi Connected Home.

WiFi povezivost: Obavezan je bežični internet od 2,4 GHz uz dostupne brzine preuzimanja/prijenos > 2 Mbps. Provjerite jačinu Wi-Fi signala svog davaljca internetskih usluga. Za smanjenje smetnji ili jeke izbjegavajte postavljanje monitora u blizini glavnih električnih uređaja, velikih metalnih ili betonskih površina.

## Opis

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| A - Poklopac                  | H - Strujni kabel i utikač |
| B - Poklopac za maglicu       | I - KERAMIČKI FILTAR       |
| C - Spremnik za vodu          | J - PCB pretvarač          |
| D - Otvor za zrak             | K - Plovak                 |
| E - Digitalni zaslon          | L - Svjetlo                |
| F - Pretinac za eterično ulje | M - Senzor                 |
| G - Spužvica za eterično ulje |                            |



**Postavljanje intenziteta pare:**  
Pritisnite tipku za intenzitet pare 1, 2 ili 3 put za namještanje željenog intenziteta.

**Postavljanje razine vlažnosti:**  
Pritisnite tipku za razinu vlage jednom ili više puta za postavljanje željene razine vlažnosti (relativna vlažnost od 30 % do 75 %).

**Postavljanje tajmara:** Pritisnite tipku tajmera jednom ili više puta za postavljanje željenog vremena rada (od 1 do 12 sati).

## Punjjenje spremnika za vodu

1. Postavite ovlaživač na ravnu površinu.

2. Skinite poklopac, ulijte vodu u spremnik za vodu do maksimalne razine vode, a zatim vratite poklopac.



### Napomena:

- Kada ulijevate vodu, pazite da voda ne priđe maksimalnu razinu jer bi voda mogla iscuriti kroz otvor odvoda i dovode zraka.
- Ne tresite spremnik za vodu kada te pomičete jer bi voda mogla iscuriti kroz otvor odvoda i dovode zraka.
- Ne ulijevajte vodu kroz otvore za zrak na vrhu ovlaživača.



## Funkcija aromatiziranja

1. Pritisnite, a zatim otvorite pretinac za eterično ulje koji se nalazi bočno na jedinici.

2. Dodajte nekoliko kapi omiljenog eteričnog ulja na spužvicu, a zatim ponovno umetnite pretinac za eterično ulje.

3. Na spužvicu stavljate isključivo eterično ulje. Ne ulijevate nikakvu tekućinu osim čiste ili destilirane vode u spremnik za vodu ili bazu za vodu.

4. Slijedite upute u odjeljku Upotreba i uključite ovlaživač (pogledajte str. 6-7). Eterična će se ulja povezati s hladnom parom i proizvesti mirisnu paru.

5. Za promjenu mirisa jednostavno operite spužvicu čistom vodom i nekoliko kapi sapuna za pranje posuđa bez mirisa. Primijenite drugo mirisno ulje nakon što se spužvica osuši.

6. Uklonite spužvicu za eterično ulje kako biste zaustavili ispuštanje mirisne pare.

7. Eterično ulje nije uključeno u ovlaživač.



## SIGURNOST

Pročitajte sve upute u vezi sigurnosti pažljivo prije uporabe i sačuvajte ovaj priručnik za upotrebu za ubuduće.

1. Proizvod sadrži sitne dijelove, budite pažljivi pri raspakiraju i sastavljanju proizvoda.
2. Kabeli predstavljaju potencijalnu opasnost od gušenja. Držite kable izvan doseg djece (na udaljenosti većoj od 1 metra / 3,5 stopa).

## UPOZORENJE

1. Poštujte sve mjeru predstrožnosti navedene u nastavku kako biste osigurali sigurnost i smanjili opasnost od ozljeda ili električnog udara.
2. Ovim se ovlazačem mogu koristiti djeца starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti odnosno osobe s manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su doble upute za njegovu upotrebu na siguran način te ako razumiju povezane opasnosti. Dječa se ne smiju igратi ovlazačem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi dječa bez nadzora.
3. Prije upotrebe ovlazača provjerite je li napon vaše električne mreže jednak naponu navedenom na njegovoj natpisnoj pločici.
4. Uvijek postavite ovlazača na čvrstu, gladku i vodoravnu površinu. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i ovlazač uvijek držite dalje od židova i izvora topline kao što su štednjaci, radijatori itd. Upozorenje: Ovlazač možda neće raditi ispravno ako se ne postavi na vodoravnu površinu.
5. Ne ukopčavajte ni ne iskopčavajte električni utikač ovlazača mokrim rukama.
6. Ako je strujni kabel oštećen, zamjenite ga mora proizvođač, njegov ovlazni serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
7. Kako biste smanjili opasnost od strujnog udara, ne uklanjajte vijke. Ovlazač ne sadrži dijelove koje korisnici mogu sami servisirati. Preputstite cijelogrupno održavanje kvalificiranom osoblju.
8. Napunite spremnik svježom, destiliranom ili demineraliziranom vodom. Ne ulijevajte nikakvu drugu tekućinu u spremnik ili u bazen za vodu. Ne uključujte ovlazač kada u spremniku ni u bazenu nema vode.
9. Ne tresite ovlazač jer bi to moglo dovesti do izljevanja vode u bazu ovlazača.
10. Nikada ne dodirujte vodu ni komponente dok je ovlazač uključen.
11. Ako se tijekom rada na način kako je opisano u ovom priručniku pojavi neobičan miris, isključite ovlazač, iskopčajte ga iz struje i odnesite ga na pregled distributeru.
12. Ne ulijevajte vruću vodu u spremnik, odnosno vodu temperature više od 40 °C.
13. Isključite ovlazač iz napajanja prije čišćenja ili uklanjanja spremnika.
14. Ne uranljajte ovlazačni ni strujni kabel ni utikač ni u vodu ni u druge tekućine.
15. Nikada ne stružite po pretvaraču čvrstim alatom. Ovlazač se mora čistiti. Kako biste to učinili, pročitajte upute za čišćenje u ovom priručniku.
16. Ako prolijete tekućinu u ovlazaču, može doći do ozbiljnog oštećenja. Odmah isključite ovlazač i iskopčajte ga iz struje. Iskopčajte utikač i posavjetujte se s distributerom.
17. Isključite ovlazač iz napajanja kada nije u upotrebi i prije čišćenja.
18. Provjerite da strujni kabel nije u doticaju s vrućom površinom i da ne visi preko ruba stola.
19. Nikada ne upotrebljavajte ovlazač u prostoriji u kojoj se upotrebljavaju aerosolni proizvodi (sprejevi) ni u prostoriji u kojoj se primjenjuje kisik.
20. Ne stavlјajte odjeću ni ručnike preko ovlazača. Blokirani otvor za paru može uzrokovati kvar ovlazača.
21. Kada ovlazač premeštate, podignite ga držeći bazu ovlazača, a ne spremnik za vodu.
22. Ne upotrebljavajte ovlazač ako je zrak u prostoriji već dovoljno vlažan.
23. Idealna razina relativne vlažnosti koja je ugodna za ljudе iznosi između 45 % i 65 %. Prekomerna vlažnost očituje se u obliku kondenzacije na hladnim površinama ili hladnim zidovima prostorije. Za pravilno mjerjenje vlažnosti prostorije upotrijebite higrograf koji možete nabaviti u većini specijaliziranih trgovina i supermarketa.
24. Ovlazač je dizajniran isključivo za unutrašnju upotrebu u domaćinstvu.
25. Visoka razina vlažnosti može potaknuti rast organizama.
26. Područje oko ovlazača ne smije se smočiti. Ako se ovlazač smoči,

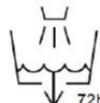
običrite tragove vode i postavite ga na suhu površinu.

27. Ne ostavljajte vodu u spremniku za vodu kada ovlazač nije u upotrebi.

28. Ako se voda ne mijenja i ako se spremnik za vodu ne čisti redovito svaka tri dana, u njemu će se razviti mikroorganizmi koji će dopjeti u zrak i koji mogu uzrokovati ozbiljne zdravstvene probleme.

## Čišćenje ovlazača

### Održavanje



Očistite spremnik za vodu svaka tri dana.

#### Kako očistiti pretvarač:

1. Čistite vodom ili limunskom kiselinom u slučaju nakupljanja kamenca.
2. Očekajte kamenac s površine.
3. Isperite pretvarač čistom vodom.

#### Kako očistiti spremnik za vodu ovlazača:

1. Očistite spremnik za vodu pomoću mekane krpe ili upotrijebite limunsku kiselinu u slučaju nakupljanja kamenca.
2. Ako kamenac prekrije sigurnosni prekidač, kapnite limunsku kiselinu na kamenac i pričekajte 2 – 5 minuta, a zatim očistite pomoću četke.
3. Isperite spremnik za vodu čistom vodom.

#### Kako očistiti keramički filter:

1. Filter s keramičkim kuglicama redovito čistite i aktivirajte nakon upotrebe 1000 l vode. Ovisno o kvaliteti vode, ako je filter s keramičkim kuglicama prljav, potrebno ga je češće čistiti.
2. Možete ga uroniti u alkoholni očat na oko 5 minuta. Zatim ga temeljito isperite čistom vodom.
3. Ostavite filter da se suši na suncu 4 – 6 sati.

## Izjava o usklađenosti

### Usklađenosnost s normama

Maxi-Cosi ovime izjavljuje da je ovaj ovlazač u skladu s nužnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive.

- Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU)
- Direktiva o naponskim granicama (2014/35/EU)
- Ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS) (2011/65/EU)
- Direktiva o radiojskoj opremi (2014/53/EU)

## Elektromagnetska polja

Ovaj Maxi-Cosi ovlazač u skladu je sa svim važećim normama i propisima o izloženosti magnetskim poljima.



## Ekološki prihvativljivo zbrinjavanje

Stari električni uređaji ne smiju se zbrinjavati zajedno s preostalim otpadom, odnosno potrebno ih je zasebno zbrinjavati. Njihovo zbrinjavanje u lokalnim reciklažnim dvorištima besplatno je za privatne osobe. Odgovornost je vlasnika starih uređaja donijeti ih u reciklažna dvorišta ili slične točke prikupljanja otpada. Ovaj vaš mali osobni napor doprinosi recikliraju vrijeđnih sirovina i obradi toksičnih tvari.

## Izjava o odricanju odgovornosti

U svrhu zaštite svojih zakonskih prava pročitajte upute, izjave o odricanju odgovornosti, važne napomene i stavke o sigurnosti koje su priložene uz ovaj proizvod prije nego li ga počnete upotrijebljati kako biste razumjeli svoja zakonska prava, odgovornosti i sigurnosne mjere predstrožnosti. U suprotnom može doći do oštećenja imovine, opasnosti za osobnu sigurnost ili nesreća. Maxi-Cosi zadržava pravo ažuriranja ovog dokumenta. Provjerite da rukujete ovim proizvodom u skladu s uputama o sigurnosti.

## Jamstvo

Grupa Dorel Juvenile zamjenit će ili popraviti (prema našoj procjeni) vaš proizvod besplatno tijekom 24 mjeseca od datuma kupnje ako je kvar na proizvodu posljedica pogreške u izradi ili materijalima, odnosno ako se proizvod upotrebljava u normalnim uvjetima te u skladu s našim priručnikom za korisnike. Obratite se službi za korisnike u roku od 24 mjeseca od kupnje kod ovladenog prodavača.

## Zvlhčovač vzduchu Maxi-Cosi s WiFi pripojením

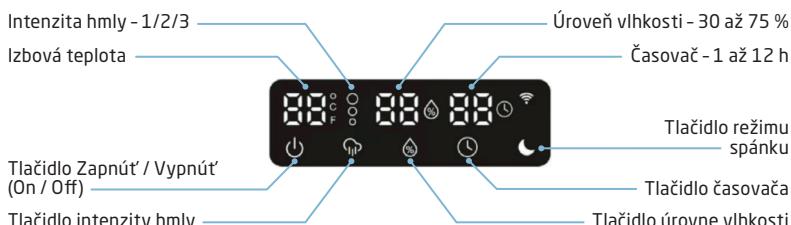
**1. Začíname** Stiahnite si aplikáciu Maxi-Cosi Connected Home vyhľadaním Maxi-Cosi Connected Home v obchode s aplikáciami.

**2. Nastavenie** V mobilnom zariadení pri nastavení postupujte podľa podrobnejších pokynov uvedených v aplikácii Maxi-Cosi Connected Home. Preskúmajte funkcie v aplikácii Maxi-Cosi Connected Home. Pripojenie cez Wi-Fi: Vyžaduje sa bezdrôtový internet v pásme 2,4 GHz s rýchlosťou odosielania aj stáhovania dát > 2 Mbit/s. Skontrolujte intenzitu signálu Wi-Fi u svojho poskytovateľa internetových služieb. Ak chcete obmedziť rušenia alebo odrazy signálu, monitor neumiestňujte do blízkosti veľkých elektrických spotrebičov ani veľkých kovových alebo betónových povrchov.

## Popisy

- A - Vrchný kryt
- B - Hmlový kryt
- C - Nádrž na vodu
- D - Vývod vzduchu
- E - Digitálny displej
- F - Zásobník na vonnú príasadu
- G - Hubka na vonnú príasadu

- H - Napájací kábel a zástrčka
- I - Keramický filter
- J - Menič PCB
- K - Plavák
- L - Svetidlo
- M - Snímač



**Nastaviť intenzitu hmly:** Stlačte tlačidlo intenzity hmly 1, 2 alebo 3-krát a nastavte požadovanú intenzitu.

**Nastaviť úroveň vlhkosti:** Stlačte tlačidlo úrovne vlhkosti raz alebo niekoľkokrát, pokým nedosiagnete požadovanú úroveň vlhkostí (od 30RH% do 75RH%).

**Nastaviť časovač:** Stlačte tlačidlo časovača raz alebo niekoľkokrát, pokým nedosiagnete požadovaný prevádzkový čas (od 1 do 12 hodín).

## Plnenie nádrže na vodu

1. Položte zvlhčovač na rovný povrch.
2. Odnímte vrchný kryt, nalejte vodu do nádrže na vodu po maximálnu hladinu vody, a potom dajte späť vrchný kryt.



### Poznámka:

- Pri dopĺňaní vody neprekročte maximálnu hladinu vody, pretože by mohla voda pretieť z vypúšťacieho otvoru a prívodov vzduchu.
- Pri premiestňovaní netraste nádržou na vodu, inak by mohla voda pretieť z vypúšťacieho otvoru a prívodov vzduchu.
- Vodu nedopĺňajte cez vývody vzduchu na vrchu zvlhčovača.



## Funkcia vonnej príсадy

1. Stlačte zásobník na vonnú príasadu, ktorý sa nachádza na bočnej strane zariadenia.
2. Pridajte niekoľko kvapiek väčšo obľúbeného esenciálneho oleja na hubku, potom zásobník na vonnú príasadu späť zasuňte.
3. Na hubku vonnéj príсадu iba nakvapkajte. Do nádrže na vodu a podstavca na vodu nenalievajte žiadnu inú tekutinu než čistú alebo destilovanú vodu.
4. Postupujte podľa pokynov v časti Používanie a zapnite zvlhčovač (Pozrite si body P6-7). Esenciálny olej sa spojí so studenou hmlou a bude vytvárať voňavú hmlu.
5. Ak si prajete vôňu vymeniť, jednoducho vyperte hubku čistou vodou a mydlom bez vône. Po vysušení hubky použite iný vonný olej.
6. Ak chcete prerušiť tvorbu vonnej hmly, vyberte hubku na vonnú príasadu.
7. Esenciálny olej sa nedodáva spolu so zvlhčovačom.



## BEZPEČNOSŤ

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a uchovájte si tento návod na použitie pre prípad potreby v budúnosti.

1. Výrobok obsahuje malé časti, pri rozbalovaní a skladaní výrobku buďte opatrní.
2. Káble predstavujú možné riziko uškrtenia. Káble uchovávajte mimo dosahu detí (minimálne 1 meter/3,5 stopy).

## VÝSTRAHA

1. Dodržiavajte všetky nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia z dôvodu bezpečnosti a aby sa znížilo riziko zranenia alebo elektrického šoku.

2. Zvlhčovač môžu použiť deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia zvlhčovača bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nemôžu hrať so zvlhčovačom. Čistenie a používanie údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. .
3. Pred použitím tohto zvlhčovača sa uberepreťte, že je napätie vašej elektrickej siete rovnaká, ako je napätie označené na výkonomom štítku zvlhčovača.

4. Vždy položte zvlhčovač na tvrdú, rovnú a vyváženú podložku. Nevystavujte príamemu slnečnému žiareniu a vždy ho udržiavajte ďalej od stien a tepelných zdrojov, ako sú sporáky, radiátory atď. Varovanie: Zvlhčovač nemusí správne fungovať, ak nie je položený na rovnom povrchu.

5. Nepriprájajte ani neodpájajte elektrickú zástrčku zvlhčovača vlnkými rukami.
6. Ak je sietový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobcu, servisný pracovník či podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

7. aby sa znížilo riziko elektrického šoku, nevytahujte skrutky. Zvlhčovač neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol servisovať používateľ. Nechajte všetku údržbu na kvalifikovaný personál.

8. Napríde nádrž cerstvou, destilovanou alebo demineralizovanou vodou. Do vodnej nádriži ani do misky na vodu nevkupajte žiadnu inú tekutinu. Nepoužívajte zvlhčovač, ak nie je v nádriži či v miske na vodu žiadna voda.

9. Napríde nádrž cerstvou, destilovanou alebo demineralizovanou vodou. Do vodnej nádriži ani do misky na vodu nevkupajte žiadnu inú tekutinu. Nepoužívajte zvlhčovač, ak nie je v nádriži či v miske na vodu žiadna voda.

10. Nikdy sa nedotykajte vody ani komponentov, ak sa zvlhčovač práve používa.

11. Ak počas používania, ako je to opísané v tomto návode, zacítite nezvyčajný zápac, vypnite zvlhčovač, odpojte ho zo siete a nechajte si ho skontrolovať predajcovi.

12. Do nádriže nenalievajte horúcú vodu, t. j. s teplotou vyššou ako 40 °C.

13. Pred čistením alebo vyberaním nádrže odpojte zvlhčovač zo siete.

14. Zvlhčovač, sietový kábel či zástrčku neponárajte do vody ani iných tekutín.

15. Nikdy neodrújajte menič tvarom nástrojom. Zvlhčovač sa musí čistiť. Na tento účel si prečítajte pokyny na čistenie v tomto návode.

16. Ak vyletejte nejakú tekutinu do zvlhčovača, môže to spôsobiť vžádne poškodenie. Ihned ho vypnite a odpojte zo siete. Odpojte sietový kábel a obráťte sa na predajcu.

17. Odpojte zvlhčovač zo siete, keď sa nepoužíva a pred čistením.

18. Uistite sa, že sa sietový kábel nedotyka žiadnych horúcich povrchov a že neprevísa cez okraj stola.

19. Nikdy zvlhčovač nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú aerosolové výrobky (sprej) ani v miestnosti, kde sa podáva kyslík.

20. Neukladajte časti odovdení anô osušiek na vrch zvlhčovača. Ak sú zablokované tryska hmlí, môže to spôsobiť poruchu zvlhčovača.

21. Pri prenášaní zvlhčovača ho zdvihnite za podstavec zvlhčovača a nie za nádrž na vodu.

22. Nepoužívajte zvlhčovač, ak je vzduch v miestnosti dosťažne vlhký.

23. Ideálna hodina relativnej vlhkosti pre pohodlie človeka je skutočnosť medzi 45 % a 65 %. Nadmerná vlhkosť sa preukazuje vo forme kondenzácie na studených povrchoch či studenych stenách v miestnosti. Ak chcete správne odmerať vlhkosť v miestnosti, použitevlhkomer dostupný vo väčšine specializovaných predajní a hypermarketoch.

24. Zvlhčovač je navrhnutý iba na interiérové a domáce použitie.

25. Vysokú vlhkosť môže vyzvolávať rast organizmov.

26. Oblast' okolo zvlhčovača sa nesmie navlhčiť. Ak sa navlhčí, utrite vodu a odložte ho na suché miesto.

27. V nádrži na vodu nenechávajte vodu, ak sa zvlhčovač nepoužíva. 28. Ak sa voda nevymieňa a nádrž na vodu nie je každé tri dni poriadne vyčistená, budú sa množiť mikroorganizmy a budú sa šíriť vo vzduchu, čo by mohlo spôsobiť k väčšiemu zdravotnému riziku.

## Čistenie zvlhčovača Údržba



: Každé tri dni vyčistite nádrž na vodu.

### Ako vyčistiť menič:

1. Čistite čistou vodou alebo kyselinou citrónovou, ak je zanesený kameňom.

2. Pomocou kefky odstraňte kameň v povrchu.

3. Opláchnite misku na vodu čistou vodou.

### Ako vyčistiť nádržku na vodu zvlhčovača:

1. Nádržku na vodu čistite mäkkou utierkou alebo použite kyselinu citrónovú, ak je zanesená kameňom.

2. Ak je bezpečnostný spínač pokryt kameňom, na kameň nakvapkajte kyselinu citrónovú, počkajte 2 - 5 min. a vyčistite ho pomocou kefky.

3. Opláchnite nádržku na vodu čistou vodou.

### Ako vyčistiť keramický filter:

1. Pravidelne čistite a aktívajte keramické filtračné guličky po použití 1000 l vody. Ak je v závislosti od kvality vody keramický filter špinavý, je potrebné ho častejšie čistiť.

2. Môžete ho ponoriť do bieleho octu na približne 5 minút. Potom ho poriadne prepálenite čistou vodou.

3. Filter položte na 4 - 6 hodín na slnko.

## Vyhľásenie o zhode

### Súlad s normami

Spoločnosť Maxi-Cosi týmto vyhlasuje, že tento zvlhčovač vzduchu je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými stanoveniami smernice.

• Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (2014/30/EU)

• Smernica o nízkom napätí (2014/35/EU)

• Obmedzenie nebezpečných látok v elektrickom a elektronickom zariadení (RoHS) (2011/65/EU)

• Smernica o rádiom zariadení (2014/53/EU)

## Elektromagnetické polia

Tento zvlhčovač vzduchu Maxi-Cosi vyhľadáva všetkým príslušným normám a nariadeniam týkajúcim sa výstavenu elektromagnetickým poliam.



## Likvidácia ťetrná k životnému prostrediu

Starý elektrický prístroj sa nešmú likvidovať spolu so zvyčajným odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne.

Likvidácia na zbernom mieste komunálneho odpadu cez sukmorné osoby je bezplatná. Vlastník starých prístrojov zodpovedá za to, že prinesie prístroje na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto minimálnym osobným úsilím prispejete k recyklácii cenných surovín a spracovaniu toxicických látok.

## Vyhľásenie

Na ochranu svojich zákonných práv si pred používaním tohto výrobku prečítajte pokyny, vyhlásenia, dôležité upozornenia a bezpečnostné opatrenia dodávané s výrobkom, aby ste pochopili svoje zákonné práva, povinnosti a bezpečnostné opatrenia. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu majetku, ohrozeniu osobnej alebo nehodám. Spoločnosť Maxi-Cosi si vyhrazuje právo na aktualizáciu tohto dokumentu. Dabajte na to, aby ste tento produkt používali v súlade s návodom a bezpečnostnými pokynmi.

## Záruka

Spoločnosť Dorel Juvenile Group bezplatne vymení alebo opraví (podľa svojho uváženia) zariadenie počas 24 mesiacov od dátumu zakúpenia, ak sa prejaví porucha vo vyhotovení alebo v materiáloch, za predpolokú používania v súlade s našim návodom na používanie. Obráťte sa na oddelenie starostlivosť o zákazníkov do 24 mesiacov od zakúpenia od autorizovaného predajcu.

## Овляжнител Maxi-Cosi Breathe Wi-Fi

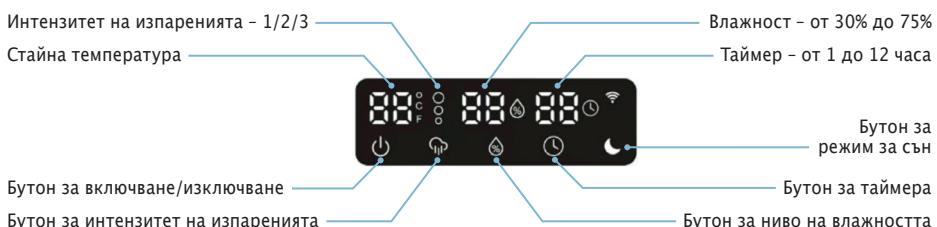
**1. Първи стъпки** Изтеглете приложението Maxi-Cosi Connected Home, като потърсете Maxi-Cosi Connected Home в магазина за приложения.

**2. Настройване** На мобилното си устройство изпълнете последователно инструкциите в приложението Maxi-Cosi Connected Home. Разгледайте функциите и функционалностите в приложението Maxi-Cosi Connected Home.

**Wi-Fi връзка:** Изиска се безжична връзка с интернет 2,4 GHz с налична скорост за изтегляне/качване > 2 MB/сек. Проверете силата на Wi-Fi сигнала от доставчика си на интернет услуги. За да намалите смущенията или ехото в сигнала, избягвайте да поставяте монитора близо до големи електрически уреди, големи метални или бетонни повърхности.

## Описания

A - Горен капак	H - Захранващ кабел и щепсел
B - Предпазител против мъгла	I - Керамичен филтър
C - Воден резервоар	J - Преобразувател (печатна електронна платка)
D - Въздушен изход	K - Шамандура
E - Цифров дисплей	L - Лампа
F - Чинийка за ароматни вещества	M - Сензор
G - Гъба за аромати	



**Настройване на интензитета на изпаренията:** Натиснете бутона за интензитет на изпаренията 1, 2 или 3 пъти, за да зададете желания интензитет.

**Настройване на нивото на влажността:** Натиснете бутона за ниво на влажността един или няколко пъти, докато стигнете до желаното ниво на влажност (от 30RH% до 75RH%).

**Задаване на времето за действие:** Натиснете бутона за таймера един или няколко пъти, за да зададете желаното време за действие на уреда (от 1 до 12 часа).

## Пълнене на водния резервоар

- Поставете овляжнителя на равна повърхност.
- Свалете горния капак, наляйте вода във водния резервоар до максималното ниво и сложете отново капака.



### Забележка:

- Когато наливате вода, внимавайте да не превишите максималното ниво. В противен случай водата може да изтече от дренажния отвор или от отворите за приток на въздух.
- Не разклащайте водния резервоар, когато го премествате. Има опасност водата да изтече от дренажния отвор и отворите за приток на въздух.
- Не сипвайте вода през отворите за приток на въздух върху капака на овляжнителя.



## Арома функция

- Натиснете и след това изтеглете чинийката за ароматни вещества, която се намира отстрани на уреда.
- Капните няколко капки от любимата си есенция върху гъбата и върнете чинийката на мястото ѝ.
- Поставяйте от етеричното масло само върху гъбата за аромати. Не сипвайте друга течност освен чиста или дестилирана вода във водния резервоар или вътрешността на уреда.
- Следватите инструкциите в раздела за употреба и включете овляжнителя (вж. стр. 6 – 7). Есенцията ще се смеси с хладните изпарения и ще се получи фина ароматна мъгла.
- За да смените аромата, достатъчно е само да изперете гъбата с чиста вода и няколко капки неароматизиран сапун за миене на съдове. Добавете друга есенция, след като гъбата изсъхне.
- Извадете гъбата за аромати, за да прекратите ароматните изпарения.
- Етерично масло не е включено в пакета с овляжнителя.



## БЕЗОПАСНОСТ

Преди употреба прочетете внимателно всички инструкции и запазете това ръководство за бъдещи справки.

1. Продуктът съдържа малки части, поради което внимавайте при разпаковането и слобождането на продукта.
2. Кабелите представляват потенциална опасност от удушаване. Пазете кабелите на място, недостъпно за деца (на повече от 1 метър/3,5 фута).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Моля, спазвайте всички предпазни мерки, изброяни по-долу, с цел безопасност и намаляване на риска от наранявания или електрически удар.
2. Този овлажнител може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сенитивни и умствени възможности или лица без опит и познания само ако те са под наблюдение или щатат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове. Децата не трябва да си играят с овлажнителя. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
3. Преди да използвате този овлажнител, уверете се, че напрежението на захранването ви е такова, каквото е посочено на табелката с данни за овлажнителя.
4. Винаги поставяйте овлажнителя на твърда, равна и хоризонтална повърхност. Избигайте излагането на пръка сърчиевка светлинни и винаги го държете далеч от стени и източници на топлина като печки, радиатори и др. Предупреждение: Овлажнителят може да не работи правилно, ако не е поставен на хоризонтална повърхност.
5. Не поставяйте и не изваждайте електрическия щепсел на овлажнителя с мокри ръце.
6. Ако мрежовият кабел е повреден, търъгът да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
7. За да намалите риска от токов удар, не сваляйте винтовете. Овлажнителят не съдържа части, които могат да послужат на потребител. Моля, оставете всички работи по поддръжката на квалифициран персонал.
8. Проверете резервоара с прясна, дестилирана или деминерализирана вода. Не сивяйте никаква друга течност в резервоара за вода или водната вана. Не пускайте овлажнителя, когато е в резервоара или баната няма вода.
9. Не разлашавайте овлажнителя, тъй като това може да доведе до разлив и проникване на вода в основата на овлажнителя.
10. Никога не докосвайте водата или компонентите, докато овлажнителят работи.
11. Ако има необичайна миризма, когато се използва, както е описано в това ръководство, изключете овлажнителя от бутона, извадете щепселя и дайте уреда за преглед в магазина, откъдето го закупили.
12. Не сивяйте в резервоара гореща вода, т.е. с температура над 40°C.
13. Извлечете овлажнителя от контакта, преди да го почистите или извадите резервоара.
14. Не потапяйте и не включвате овлажнителя или мрежовия кабел във вода или други течности.
15. Никога не изстръгвайте преобразувателя с твърд инструмент. Овлажнителят трябва да се почиства. За да направите това, вижте инструкциите за почистване в това ръководство.
16. Ако разлете течност в овлажнителя, това може да причини сериозни щети. Извлечете го и прекъснете връзката с електрическата мрежа незабавно. Извадете щепселя и се консултирайте с търговския си представител.
17. Извличайте овлажнителя от захранването, когато не се използва и преди почистване.
18. Внимавайте захранващият кабел да не докосва гореща повърхност и да не виси от ръба на масата.
19. Никога не използвайте този овлажнител в помещение, където се използват аерозолни продукти (спрейове) или се прилага кислород.
20. Не поставяйте дрехи или кърпи върху овлажнителя. Ако отворите за изпаренията са запушени, това може да доведе до повреда на овлажнителя.
21. Когато премествате овлажнителя, повдигайте го от базовия овлажнител, а не от резервоара за вода.
22. Не използвайте овлажнителя, ако въздухът в стаята е вече достатъчно влажен.
23. Идеалното ниво на относителна влажност за комфорт при човека във външност е между 45% и 65%. Излишната влажност се проявява под формата на кондензър върху студени повърхности или студени стени в стаята. За да измервате правилно влажността на помещението, използвайте влагомер, наличен в повечето специализирани магазини и хипермаркети.
24. Овлажнителят е предназначен само домашна употреба в затворени пространства.
25. Високата влажност може да спомогне за растежа на организми.

26. Зоната около овлажнителя не трябва да се мокри. В случаи, че се намокри, моля, избръшете водния слой и дръжте овлажнителя на сухо място.

27. Изправявайте резервоара за вода изцяло, когато овлажнителят не се използва.
28. Когато водата не се обновява и резервоарът за вода не се почиства правилно на всеки три дни, ще се образуват микроорганизми. Те ще бъдат издухани във въздуха, което ще доведе до сериозни рискове за здравето.

## Почистване на овлажнителя

Техническо обслужване



:Почиствайте резервоара за вода на всеки три дни.

### Почистване на преобразувателя:

1. Почиствайте с чиста вода или лимонена киселина, ако в него се е натрупал котлен камък.
2. Премахвайте отлаганията от повърхността с четката.
3. Изплаквайте преобразувателя с чиста вода.

### Почистване на резервоара за вода на овлажнителя:

1. Почиствайте резервоара за вода с мека кърпа или с лимонена киселина, ако има котлен камък.
2. Ако отлаганията покриват предпазния превключвател, поставете върху тях лимонена киселина, оставете да действа за 2 - 5 минути, след което я отстранете с предоставената четка.
3. Изплаквайте резервоара за вода с чиста вода.

### Почистване на керамичния филтер:

1. Почиствайте и активирайте керамичния филтер с форма на топче редовно на всеки 1000 литра вода, преминали при употреба през него. Ако керамичното топче се замърсява по-бързо в зависимост от качеството на водата, то трябва да се почиства по-често.

2. Можете да го накиснете в очет за около 5 минути. После го изплаквайте обилно с чиста вода.

3. Оставяйте филтера на слънце за 4 - 6 часа.

## Декларация за съответствие

### Съответствие със стандартите

С настоящото Maxi-Cosi декларира, че този овлажнител е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива.

- Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост
- Директива 2014/35/EC за ниско напрежение
- Директива 2011/65/EC относно ограничението за употребата на опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)
- Директива 2014/53/EC за предоставянето на пазара на радиосъръжания.

## Електромагнитни полета

Овлажнителът Maxi-Cosi отговаря на всички приложими стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.



## Екологичнообразно обезвреждане

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с останалите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общински пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на стари уреди е отговорен да ги носи до тези или подобни пунктове за събиране на отпадъци. С това малко лично усилие вие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и тритиранието на токсични вещества.

## Отказ от отговорност

За да защитите законните си права, моля, преди да използвате този продукт прочете инструкциите, отказа от отговорност, важните забележки и предпазните мерки, предоставени с този продукт с цел по-добро им разбиране. В противен случай това може да доведе до имуществени щети, до рискове за личната безопасност или до инциденти. Maxi-Cosi си запазва правото да актуализира този документ. Моля, проверете дали използвате този продукт в съответствие с останалите инструкции и тези за безопасност.

## Гаранция

Dorel Juvenile Group ще замени или ремонтира (по свой избор) уреда възможно до 24 месеца от датата на покупката, ако е наличие дефект в изработката или материали, при условие че същият е използван при нормални условия и в съответствие с ръководството за употреба. Свържете се с отдела за грижи за потребителите в рамките на 24 месеца след покупката от оторизиран търговец.

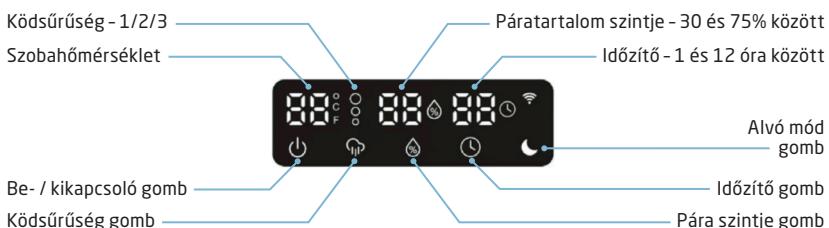
## Maxi-Cosi Breathe WiFi párásító

**1. Kezdésként** Töltsen le a Maxi-Cosi Connected Home appot úgy, hogy rákeres a Maxi-Cosi Connected Home névre az app-áruházban.

**2. Telepítse** A mobilkészülékére, ehhez kövesse lépésről lépésre a Maxi-Cosi Connected Home app utasításait. Fedezze fel a Maxi-Cosi Connected Home app funkcióit és működését. WiFi-csatlakoztatás: 2,4 GHz-es vezeték nélküli internet szüksége > 2 Mbps letöltési/feltöltési sebességgel. Ellenőrizze az internetszolgáltató által biztosított Wi-Fi-jelerősséget. A jelinterferencia vagy a visszhangok elkerülése érdekében ne helyezze a monitort nagyobb elektromos készülékek, nagy fém vagy beton felületek közelébe.

## Leírások

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| A - Felső fedél       | H - Tápkábel és dugasz |
| B - Permetfedél       | I - Kerámiászúró       |
| C - Víztartály        | J - Párologtató kártya |
| D - Levegőkimenet     | K - Úszó               |
| E - Digitális kijelző | L - Lámpa              |
| F - Aromatálca        | M - Érzékelő           |
| G - Aromaszivacs      |                        |



**Ködsűrűség beállítása:** Nyomja meg a Ködsűrűség gombot 1, 2 vagy 3 alkalommal a kívánt sűrűség beállításához.

**Páratartalom szintjének a beállítása:** Nyomja meg a Páratartalom szintje gombot egyszer vagy többször a kívánt páratartalom eléréséhez (30% és 75% relatív páratartalom között).

**Időzítő beállítása:** Nyomja meg az Időzítő gombot egyszer vagy többször a kívánt üzemiidő eléréséhez (1 és 12 óra között).

## A víztartály feltöltése

- Helyezze a párásítót egyenes felületre.
- Vegye le a felső fedeleket, öntsön vizet a víztartályba a maximális szintig, majd helyezze vissza a felső fedeleket.



### Megjegyzés:

- Vízzel való feltöltéskor ne haladja meg a maximális vízszintet, vagy víz szivároghat ki a keresztónyílásban vagy a levegőbemenetekben.

- Ne rázza a víztartályt mozgatáskor, mivel így víz szivároghat ki a keresztónyílásban vagy a levegőbemenetekben.
- Ne használja vízfeltöltéshez a levegőkimeneteket a párásító tetején.



## Aroma funkció

- Nyomja meg és nyissa ki az aromatálcát, amelyik az egység oldalán található.
- Tegyen pár cseppet a kedvenc esszenciális olajából a szivacsra, majd helyezze vissza az aromatálcat.
- Az aromaolajat kizárolag a szivacs felületére csepegtesse. Ne öntsön semmilyen folyadékot, kivéve tiszta vagy desztillált vizet a víztartályba vagy a víztartó alapba.
- Kövesse az utasításokat a Használat szakaszból, és kapcsolja be a párásítót (lásd P6-7) Az esszenciális olaj átitatja a hűs ködöt, és illatos ködöt eredményez.
- Az illat megváltoztatásához egyszerűen mosson ki a szivacsot tiszta vízzel és pár csepp illatmentes mosogatószerrel. Alkalmazzon eltérő illóolajat, miután a szivacs megszáradt.
- Távolítsa el az aromaszivacsot az illatos köd kibocsátásának a leállításához.
- Az esszenciális olajat nem mellékeltük a párásítóhoz.



## BIZTONSÁG

Olvassa el az összes biztonsági utasítást figyelmesen használat előtt, őrizze meg ezt a használati kézikönyvet későbbi referencia céljából:

1. A termék apró alkatrészeket tartalmaz, óvatosan csomagolja ki és szérelje őssze a terméket.
2. A vezetékek potenciális fulladásveszélyt jelentenek. Tartsa a vezetékeket gyerekek elől távol (több mint 1 métere/3,5 lábra).

## FIGYELMEZTETÉS

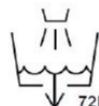
1. Kovesse az összes biztonsági óvintézkedést, amelyeket alább olvashat, a biztonsága és sérülés- és áramütésveszély csökkenése érdekében.
2. A párásító használhatják 8 éves és idősebb gyermekek, illetve csökken fizikai, érzékszerű vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy tapasztalat és ismeretek nélküli személyek, ha biztosított a felügyelet vagy a párásító biztonságos használatára vonatkozó képzés, illetve megértik a használattal eredő kockázatokat. Gyerekek nem játszhatnak a párásítóval. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
3. A párásító használata előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati tápfeszültség megegyezik a párásító adottáblaján megadott értékre.
4. Mindig helyezze a párásítót kemény, egynes és vízszintes felületre. Kerülje a kitételt közvetlen napsgázrásoktól, illetve minden tartásnál falaktól és hőforrásoktól, így például tűzhelyektől, hősugárzóktól stb. Figyelmeztetés: A párásító helytelenül működhet, ha nem helyezi vízszintes felületre.
5. Ne csatlakoztassa vagy távolítsa el a párásító elektromos dugaszát nedves kezével.
6. Ha a hálózati kábel sérült, ezt mindenkorban cserélne ki a gyártónak, a szervizképviselejének vagy hasonlóan képzett szakembernek a veszély elkerülése érdekében.
7. Az áramütés kockázatának csökkenése érdekében ne távolítsa el a csavarokat. A párásító nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Bízzon minden karbantartási munkálapot szakképzett személyzetre.
8. Töltsé fel a tartályt friss, desztillált vagy ásványtalanított vizivel. Ne csepgessen semmilyen egyéb folyadékot a vízbe vagy a vízmedencébe. Ne üzemeltesse a párásítót, amikor nincs víz a tartályban vagy a vízmedencében.
9. Ne rázza meg a párásítót, mivel ennek nyomán víz fröccsenhet a párásító alapi részére.
10. Soha ne érintse meg a vizet vagy az alkatrészeket a párásító működés közben.
11. Ha szokatlan szagot érez a párásító jelen kézikönyvben részletezett használata közben, kapcsolja ki a párásítót, válassza le a villanyhálózatról, és tisztításra megkereskedjével.
12. Ne öntsön forró vizet a tartályba, vagyis 40 °C-nál forróbb vizet.
13. Válassza le a párásítót a hálózatról tisztítás vagy a tartály eltávolítása előtt.
14. Ne merítse a párásítót vagy a hálózati kábelt vagy dugaszát vízből vagy egypély folyadékba.
15. Soha ne karcolja meg a párásítót kemény szerszámmal. A párásító tisztítási igényel. Ennek elvégzéséhez tájékozódjon a kézikönyvben található tisztítási utasításokból.
16. Ha bármilyen folyadékot önt a párásítóba, az súlyos károsodást okozhat. Kapcsolja ki és válassza le a hálózatról azonnali. Húzza ki a hálózati dugasz, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével.
17. Válassza le a párásítót a tápforrásról, amikor nem használja azt, illetve tisztítás előtt.
18. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik semmilyen forró felülettel, és hogy nem ló le egy asztal szélén.
19. Soha ne használja a párásítót olyan szobában, amelyben aeroszol termékek (permetek) vannak a levegőben, vagy ahol oxigénadagolás zajlik.
20. Ne helyezzen ruházati cikkeket vagy töröközöket a párásító tetejére. Ha a ködkimenteti nyílásokat lefedи, ez a párásító hibás működését eredményezheti.
21. A párásító mozgásátakor a párásító alapi részét emelje, és ne a víztartályt.
22. Ne használja a párásítót, ha a levegő a szobában már megfelelő páratartalommal rendelkezik.
23. Az ideális relatív páratartalom az emberi kényelem szempontjából 45% és 65% közé esik. A túlzott páratartalom nyomán a hideg felületeken vagy hideg falakon páralecsapódás jelentkezhet a szobában. A szoba páratartalmának a helyes méréséhez használjon higrométert, amely elérhető a legtöbb szaküzletben és hypermarketben.
24. A párásító kialakításából adódóan kizárálag belteri és háztartási használatra készült.
25. A magas páratartalom kedvezhet mikroorganizmusok elszaporodásának.

26. A párásító körüli terület nem lehet nedves. Ha benedvesedik, törlje le a víznyomat, és tárolja száraz területen.

27. Ne hagyja a víztartályban, amikor a párásítót nem használja.
28. Ha a vizet nem cseréli, és a víztartály nem tisztítja meg megfelelően hármonnaponta, mikroorganizmusok szaporodnak el, és ezeket a levegőbe fújja a készülék, ami súlyos egészségügyi kockázatot eredményez.

## A párásító tisztítása

### Karbantartás



Tisztítsa meg a víztartály hármonnaponta.

### A párolgató tisztítása:

1. Tisztítsa meg tiszta vizzel vagy citromsavval, ha vízkő látható rajta.
2. Eltávolítsa el a vízkőt a felületről.
3. Öblítse át a párolgatót tiszta vizsel.

### A párásító víztartályának a tisztítása:

1. Tisztítsa meg a víztartály puha törölőkendővel, vagy használjon citromsavat, ha vízkő látható rajta.
2. Ha a vízkő fedi el a biztonsági kapcsolót, cseppentsen némi citromsavat a vízkőre, várjon 2-5 percet, majd távolítsa el a vízkőt a kefével.
3. Öblítse át a víztartályt tiszta vizsel.

### A kerámiaszűrő tisztítása:

1. Rendszeresen tisztítsa meg és aktiválja a kerámialabda szűrőt, miután 1000 liter vizet felhasznált. A vízműködés függvényében, ha a kerámialabda ellenzennyeződött, gyakoribb tisztításra szorul.
2. Ezt behelyezheti fehér ecsetre megközelítőleg 5 percre. Aztán öblítse át alaposan tiszta vizsel.
3. Helyezze a szűrőt napsütésbe 4-6 órára.

### Megfelelőségi nyilatkozat

#### Szabványoknak való megfelelősége

A Maxi-Cosi ezzel kijelenti, hogy ez a párásító az irányelvben foglalt alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

- Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv (2014/30/EU)
- Kisfeszültségű irányelv (2014/35/EU)
- Egyes veszélyes anyágok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló irányelv (2011/65/EU)
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU)

### Elektromágneses mezők

Ez a Maci-Cosi párásító az elektromágneses mezőknek való kitettségre vonatkozó összes szabványtak és szabályozásnak.



### Környezetbarát általmatlanítás

A régi elektromos készülékeket tilos kiselejténi együtt a háztartási hulladékkel, ehelyett elkülönítve kell kiselejténi.

Leadásához a helyi gyűjtőpontnál magas személyek számára díjmentes. A régi készülékek tulajdonosának a felelőssége a készülékekkel ezekre vagy hasonló gyűjtőpontokra szállítani. Ez a kis egyenlő erőfeszítéssel hozzájárulhat az értekes nyersanyagok újrahasznosításához, illetve a veszélyes anyagok kezeléséhez.

### Lemondás

Az Ön törvényles jogai védelme érdekében kérjük, hogy használatt előtt olvassa el a termékhez mellékelt utasítást, a lemondásokat, a fontos megjegyzéseket és biztonsági utasításokat, hogy megértesse a saját jogait, felelősségeit és a biztonsági óvintézkedéseket. Ellenkező esetben anyagi kár, személyi sérülés veszélye vagy balesetek előfordulása lehetőséges. A Maxi-Cosi fenntartja a jogot a jelen dokumentum frissítésére. A termék csak az utasításokkal és a biztonsági előírásokkal összhangban használja.

### Jötöllás

A Dore Juvenile Group (saját belátása szerint) kicseréli vagy megjavítja az Ön készülékét ingyen, ha a készüléknél gyártási vagy anyaghiba fordul elő, szokásos feltételek mellett és felhasználói kézikönyvünkkel összhangban történő használat esetén. Hivatalos viszonteladótól történő vásárlást követően 24 hónapon belül forduljon Ügyfélszolgálatunkhoz.

## Vlažilnik zraka Maxi-Cosi Breathe WiFi

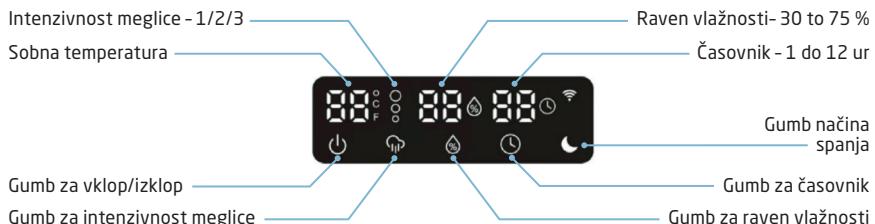
**1. Začetek** Prenesite aplikacijo Maxi-Cosi Connected Home, in sicer tako, da poiščete Maxi-Cosi Connected Home v trgovini z aplikacijami.

**2. Nastavitev** V svoji mobilni napravi sledite navodilom po korakih v aplikaciji Maxi-Cosi Connected Home. Razširite funkcije in delovanje v aplikaciji Maxi-Cosi Connected Home.

WiFi-povezljivost: Potreben je 2,4 GHz brezžični internet s hitrostjo prenosa/nalaganja > 2 Mb/s. Preverite moč signala Wi-Fi pri ponudniku internetnih storitev. Da bi zmanjšali motnje ali odnev signalov, varuške ne postavljajte v bližino večjih električnih naprav ter velikih kovinskih ali betonskih površin.

## Opisi

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| A - Zgornji pokrov           | H - Napajalni kabel z vtičem   |
| B - Pokrov za meglico        | I - Keramični filter           |
| C - Zbiralnik za vodo        | J - Pretvornik tiskanega vezja |
| D - Izvod za zrak            | K - Boja                       |
| E - Digitalni zaslon         | L - Lučka                      |
| F - Pladenj za eterično olje | M - Senzor                     |
| G - Gobica za eterično olje  |                                |



**Nastavite intenzivnost meglice:**  
Pritisnite gumb za intenzivnost meglice 1, 2 ali 3-krat, da nastavite želeno intenzivnost.

**Nastavitev ravni vlažnosti:** Enkrat ali večkrat pritisnite gumb za raven vlažnosti, da dosegnete želeno raven vlažnosti (od 30 do 75 % rel. vl.).

**Nastavitev časovnika:** Enkrat ali večkrat pritisnite gumb za časovnik, da nastavite želeni čas delovanja (od 1 do 12 ur).

## Polnjenje zbiralnika za vodo

1. Postavite vlažilnik zraka na ravno podlago.

2. Snemite zgornji pokrov, vlijte vodo v zbiralnik za vodo do najvišjega nivoja vode in nato nazaj namestite zgornji pokrov.



### Opomba:

- Ko polnite vodo, ne prekoračite najvišjega nivoja vode, sicer lahko voda steče iz odtočne odprtine in odprtin za dovod zraka.

• Med premikanjem zbiralnika za vodo ne pretresajte, ker lahko voda steče iz odtočne odprtine in odprtin za dovod zraka.

• Ne polnite vode skozi odprtine za odvod zraka na vrhu vlažilnika zraka.



## Funkcija eteričnega olja

- Pritisnite in nato odprite pladenj za eterična olja ob strani enote.
- Na gobico dodajte nekaj kapljic svojega najljubšega eteričnega olja in vstavite nazaj pladenj za eterična olja.
- Na gobico nanašajte samo eterična olja. V zbiralnik za vodo ali vodno dno ne vlivajte drugih tekočin, razen čiste ali destilirane vode.
- Sledite navodilom v poglavju Uporaba in vklopite vlažilec zraka (glejte P6-7). Eterično olje se bo zmešalo s hladno meglico in jo odišavilo.
- Če želite spremeniti dišavo, gobico preprosto operite s čisto vodo in nekaj kapljic detergenta za posodo brez vonja. Ko se goba posuši, nанесите drugo eterično olje.
- Odstranite gobico za eterična olja, da prekinete dišečo meglico.
- Eterično olje ni priloženo vlažilniku zraka.



## VARNOSTNO

Pred uporabo pozorno preberite vsa navodila in shranite ta priročnik za prihodnjo uporabo:

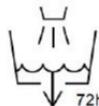
- Izdelek vsebuje majhne dele, zato bodite previdni pri odstranjevanju izdelka iz embalaže in sestavljanju izdelka.
- Kabli predstavljajo potencialno nevarnost zadušitve. Kable hranite izven dosegta otrok (več kot 1 meter/3,5 čevljev).

## OPOZORILO

- Upoštevajte vse spodaj navedene varnostne ukrepe za varnost in zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb ali električnega udara.
- Ta vlažilnik lahko uporabljajo otroci, starci 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila v zvezi z varno uporabo vlažilnika in če razumejo možne nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z vlažilnikom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati vlažilnika brez nadzora.
- Pred uporabo tega vlažilnika zagotovite, da je napetost napajalnika enaka napetosti, navedeni na tipski pličici vlažilnika.
- Vlažilnik vedno postavite na trdo in ravno površino. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in ga vedno postavite stran od sten in virov topote, kot so pečice, radiatorji itd. Opozorilo: Vlažilnik zraka morda ne bo deloval pravilno, če ni postavljen na ravno površino.
- Električnega vtiča vlažilnika ne priključujte ali vlecite iz vtičnice z mokrimi rokami.
- Če je omrežni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara ne odstranjujte vijakov. Vlažilnik ne vsebuje nobenih delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Vsa vzdrževalna dela prepustite usposobljenemu osebju.
- Zbiralnik napolnite s svežo, destilirano ali demineralizirano vodo. Ne naličajte druge tekočine v zbiralnik za vodo ali posodo za vodo. Vlažilnika ne vklopite, če v zbiralniku ali posodi za vodo ni vode.
- Vlažilnika ne stresajte, saj lahko voda steče v podstavek vlažilnika.
- Nikoli se ne dotikajte voda ali komponent, medtem ko vlažilnik zraka deluje.
- Če med uporabo, kot je opisana v teh navodilih, zaznate nenavaden vonj, izklopite vlažilnik, ga izključite in ga dajte pregledati prodajalcu.
- V zbiralnik ne vlivajte vroče vode, tj. s temperaturo nad 40 °C.
- Pred čiščenjem ali odstranjevanjem zbiralnika izklopite vlažilec iz električne.
- Vlažilnika ali omrežnega kabla ne potapljaljite v vodo ali druge tekočine.
- Pretvornika nikoli ne stregajte s trdim orodjem. Vlažilnik zraka je treba čistiti. Za to glejte navodila za čiščenje v tem priročniku.
- Če vlažilni polijete s tekočino, lahko povzročite resno škodo. Tako ga izklopite in izključite iz električnega omrežja. Izvlecite omrežni vtič in se posvetujte s prodajalcem.
- Kadar vlažilnika ne uporabljate in pred čiščenjem, ga izklopite.
- Prepričajte se, da se omrežni kabel ne dotika vroče površine in da ne visi z robu mize.
- Nikoli ne uporabljajte tega vlažilnika zraka v prostoru, kjer se uporablja aerosolni izdelki (razpršila), ali v prostoru, kjer se dojavja kisik.
- Na vlažilnik ne odlagajte oblačil ali brisač. Če je odprtina za meglico ovirana, lahko pride do okvare vlažilnika zraka.
- Ko premikate vlažilnik zraka, ga dvignite za njegov podstavek in ne za zbiralnik za vodo.
- Vlažilnika ne uporabljajte, če je zrak v prostoru že dovolj vlažen.
- Idealna raven relativne vlažnosti za človeško udobje je dejansko med 45 in 65 %. Presežna vlaga se pokaže v obliku kondenzata na hladnih površinah ali hladnih stenah v prostoru. Za pravilno merjenje vlažnosti prostora uporabite hidromer, ki je na voljo v večini specializiranih trgovin in hipermarketov.
- Vlažilnik zraka je zasnovan samo za notranjo in zasebno uporabo.
- Visoka vlaga lahko spodbuja rast organizmov.
- Območje okrog vlažilnika ne sme biti vlažno. Če postane vlažno, pobrišite napokričeno vodo in postavite vlažilnik na suho mesto.
- Ko vlažilnika ne uporabljajte, izpraznite iz zbiralnika za vodo vso vodo.
- Če voda ni zamenjana in zbiralnik za vodo vsake tri dni ni pravilno očiščen, bodo zrasli mikroorganizmi, ki bodo odplohneni v zrak, kar pa bo vodilo do resna zdravstvena tveganja.

## Čiščenje vlažilnika zraka

Vzdrževanje



Zbiralnik za vodo očistite vsake tri dni.

### Kako očistiti pretvornik:

- Očistite s čisto vodo ali citronsko kislino, če se je v njem nabral vodni kamen.
- Odgrnite vodni kamen s površine.
- Pretvornik sperite s čisto vodo.

### Kako očistiti zbiralnik za vodo vlažilnika:

- Zbiralnik za vodo očistite z mehko krpo ali uporabite citronsko kislino, če se je v njem nabral vodni kamen.
- Če vodni kamen pokriva varnostno stikalico, pokapajte vodni kamen s citronsko kislino in počakajte 2-5 minut, nato pa ga očistite s ščetko.
- Zbiralnik za vodo sperite s čisto vodo.

### Kako očistiti keramični filter:

- Po redni uporabi s 1000 l vode očistite in aktivirajte filter s keramično kroglico. Če je keramična kroglica umazana, jo je treba pogosteje čistiti, odvisno od kakovosti vode.
- Približno za 5 minut jo lahko potopite v alkoholni kis. Nato jo temeljito sperite s čisto vodo.
- Filter postavite za 4-6 ur na sonce.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

### Skladnost s standardi

Podjetje Maxi-Cosi izjavlja, da je ta vlažilnik zraka v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive EU-EN60335.

## ELEKTROMAGNETNA POLJA

Ta vlažilnik zraka Maxi-Cosi je v skladu z vsemi veljavnimi standardi in predpisni glede izpostavljenosti elektromagnetskim poljem.



## OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE

Starih električnih naprav ne smete odvreči skupaj z ostalimi odpadki, temveč jih je treba zvreči ločeno. Odstranitev na komunalnem zbirnem mestu je za zasebnike brezplačna. Lastnik starih aparativov je odgovoren, da jih pripelje na ta zbirna mesta ali na podobna zbirna mesta. S tem malo osebnega truda prispevate k reciklirанию dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

## IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI

Za zaščito svojih zakonskih pravic pred uporabo izdelka preberite navodila, omejitev odgovornosti, pomembna obvestila in varnostna navodila, priložena temu izdelku, da boste razumeli svoje zakonske pravice, odgovornosti in varnostne ukrepe. V nasprotnem primeru lahko pride do materialne škode, ogrožanja osebne varnosti ali nesreč. Maxi-Cosi si pridružuje pravico do posodobitve tega dokumenta. Prepričajte se, da izdelek uporabljate v skladu z navodili in varnostnimi opozorili.

## GARANCIJA

Skupina Dorel Juvenile bo brezplačno zamenjala ali popravila (po naši izbiři) vašo napravo do 24 mesecov od datuma nakupa, če je bila pomaknjivo izdelana ali ima materialne poškodbe, v kolikor se je uporabljala pod običajnimi pogoji in v skladu z našimi navodili za uporabo. V 24 mesecih po nakupu pri pooblaščenem prodajalcu se obrnite na službo za pomoč strankam.

## Maxi-Cosi Breathe WiFi niisutaja

**1. Alustamiseks** Laadige all Maxi-Cosi Connected Home rakendus, leides Maxi-Cosi Connected Home.

**2. Seadistamiseks** Järgige mobiilseadmes Maxi-Cosi Connected Home rakenduse juhiseid. Tutvuge Maxi-Cosi funktsioonide ja võimalustega, vt Maxi-Cosi Connected Home rakendust.

WiFi ühendus: Vajalik on 2,4 GHz juhtmevaba internet, mille allalaadimis-/üleslaadimiskiirus on > 2 Mbit/s. Kontrollige oma internetiteenuse pakkuja Wi-Fi signaalitugevust. Signaali häirete või kajade vähendamiseks vältige monitori paigutamist peamiste elektriseadmete, suurte metalli- või betoonipindade lähepusse.

## Kirjeldused

A - Ülakate

B - Udukate

C - Veeanum

D - Õhuväljund

E - Diginäidik

F - Aroomisahtel

G - Aroomikäsн

H - Toitejuhe ja pistik

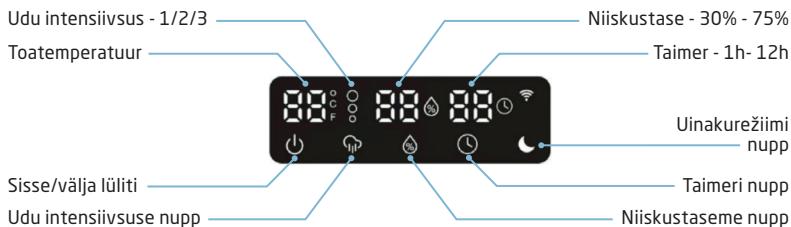
I - Keraamiline filter

J - Muundur PCB

K - Hõljuk

L - Lamp

M - Andur



### Udu intensiivsuse määramine:

Intensiivsuse reguleerimiseks vajutage udu intensiivsuse nupule 1, 2 või 3 korday.



**Niiskustaseme määramine:** Soovitud niiskustaseme (30RH% kuni 75RH%) saavutamiseks vajutage niiskustaseme nupule üks või mitu korda.



**Taimeri määramine:** Töötamisaja (1 kuni 12 tundi) määramiseks vajutage taimeri nupule üks või mitu korda.

## Veeanuma täitmine

1. Asetage niisutaja tasasele pinnale.

2. Võtke ära ülakate, valega veeanumasse vesi maksimaale veetasmeni ja pange ülakate tagasi.



### Märkus:

- Ärge veega täitmisel maksimaalset veetaset ületage, muidu võib vesi lekkida ärvooluavast ja õhi sisselaskeavatest.
- Ärge veenanumat selle liigutamisel loksutage, muidu võib vesi lekkida ärvooluavast ja õhi sisselaskeavatest.
- Ärge lisage vett läbi niisutaja ülaosas olevate õhuavade.



## Aroomifunktsioon

1. Vajutage, seejärel avage seadme küljel aroomisahtel.

2. Lisage käsale mõned tilgad oma lemmik eeterlikku õli, seejärel sisestage aroomisahtel.

3. Ainult tilgake aroomiõli aroomikäsnale. Ärge valage veeanumasse või veealusele mingit muud vedelikkust paelle vee.

4. Järgige kasutamise osat toodud juhiseid ja lülitage niisutaja sisse (vt P6-7). Essentsõli muutub jahedaks udiks ja toote lõhnauduks.

5. Lõhna vahetamiseks, peske lihtsalt käsni puhta veega ja mõne tilga lõhnavaabana nõudepesuseebiga. Peale käsna kuivamist kasutage erinevalt lõhnainet.

6. Lõhnaudu peatamiseks eemaldage aroomikäsn.

7. Eeterlik õli ei ole niisutajaga kaasas.



## OHUTUS

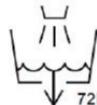
Enne toote kasutamist tutvuge kogu juhendiga hoolikalt ja hoidke see alles, et saaksite juhendit kasutada ka tulevikus.

- Toode sisaldb väikesi osi, olge toote lahtipakkimisel ja kokkupanemisel ettevaatlikud.
- Juhmed kujutavad endast võimalikku lämbumisohtu. Hoidke juhtmed laste käevalustest eemal (kaugemal kui 1 m).

## HOIATUS

- Järgige alttoodud ohutusnõudeid ja vähendage vigastuste või elektriõogi ohtu.
- Seda niisutajat tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja vähendatud füüsiliste, sensorsete või mentalisete võimetite või kogemustest ja teadmistest isikud järelvalve või juhendamise all ohutul viisi ning tundes sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi niisutajaga mängida. Lapsed ei tohi niisutajat ilma järelvalveta puhastada ja hooldata.
- Enne selle niisutaja kasutamist jälgige, et teie toitepinge on sama, mis niisutaja andmesidli.
- Paigaldage niisutaja alati kõvale, tasasele ning ühtalsele pinnale. Hoide see eelmal otseset päikesevalgusest ja seintest ning kuumusallikatest, nagu ahjud, radiatoritest jne. Hoiatus: Niisutaja ei pruugi korralikult töötada, kui see ei ole tasasel pinnal.
- Ärge sisestage niisutaja pistikut pesasse märgade kätega.
- Ohtude võimaliseks peab kahjustatud toitekaablit vahetama välja tootja, hoolsusisik või mõni teine kvalifitseeritud asjatundja.
- Elektrilõiglolu vähendamiseks ärge kruvisid eemaldage. Niisutaja ei sisalda mingeid kasutaja poolt hooldatavaid osasid. Jätke palun hooldustööd kvalifitseeritud personalle.
- Täitke anum värskse destilleeritud või demineraliseeritud veega. Ärge lisage veeanumasse muud vedelikku kui vesi. Ärge kasutage niisutajat, kui sellel puudub vesi.
- Ärge loksutage niisutajat, kuna nii võib vedelik niisutaja aluselt välja pritsida.
- Ärge kunagi puudutage niisutaja töötamise ajal vett või komponente.
- Ebatavalise lõhnna korral lülitage niisutaja välja, eemaldage pistik pesast ja laske niisutaja edasimüüja juures üle väadata.
- Ärge valage anumasse kuuma, st üle 40°C, vett.
- Ühendage niisutala enne puhastamist või veeanuma eemaldamist elektrivõrgust lahti.
- Ärge kastke niisutajat või toitejuhet või pistikut vette või muusse vedelikku.
- Ärge kraapige muundurit kõva tööriistaga. Niisutajat peab puhastama. Selleks lähtuge sellesse juhendist toodud juhiseid.
- Vedelike niisutajale pritssimine võib põhjustada tösiseli kahjustusi. Lülitage see kohe välja ja ühendage lahti. Ühendage vooluvõrgust lahti ja pidage nõu edasimüüjaga.
- Kui niisutajat ei kasutada ja enne hooldamist ühendage see vooluvõrgust lahti.
- Jälige, et toitekaabel ei puutu mõne kuuma pinna vastu ja ei ripu üle laua serva.
- Ärge kunagi kasutage seda niisutajat aerosooltoodetega ruumis või ruumis, kus on hapnikuvaurustus.
- Ärge pange riideseemeid või kätterette niisutaja peale. Kui udipustust on takistatud, võib see tekidata niisutaja rikkide.
- Niisutaja liigutamisel töstke seda alusest ning mitte veeanumast.
- Ärge kasutage seda niisutajat, kui ruum on juba piisavalt niiske.
- Inimeste jaoks on idealne suhteline niiskus vähemikus 45% kuni 65%. Liigne niiskus avaldub kondensatsioonina külmaidel pindadel või ruumi külmaidel seinte. Ruumi niiskuse korrektseks muutmiseks kasutage hügromeetrit, mis on saadaval enamikes spetsialiseeritud kauplustes või hüpermarketites.
- Niisutaja on mõeldud ainult sisseruumides ja koduseks kasutamiseks.
- Suur niiskus võib soodustada organismide kasvamist.
- Niisutaja ümber olev ala ei tohi saada märjaks. Märjaks saamisel pühkige veejaljed ära ja hoidke seda kuivas kohas.
- Kui te niisutajat ei kasuta, siis ärge järite vett veeanumasse.
- Kui ga kolme päeva järel vett ei värskendata ja veeanumat ei puhastata, hakkavad kasvama mikroorganismid ja need puuhutakse õhku, mis võib tervist tösiselt kahjustada.

## Niisutaja puhastamine Hooldus



:Puuhastage veeanumat iga kolme päeva järel.

### Muunduri puhastamine:

- Katlakivi korral peske puhata vee ja sidrunhappega.
- Harjake katlakivi pinnalt ärä.
- Loputage muundur puhata veega.

### Niisutaja veeanuma puhastamine :

- Puhastage veeanum pehme lapiga või kasutage katlakivi korral sidrunhapet.
- Katab turvalüliti, tilgutage katlakivile sidrunhapet ja oodake 2-5 min ning puuhastage see harjaga.
- Loputage veeanum puhata veega.

### Keraamilise filtri puhastamine:

- Puhastage ja aktiveerige keraamiline kuulfilter regulaarselt peale 1000 I vee kasutamist. Sõltuvalt veekvaliteedist, kui keraamiline kuul on määrdunud, tuleb seda palju sagestdamini puhastada.
- Sellel saab kasta umbes 5 minutiks valgesse äädikasse. Seejärel loputage seda puhta veega.
- Pange filter 4-6 tunniks päikese kätte.

## Deklaratsioon

### Standarditele vastavus

Käesolevaga kinnitab Maxi-Cosi, et kõnealune niisutaja vastab direktiivi olulistele nõuetekitele ja muudetele asjakohastele sätetele.

- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (2014/30/EL)
- Madalpinäge direktiiv (2014/35/EL)
- Ohtlike ainete piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS) (2011/65/EL)
- Raadioseadmete direktiiv (2014/53/EL)

## Elektromagnetväljäd

See Maxi-Cosi niisutaja vastab kõikidele kohaldatavattele elektromagnetväljädagema kokkupuudet käsitlevatele standarditele ja eeskirjadele.



## Keskonnasõbralik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektroseadmeid ei tohi ära visata koos jäätmetega, vaid need tuleb kasutuselt kõrvvalda eraldi. Kogumispunkti vastuvõtmine on eraisikutele tasuta. Vanade seadmete omnikasutust seadmete kogumispunkti viimise eestl. Selle väikese jõupingutusega aitame kaasa väärtuslike toorainete ringlussevvõtule ja mürģiste alinete töötlemisele.

## Vastutuse välistamine

Oma seaduslike õigustele kaitseks lugege enne selle toote kasutamist läbi juhised, vastutusest lahtiülemised, olulised teadaanded ja käesoleva tooteega seotud ohutusmeetmed, et mõista oma seaduslike õigusi, kohustusi ja ohutusabinõusid. Vastasel juhul võib see põhjustada varalist kahju, isiklike ohutusriske või önnetusid. Maxi-Cosi jätab endale õiguse seda dokumenti ajakohastada. Palun veenduge, et kasutate seda toodet vastavalt juhistele ja ohutusjuhistele.

## Garantii

Dorel Juvenile Group asendab või remondib (meie valikul) teie seade tasuta 24 kuu jooksul alates ostukuuväest seademe tootmis- või materjalidefektide korral, kui seadet on kasutatud normaalsetes tingimustes. Võtke ühendust klenditeenindusega 24 kuu jooksul pärast volitatud jaemüüjalt ostu sooritamist.

## Wi-Fi zvlhčovač Maxi-Cosi Breathe

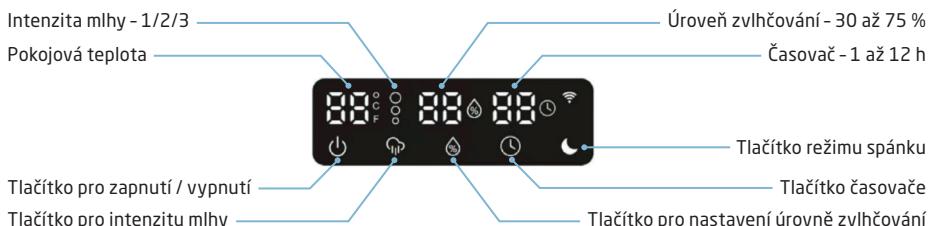
**1. Začínáme** Stáhněte si aplikaci Maxi-Cosi Connected Home v App Store.

**2. Nastavení** Na Vašem mobilním zařízení postupujte krok za krokem podle pokynů pro nastavení v aplikaci Maxi-Cosi Connected Home. Prozkoumejte funkce a funkčnost aplikace Maxi-Cosi Connected Home.

WiFi konektivita: Potřebujete bezdrátový internet 2,4 GHz s rychlosťí stahování/nahrávání > 2Mbps. U poskytovatele internetových služeb si ověřte sílu WiFi signálu. Pro snížení rušení signálu nebo ech neumistujte chůvičku poblíž velkých elektrických zařízení, velkých kovových nebo betonových ploch.

## Popis

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| A - Horní kryt          | H - Napájecí kabel a zástrčka |
| B - Kryt nádoby s mlhou | I - Keramický filtr           |
| C - Nádržka na vodu     | J - Transduktor PCB           |
| D - Výstup vzduchu      | K - Plovák                    |
| E - Digitální displej   | L - Kontrolka                 |
| F - Zásobník na vůni    | M - Snímač                    |
| G - Houbička s vůní     |                               |



**Nastavení intenzity mlhy:** Jednou, dvakrát nebo třikrát stiskněte tlačítko pro nastavení intenzity mlhy k nastavení požadované intenzity.

**Nastavení úrovně zvlhčování:** Jednou nebo vícekrát stiskněte tlačítko úrovně zvlhčování pro dosažení požadované úrovně zvlhčování (od 30 do 75 %).

**Nastavení časovače:** jedním nebo více stisknutími tlačítka časovače nastavte požadovanou dobu chodu (od 1 do 12 hodin).

## Plnění nádržky na vodu

1. Položte zvlhčovač na rovný povrch.

2. Zvedněte horní kryt, nalijte vodu do nádržky po maximální hladinu vody a nasaďte horní kryt.



### Poznámka:

- Při plnění neprekračujte maximální hladinu vody, aby nedocházelo k úniku vody z otvoru na vypouštění vody a přívodů vzduchu.
- Nádržku na vodu při přemístování netřeste, aby z otvoru na vypouštění vody a přívodů vzduchu neunikala voda.
- Nepřejte vodou skrze výstupy vzduchu zvlhčovače.



## Aroma funkce

1. Stisknutím otevřete zásobník na vůni, který se nachází na boční straně přístroje.

2. Přidejte do houbičky pář kapek svého oblíbeného esenciálního oleje a pak znovu vložte zásobník na vůni.

3. Aromatický olej nanášejte pouze na houbičku. Do nádržky na vodu nebo základny nalévejte jen čistou nebo destilovanou vodu.

4. Postupujte podle pokynů v části Použití a zapněte zvlhčovač (viz str. 6-7). Esenciální olej bude vytvářet chladnou páru a vonět.

5. Pokud chcete změnit vůni, vypláchněte houbičku čistou vodou a pář kapkami mycího prostředku bez parfemace. Jakmile houbička uschně, aplikujte olej jiné vůně.

6. Pokud chcete ukončit provoz s vonnou esencí, houbičku vyjměte.

7. Esenciální oleje nejsou dodávány se zvlhčovačem.



## BEZPEČNOST

Před použitím si pozorně přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uschovjte pro případ dalšího použití.

1. Výrobek obsahuje drobné součásti, při rozbalování a montáži výrobku postupujte opatrně.
2. Kabely představují potenciální riziko uškrcení. Kabely uchovávejte mimo dosah dětí (ve vzdálenosti delší než jeden metr/tři a půl stopy).

## UPOZORNĚNÍ

1. Dodržujte prosím všechny níže uvedené bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečnost a snížili riziko poranění elektrickým proudem.
2. Tento zvlhčovač mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí v případě, že jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se používání zvlhčovače bezpečným způsobem a pokud si uvedenou rizika spojená s používáním zvlhčovače. Děti by si neměly se zvlhčovačem hrát. Děti by neměly přístroj čistit ani provádět údržbu bez dohledu.
3. Před použitím tohoto zvlhčovače se ujistěte, že je napětí napájecího zdroje stejné jako napětí na jmenovitém štítku zvlhčovače.
4. Zvlhčovač vždy poukládejte na tvrdý, rovný a stabilní povrch. Nevystavujte ho přímému slunečnímu svitu a vždy ho udržujte daleko od stěn a zdrojů tepla, jako jsou kamna, radiátory atd. Varování: zvlhčovač nemusí fungovat správně, pokud není umístěn na rovném povrchu.
5. Nesahejte na elektrickou zástrčku mokrýma rukama.
6. Pokud je napájecí kabel poškozený, musejte ho vyměnit a zajistit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovanou osobu, aby se předešlo riziku.
7. Z důvodu snížení rizika úrazu elektrickým proudem nevyjmíjte šrouby. Zvlhčovač neobsahuje žádné díly, jejichž servis by mohl provádět uživatel. Veškerou údržbu svěřte kvalifikovanému personálu.
8. Napříte nádržku čerstvou, destilovanou nebo demineralizovanou vodou. Do nádržky nebo mísky na vodu nelijete žádnou jinou tekutinu. Zvlhčovač nespouštějte, když v nádržce nebo mísece na vodu není voda.
9. Zvlhčovačem netrepejte, protože by mohlo dojít k vylití vody do základny.
10. Nikdy se nedotýkejte vody nebo jednotlivých součástí, když je přístroj v provozu.
11. Pokud se během používání v souladu s popisem v této příručce objeví neobvyklý zápas, zvlhčovač vypněte, odpojte a nechte prohlédnout dodavatelem.
12. Nenalévejte do nádržky teplou vodu, tj. vodu o vyšší teplotě než 40 °C.
13. Před čištěním nebo vymutmím nádržky zvlhčovač odpojte od zdroje napájení.
14. Neponároťte zvlhčovač nebo kabel či zástrčku do vody nebo jiných tekutin.
15. Nikdy neškrábejte transduktoru tvrdým nástrojem. Zvlhčovač je nutné čistit. Postupujte podle pokynů v této příručce.
16. Pokud na zvlhčovač vyliješte nějakou u tekutinu, může dojít k věžnému poškození. Ihned ho vypněte a odpojte od zdroje napájení. Odpojte zástrčku a počkejte se s prodejem.
17. Když zvlhčovač nepoužíváte nebo se chystáte ho čistit, odpojte ho od zdroje napájení.
18. Dávejte pozor, aby se kabel nedotýkal horkého povrchu a nepřečinil přes stůl.
19. Tento zvlhčovač nikdy nepoužívejte v místnosti, kde se pracuje s aerosolovými produkty (spreji) nebo s kyslíkem.
20. Nepokládejte na zvlhčovač obléčení nebo ručníky či utěrky. Pokud budou výstupy mlhy zablokovány, může to způsobit chybné fungování zvlhčovače.
21. Když zvlhčovač přemístíte, zvedejte ho za základnu a nikoli za nádržku na vodu.
22. Zvlhčovač nepoužívejte, pokud je vzduch v místnosti dostatečně vlhký.
23. Ideální relativní vlhkost přijemná člověku je mezi 45 a 65 %. Nadměrná vlhkost kondenzuje na chladných površích nebo stěnách. Pokud chcete správně změřit vlhkost v místnosti, použijte vlhkometr, který je k dostání ve většině specializovaných prodejen a hypermarketů.
24. Zvlhčovač je určen pouze pro vnitřní použití.
25. Vysoká vlhkost může podporovat množení organismů.
26. Oblast kolem zvlhčovače nesmí být mokrá. Pokud se zvlhč. utřete vodu a přemístěte přístroj do suché oblasti.
27. Když zvlhčovač není v provozu, nenechávejte v nádržce vodu.
28. Když voda není vyměňována a nádržka na vodu řádně čištěna každé tři dny, dojde k množení mikroorganismů, které budou následně

rozptýleny do vzduchu. To představuje vážné zdravotní riziko.

## Čištění zvlhčovače

Údržba



:Nádržku na vodu čistěte každé tři dny.

### Postup čištění transduktoru:

1. Čistěte vodou nebo kyselinou citronovou, pokud jsou na dně usazeniny vodního kamene.
2. Vodní kámen z povrchu odstraňte kartáčkem.
3. Transduktor vypláchněte čistou vodou.

### Postup čištění mísky na vodu zvlhčovače:

1. Mísku na vodu čistěte měkkým hadříkem, pokud obsahuje usazeniny vodního kamene, použijte kyselinu citronovou.
2. Pokud vodní kámen překrývá bezpečnostní spínací, použijte kyselinu citronovou, počkejte 2 až 5 minut a vyčistěte kartáčem.
3. Vypláchněte mísku na vodu čistou vodou.

### Postup čištění keramického filtru:

1. Keramický kuličkový filtr čistěte pravidelně po použití 1 000 l vody. Pokud je v závislosti na kvalitě vody keramická kulička znečištěná, je nutné ji čistit častěji.
2. Lze ji ponofit přibližně na 5 minut do octa. Potom ji důkladně opláchněte čistou vodou.
3. Filtr na 4–6 hodin dejte schnout na slunce.

## Prohlášení o shodě

Shoda se standardy

Společnost Maxi-Cosi tímto prohlášuje, že tato zvlhčovač vyhovuje nezbytným požadavkům a dalším příslušným předpisům Směrnice,

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU)
- Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU)
- Omezení nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) (2011/65/EU)
- Směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/EU)

## Elektromagnetická pole

Tato zvlhčovač od společnosti Maxi Cosi vyhovuje všem platným standardům a předpisům, které se týkají vystavení působení elektromagnetických polí.



## Ekologická likvidace

Staré elektrické přístroje nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem, ale je nutné je likvidovat samostatně. Likvidace v komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromníků je bezplatná. Majitel starých přístrojů zodpovídá za to, že přístroje předá v těchto sběrných místech nebo podobných sběrných místech. I s tímto malým osobním úsilím přispíváte k recyklaci cenných surovin a ošetření toxických látek.

## Odmítnutí odpovědnosti

V zájmu ochrany svých zákonných práv si prosím přečtěte pokyny, odmítnutí odpovědnosti, důležitá upozornění a bezpečnostní pokyny dodané společně s tímto výrobkem, předtím než tento výrobek použijete, abyste byli obeznámeni se svými zákonnémi právy, odpovědností a bezpečnostními opatřeními. V opačném případě Vám může způsobit majetkovou újmu, ohrozit Váši bezpečnost nebo způsobit nehodu. Společnost Maxi Cosi si vyhrazuje právo tento dokument aktualizovat. Dbejte prosím na to, abyste tento výrobek používali v souladu s návodem a bezpečnostními pokyny.

## Záruka

Společnost Dorel Juvenile Group Vám výrobek bezplatně vymění nebo opraví (dle našeho posouzení) ve lhůtě 24 měsíců od data nákupu, pokud je vadný z výroby a používá se v běžných podmínkách a v souladu s naši uživatelskou příručkou. Obracejte se na oddělení Péče o zákazníky do 24 měsíců od data nákupu u autorizovaného prodejce.

## Maxi-Cosi Breathe WiFi Umidificator

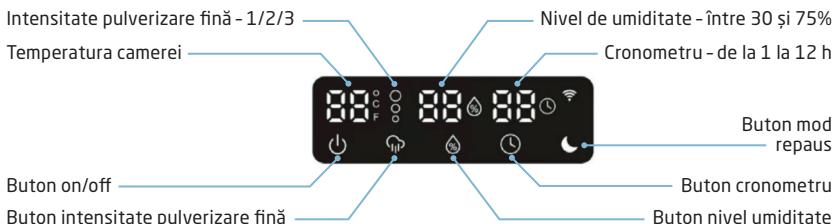
**1. Introducere** Descărcați aplicația Maxi-Cosi Connected Home căutând Maxi-Cosi Connected Home în magazinul de aplicații.

**2. Configurare** Pe dispozitivul dvs. mobil, urmați instrucțiunile pas cu pas din aplicația Maxi-Cosi Connected Home pentru configurare. Explorați opțiunile și funcționalitatea aplicației Maxi-Cosi Connected Home.

**Conecțivitate WiFi:** Este necesar Internet wireless 2.4GHz cu viteză de download/upload disponibile > 2Mbps. Verificați puterea semnalului Wi-Fi la furnizorul dvs. de servicii de internet. Pentru reducerea interferenței sau ecurilor de semnal, evitați amplasarea monitorului aproape de electrocasnice mari, suprafețe mari de metal sau beton.

## Descrieri

A - Capac superior	H - Cablu și ștecher alimentare
B - Capac pulverizare fină	I - Filtru ceramic
C - Rezervor de apă	J - Traductor PCB
D - Ieșire aer	K - Flotor
E - Afisaj digital	L - Lampă
F - Tavă aromă	M - Senzor
G - Burete aromă	



**Stabiliiți intensitatea pulverizării fine:** Apăsați butonul Intensitate pulverizare fină de 1, 2 sau 3 ori pentru a regla intensitatea dorită.

**Stabiliiți nivelul de umiditate:** Apăsați butonul Nivel umiditate o dată sau de mai multe ori pentru a ajunge la nivelul dorit de umiditate (între 30RH% și 75RH%).

**Configurați cronometru:** Apăsați butonul Cronometru o dată sau de mai multe ori pentru a obține timpul de funcționare dorit (între 1 și 12 ore).

## Umplerea rezervorului de apă

1. Puneți umidificatorul pe o suprafață plană.
2. Scoateți capacul superior, turnați apă în rezervor până la nivelul maxim de apă, apoi puneți capacul superior la loc.



### Notă:

- Când umpleți cu apă, nu depășiți nivelul maxim al apei, în caz contrar apa se poate surge prin orificiul de drenare și intrările de aer.
- Nu zdruncinați rezervorul de apă când îl deplasați, în caz contrar apa se poate surge prin orificiul de drenare și intrările de aer.
- Nu umpleți cu apă prin ieșirile de aer de deasupra umidificatorului.



## Funcția de aromatizare

1. Apăsați, apoi deschideți tava de aromatizare amplasată pe lateralul aparatului.
2. Adăugați câteva picături din uleiul esențial preferat în buretele, apoi introduceți la loc tava de aromatizare.
3. Picurați ulei aromatic doar pe buretele de aromatizare. Nu picurați în rezervorul de apă sau baza de apă alt lichid în afara apei curate sau distilate.
4. Urmați instrucțiunile din secțiunea de Utilizare și porniți umidificatorul (Consultați P6-7). Uleiul esențial se va încorpora în ceață rece și va produce o pulverizare fină parfumată.
5. Pentru a schimba aroma, spălați buretele cu apă curată și câteva picături de detergent de vase nefarfumat. Aplicați un ulei aromatic diferit după uscarea buretelui.
6. Scoateți buretele de aromatizare pentru a opri producerea pulverizării fine parfumate.
7. Uleiul esențial nu este inclus în umidificator.



## SIGURANȚĂ

Citii cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați manualul de utilizare pentru consultație ulterioară.

1. Produsul conține piese mici, aveți grijă la despachetarea și asamblarea produsului.
2. Cablurile prezintă un pericol potențial de strangulare. Nu lăsați cablurile la îndemâna copiilor (peste 1 metru/3,5 picioare distanță).

## AVERTIZARE

1. Vă rugăm să urmați toate precauțiile de siguranță enumerate mai jos pentru a reduce riscul de vătămare sau electrocucere.
2. Acest umidificator poate fi folosit de copii având vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori fără experiență sau cunoștințe, dacă au fost supravegheata sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea sigură a umidificatorului și înțeleag riscurile implicate. Copiii nu se pot juca cu umidificatorul.
3. Înainte de utilizarea umidificatorului, asigurați-vă că tensiunea dvs. de alimentare este aceeași cu cea indicată pe plăcuța umidificatorului.
4. Amplasați înțotdeauna umidificatorul pe o suprafață dură, plană și uniformă. Evitați expunerile directă la lumina soarelui și țineți aparatul departe de pereti și surse de căldură, cum ar fi sobe, radiatoare etc. Atenție: Este posibil ca umidificatorul să nu funcționeze corect dacă nu este pus pe o suprafață uniformă.
5. Nu introduceți și nu scoateți ștecherul electric al umidificatorului cu mâinile ude.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul său de repații, sau de o persoană cu calificare similară pentru evitarea oricărui pericol.
7. Pentru reducerea riscului de electrocucere, nu scoateți șuruburile. Umidificatorul nu conține piese ce pot fi separate de utilizator. Lăsați toate lucrările de întreținere în seama personalului calificat.
8. Umpleți rezervorul cu apă proaspătă, distilată sau demineralizată. Nu turnați niciodată lichid în rezervorul sau bazinul de apă. Nu porniți umidificatorul atunci când nu există apă în rezervorul sau bazinul de apă.
9. Nu zdrujincăți umidificatorul, acest lucru putând duce la surgea unei baze umidificatorului.
10. Nu atingeți niciodată apă sau componente în timpul funcționării umidificatorului.
11. Dacă sunteți un miro neobișnuit în timpul utilizării și cum descrie prezentul manual, opriți umidificatorul, scoateți-l din priză și duceți-l la dealer pentru inspectie.
12. Nu turnați în rezervor apă fierbinte, adică la o temperatură peste 40°C.
13. Scoateți umidificatorul din priză înainte de curățare sau de scoaterea rezervorului.
14. Nu introduceți umidificatorul sau cablul ori ștecherul de alimentare în apă sau în alte lichide.
15. Nu răzujiți niciodată traductorul cu unelte dure. Umidificatorul trebuie curățat. Pentru asta, consultați instrucțiunile de curățare din prezentul manual.
16. Dacă vărsați orice lichid în umidificator, acesta poate cauza daune grave. Opriți-l și scoateți-l imediat din priză. Scoateți ștecherul din priză și consultați dealerul dvs.
17. Scoateți umidificatorul din priza de alimentare când nu este folosit și înainte de curățare.
18. Așteptați-vă că cablul de alimentare nu atinge o suprafață caldă și că nu atârnă peste marginea unei mese.
19. Nu utilizați niciodată acest umidificator într-o cameră în care se folosesc produse cu aerosoli (spray-uri) sau în care se administrează oxigen.
20. Nu puneti haine sau prosoape pe umidificator. Dacă duza de ceață este obstruționată, acest lucru poate cauza funcționarea impropriă a umidificatorului.
21. Când deplasăți umidificatorul, ridicați-l înținându-l de bază, nu de rezervorul de apă.
22. Nu folosiți umidificatorul dacă aerul din cameră are deja o umiditate suficient de mare.
23. Nivelul ideal de umiditate relativă pentru confortul uman este între 45% și 65%. Umiditatea în exces apare sub formă de condens pe suprafețe reci sau peretei reci în cameră. Pentru a măsura corect umiditatea camerei, folosiți un hidrometru disponibil în majoritatea magazinelor specializate și hypermarket-urilor.
24. Umidificatorul este proiectat exclusiv pentru uz interior și casnic.
25. Umiditatea mare poate încuraja dezvoltarea organismelor.
26. Zona din jurul umidificatorului nu trebuie să seumezească. Dacă se umezește, stergeți apa și amplasați-l la loc uscat.

27. Nu lăsați apă în rezervorul de apă când umidificatorul nu este în funcțiune.

28. Când apă nu se reinnoiește și rezervorul de apă nu este curățat corespunzător la fiecare trei zile, se vor dezvolta microorganisme care vor ajunge în aer, ceea ce cauzează riscuri grave asupra sănătății.

## Curățarea umidificatorului Întreținere



:Curățați rezervorul de apă la fiecare trei zile.

### Cum curățați traductorul:

1. Curățați cu apă curată sau acid citric dacă prezintă calcar.
2. Înlăturați cu o perie calcarul de pe suprafață.
3. Clătiți traductorul cu apă curată.

### Cum curățați rezervorul de apă al umidificatorului:

1. Curățați rezervorul de apă cu o cărpă moale sau folosiți acid citric dacă prezintă calcar.
2. Dacă calcarul acoperă întrerupătorul de siguranță, picurați acid citric pe partea de calcar și lăsați să acționeze 2-5 minute, apoi curățați cu o perie.
3. Clătiți rezervorul de apă cu apă curată.

### Cum curățați filtrul ceramic:

1. Curățați și activați filtrul ceramic cu bilă după utilizarea regulată a 1000L de apă. În funcție de calitatea apei, dacă bila ceramică este murdară, trebuie curățată mai des.
2. Poate fi cufundată în oțet alb timp de aproximativ 5 minute. Apoi clătiți-o bine cu apă curată.
3. Lăsați filtrul la soare timp de 4-6 ore.

## Declaratie de conformitate

### Conformitatea cu standarde

Maxi-Cosi declară prin prezenta că acest umidificator respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei.

- Directiva de compatibilitate electromagnetică (2014/30/UE)
- Directiva de joasă tensiune (2014/35/UE)
- Restricția privind substanțele periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS) (2011/65/UE)
- Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE)

## Câmpuri electromagnetice

Acest umidificator Maxi-Cosi respectă toate standardele și reglementările aplicabile cu privire la expunerea la câmpuri electromagnetice.



## Eliminarea ecologică a deșeurilor

Electrocasnicile vechi nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea de către persoane fizice la punctul comun de colectare este gratuită. Proprietarul electrocasnicelor vechi este responsabil pentru aducerea lor la aceste puncte de colectare sau la unele similare. Prin acest mic efort personal, contribuți la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

## Disclaimer

Pentru a vă proteja drepturile legale, citiți instrucțiunile, declarațiile, instrucțiunile importante și elementele de siguranță furnizate împreună cu acest produs înainte de a utiliza produsul pentru a vă înțelege drepturile legale, responsabilitățile și măsurile de siguranță. În caz contrar, se pot produce daune asupra proprietății, pericole de siguranță personală sau accidente. Maxi-Cosi își rezerva dreptul de a actualiza acest document. Vă rugăm să vă asigurați că utilizați produsul conform instrucțiunilor și îndrumărilor de siguranță.

## Garanție

Dorel Juvenile Group va înlocui sau repară (la discreția sa) aparatul dvs. gratuit timp de 24 de luni de la data achiziției dacă aparatul are defecți de fabricație sau materiale, atunci când este folosit în condiții normale și conform manualului nostru de utilizare. Contactați Relațiile cu clienții în termen de 24 de luni de la achiziția de la un comerciant autorizat.

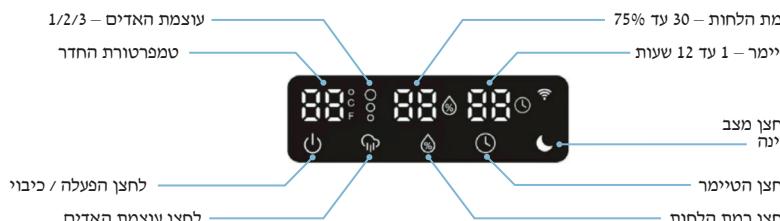


## מיכס'ר אדים WIFI של Maxi-Cosi

A - מכאה עליון	H - כבל חשמל ותקע
B - מכאה עperfל	I - מסנן קרמי'
C - מל מים	J - מתמור PCB
D - פחת יציאת אויר	K - מצף
E - צג דיגיטלי	L - נורית
F - מגש ניחוח	M - חיישן
G - ספוג בוניטום	

1. צעדים ראשונים: הורד את האפליקציה Maxi-Cosi Connected Home. שם כז חפש Connected Home בדף הownload.

2. התקנתה: במכשור הינו שולץ, מועל שלב אחריו של עלי Maxi-Cosi Connected Home. בדוק את המאפיינים ואת התפקודיות של האפליקציה Maxi-Cosi Connected Home במכשירו Wi-Fi: נדרשת גישה לאינטרנט אלחוטי 2.4GHz והורדה/עלאתם אחוריו של < 2Mbps. בדוק אם עצמאית אוות Wi-Fi. אצל ספק שירותי האינטרנט שלכם. לצורך הפעלתו לאוות אדים, היעמצע מהנתן המוניטור בקרבת מכשירי חשמל גדולים. ואפשרות מכתב או טו דוילויים.



הגדרת הטימיר  
לחץ על להחן הטימיר פעמיים אחדת או  
מספר פעמים, כדי להציג את משך הזמן  
הרצוי (מושעת אחת עד 12 שניות)

הגדרת רמת הלחחות  
לחץ על לחץ רמת הלחחות פעמיים אחדת  
או מספר פעמים, כדי להשיג את רמת  
הלחחות הרצוייה (החל מלחחות יחסית של  
עד ללחות נסכימת על 75%)

הגדרת עצמות האדים  
לחץ על לחץ עצמות האדים פעם,  
פעמיים או שלוש, כדי לכוון את  
העצומה הרכוכה

חילוי מצל' חמץ

-  1. הנה את מכשיר האדים על מושט ישר.  
2. הסר את המכסה העליון, מוגן מים אל תוך מכל המים עד סיום מפלס המים המקסימלי,  
ואז חורר את המכסה התחתון מילוי למקומו.



- הערה:**

  - בשעת מילוי מכל המים, אין לצאת מימיון מפלס המים המקסימלי;  
אחרת, המים עלולים ליוול דרך הנקו אוفتح כייסת האוורור.
  - אין לטלטל את מכל המים בעת העברתו למקום אחר, המים עלולים ליוול דרך  
הר הנקו או מהרי כייסת האוורור.
  - און למלא מים דרך פתחי יציאה האוורור הנמצאים בחלק העליון של מישר האדים.

פונקציית הפיכות

1. לחץ ואז פתח את מגש הניהוח הממצא בצדיה של החידה.
  2. טטרס על השפוג כמה טיפוט שמן אטררי בניהוח האחוב עליו, והוחזר את מגש הניהוח למקוםו.
  3. הקפד לטפרט את השמן האромטי רך על שפוג הניהוח. אין למזוג כל נוזל שהוא לתוכה מכל המים או בסיס המים, מלבד מי ברו או מייס מזוקקים.
  4. פעל על פי ההוראות שבטעיף "השימוש" והפעלת מתכשייר האדים (ראה עמ' 6-7). המשם האටורי יתגשם עם האדים קרים וערכף ערוף מבשש.
  5. להקלחת הניהוח, כל שעריך לעשות זה לשטוח את השפוג במיל ברו וככמה טיפות נוזל כלים נטול ריח. לאחר ייבוש השפוג, טטרס שמן אטורי בניהוח אחר.
  6. כדי להפסיק את פעולות העופל המבושם, חסר את ספוג ניהוח.
  7. השמן האטורי אינו כולל בתוכו האדים.



٢٨. عندما لا يتم تجديد المياه ولا يتم تنظيف خزان المياه بشكل صحيح كل ثلاثة أيام، ستتم الكائنات الحية الدقيقة وتنشر في الهواء، مما يتسبب في مخاطر صحية خطيرة.

## تنظيف جهاز الترطيب الصناعي



تنظيف خزان المياه كل ثلاثة أيام.

### كيفية تنظيف محول الطاقة:

١. تنظيف بالماء المنظف أو حمض الستريك إذا كان به ترسيرات.
٢. منشط الفرشاة على سطح المطر.
٣. اشطف محول الطاقة بالماء المنظف.

### كيفية بتنظيف خزان مياه المرطب:

١. تنظيف خزان المياه بقطعة قماش ناعمة أو استخدم حمض الستريك إذا كان فيه مقابض.
٢. إذا كان المقبس يغطي مفتاح الأمان، فقم ب拔ساق حامض الستريك على المقبس، وانتظر لمدة ٥ دقائق ثم غسله.
٣. شطف خزان المياه بالماء المنظف.

### كيفية تنظيف فلتر الماء:

١. قم بتنظيف وتشطيف فلتر الكرة الخزفية بعد استخدام ١٠٠٠ لتر من الماء بانتظام. اعتماداً على جودة المياه، إذا كانت الكرة الخزفية متخصصة، فيجب تنظيفها بشكل متكرر.
٢. يمكن غمسها في الخل الأبيض لمدة ٥ دقائق تقريباً. ثم اشطفها جيداً بالماء المنظف.
٣. عرض الفلتر للتجفيف لمدة ٦ - ٨ ساعات.

## إعلان الامتثال للمعايير

- تعلن Maxi-Cosi بموجب هذا أن جهاز هذا متواافق مع المتطلبات الأساسية والآحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه
- توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EU) ٢٠١٤/١٠١٤ (EU) ٢٠١٥/٥٤٠٤ (EU) ٢٠١٥/١١١ (EU) ٥٣٢٠١٤ (EU) توجيه الأجهزة اللاسلكية

## مجال كهرومغناطيسي

يتوافق جهاز الترطيب الهواء Maxi-Cosi مع جميع المعايير والوائح المعتمدة بها فيما يتعلق بالتأثير على المعايير المهمة والمغناطيسية.



## التخلص احتراماً للبيئة

يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية القديمة مع النفايات المتفققة، بل يجب التخلص منها بشكل منفصل. التخلص في قنطرة تجميع النفايات من قبل الأفراد مهاتي، كما هو الحال في تأثير الأجهزة القديمة مسوأةية احتصار الأجهزة إلى نقاط التجميع هذه أو ما يشابهها. إذاً هذه الجهد الشخصي المغير، فإنك تساهم في إعادة تدوير المواد الخام القيمة ومعالجة

## فصل حماية حقوقك القانونية

يرجى قراءة المعلومات وأخذه المسؤلية وإشعار المهم وعناصر السلامة المتقدمة مع هذا المنتج قبل استخدامه. التخلص في قنطرة تجميع النفايات أو مسوأةية احتصار الأجهزة للسلامة. خلاف ذلك، قد يؤدي إلى تلف المكونات أو مخاطر السلامة الشخصية أو الحرائق. تختلف ذلك، بالطرق في تحديث هذا المستند. يرجى التأكيد من تشغيل هذا المنتج وفق التعليمات وتعليمات السلامة.

## ضمان

ستقوم مجموعة دورل جوفيل «Dorel Juvenile Group» باستبدال أو إصلاح وحدتك (حسب خارطتك) مجاناً ٤ شهراً من تاريخ الشراء إذا كان في الوحدة عيباً من حيث التصنيع أو المواد، عند استخدامها في الظروف العالية وفقاً لدليل المستخدم الخاص بها. يرجى الإصال بمصلحة المستهلك في غضون ٢٤ شهراً من الشراء من باائع تجزئة معتمد.

## أمان

اقرأ جميع تعليمات السلامة بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بدليل التعليمات هذا للرجوع إليه في المستقبل:  
١. يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة، يجب توخي الحذر عند تعريف المنتج وتحجيمه.  
٢. الجبال تشكل خطر الاختناق المحتمل. احتفظ بالأسمال بعيداً عن متناول الأطفال (أكثر من متر واحد)

## تحذير

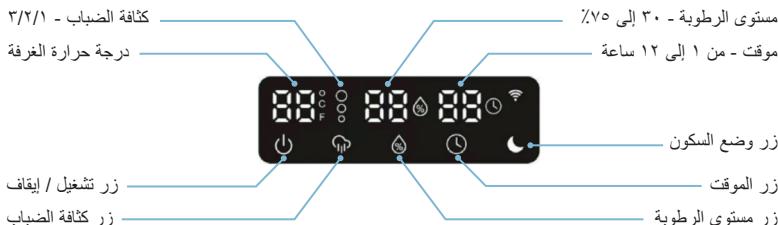
١. يرجى اتباع جميع احتياطات السلامة المدرجة أدناه للسلامة ولتفادي مخاطر الأصالة أو الصفة الكهربائية.
٢. يمكن استخدام هذا جهاز الترطيب من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ سنوات وعمرهم وأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسمانية أو الحسية أو العقلية أو العقلية والقدرة والقدرة إذاً تم منعه من الآثار أو التوجه بشأن استخدام جهاز الترطيب بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يمنع الأطفال من اللعب بجهاز الترطيب. لا يجوز للأطفال إجراء التنفس وصيانة المستخدم دون شفاف.
٣. قبل استخدام جهاز الترطيب، ثناًك من أن الطاقة الكهربائية لإمدادك بالكهرباء هي التي تغطي على لوحه تصفييف جهاز الترطيب.
٤. ضع جهاز الترطيب دائماً على سطح مستقر ومستوى. تجنب التعرض لأشعة الشمس المباشرة وأحافظ دائمًا بعيداً عن الحرارة ومصادر الحرارة مثل الموقد والموقد والتكييف والثلاجة. تجنب: قد لا يعمل جهاز الترطيب بشكل صحيح إذا لم يتم وضعه على سطح مستقر.
٥. لا تدخل القابض الكهربائي بجهاز الترطيب أو تتركه ويترك ممتنان.
٦. في حالة تلف كل القابض الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصممة وأوكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مثل انجينيور التعرض بالخطر.
٧. لتقليل خطر التعرض الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة البراغي. لا يحتوي جهاز الترطيب على أي برقاً يمكن للمسخدم صيانتها. يرجى ترك جميع أعمال الصيانة للموظفين المؤهلين.
٨. إذا أخذ الماء في حوض المياه لأداء تدريب على حوض المياه، لا تنسفه في خزان الماء وحوض المياه لأنها قد تشغيل جهاز الترطيب في حالة عدم وجود ماء في الخزان أو حوض الماء.
٩. لا تزور جهاز الترطيب لأن ذلك قد يتسبب في تسرب المياه إلى قاعدة جهاز الترطيب.
١٠. لا تلمس المياه أو المكونات أبداً أثناء تشغيل جهاز الترطيب.
١١. إذا طهرت رائحة مسحورة معتادة عند استخدامه على الفور، يجب في هذا الموضع في هذا الدليل، بدلًا من ذلك، تشغيل جهاز الترطيب، وأفضل من مصدر التيار الكهربائي وأطلب حفظه من قبل الموزع.
١٢. لا تسكب الماء الساخن في الخزان، أي بدرجة حرارة تزيد عن درجة حرارة موية.
١٣. افصل جهاز الترطيب قبل تنظيفه أو إزالة الخزان.
١٤. إذا طهرت رائحة مسحورة معتادة عند استخدامه على الفور، يجب في هذا الموضع في السائل الآخر، بدلًا من ذلك، تشغيل جهاز الترطيب أو كبل التيار الكهربائي أو توصله في الماء أو ومن أجل ذلك، افتح تفاصيل محوذ الطاقة بدأة صلبة. يجب تنظيف مرطب الهواء، جسمية، أوقت تشغيله وأفضل على الفور، فقد يتسبب ذلك في أضرار جسمية، أو قتله. افصل قابض التيار الكهربائي واستبدل بآلة الماء الخاصة بك.
١٧. افصل جهاز الترطيب عن مصدر الطاقة في حالة عدم استخدامه وقبل التنظيف.
١٨. لا تستخدم مرطب الهواء هذا أبداً في غرفة تحتوي على منتجات الهباء الجوي (البخاخات) أو في غرفة حيث يتم إعطاء الأكسجين.
١٩. لا تضع قطع الملابس أو المناشف فوق مرطب الهواء، إلا انتدلت منافذ الرذاذ، فقد يتسبب ذلك في تلطيخ مرطب الهواء.
٢٠. لا تضع الملابس أو المناشف فوق جهاز الترطيب، في حالة انسداد الفوها، فقد يتسبب ذلك في تحطم جهاز الترطيب.
٢١. عند تركيز جهاز الترطيب، ارفعه بواسطة قاعدة جهاز الترطيب وليس بواسطة خزان المياه.
٢٢. لا تستخدم جهاز الترطيب إذا كان الهواء في الغرفة بدرجة حرارة كافية بالفعل.
٢٣. يتجاوز مستوى الرطوبة النسبية المثالي لراحة الإنسان في الواقع بين ٤٥٪ و ٦٥٪. تنظر الرطوبة الزائدة على هيكل تكتف على الاطبع الباردة أو الجدران الباردة في الغرفة، لقياس نسبة رطوبة الغرفة بشكل صحيح، استخدم قياس الرطوبة المثاث في معظم المتاجر المتخصصة ومحلات السوبر ماركت.
٢٤. تم تصميم جهاز الترطيب للاستخدام الداخلي والمترizلي فقط.
٢٥. الرطوبة المثالية يمكن أن تعزز نمو الكائنات الحية.
٢٦. يجب الابتعاد عن الماء في منطقة حادة، فإذا أبتلت، يرجى مسح الماء والاحتفاظ به في منطقة حادة.
٢٧. لا تترك الماء في خزان المياه عندما لا يكون جهاز الترطيب قيد الاستخدام.

## جهاز ترطيب الهواء ماكسي كوزي المتصل بالواي فاي

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| H - سلك طاقة ومقيس | A - غطاء علوي   |
| ا - مرشح السيراميك | B - غطاء ضباب   |
| ل - لوحة محول طاقة | C - خزان مياه   |
| ع - عوامة          | D - مخرج هواء   |
| K - مصباح          | E - عرض رقمي    |
| L - مصباح          | F - علية عطرية  |
| M - جهاز استشعار   | G - أسفنج عطرية |

١- في البداية قم بتنزيل تطبيق Maxi-Cosi Connected من خلال الجيث عن Home في متجر التطبيقات.

٢- الإعداد على جهاز المحمول ، اتبع التعليمات خطوة بخطوة في تطبيق الإعداد Maxi-Cosi Connected Home . استكشف الميزات والوظائف داخل تطبيق Maxi-Cosi Connected Home . اتصال واي فاي: مطلوب إنترنت لاسلكي ٢،٤ جيجا هرتز مع > ٢ ميجا بايت في الثانية الواي فاي من مزود خدمة تنزيل / تحميل. لتقليل تداخل الإشارة أو صدى الصوت ، تجنب وضع الشاشة بالقرب من الأجهزة الكهربائية الرئيسية أو الأسطح المعدنية أو الخرسانية الكبيرة،



**ضبط الموقت:** اضغط على زر الموقت مرة واحدة أو عدة مرات للوصول إلى وقت التشغيل المطلوب (من ١ إلى ١٢ ساعة)

**ضبط نسبة الضباب:** اضغط على زر شدة الضباب مرة أو مرتين أو ثلاثة لضبطه على الكثافة المطلوبة

**ضبط نسبة الرطوبة:** اضغط على زر شدة الرطوبة مرة أو مرتين أو ثلاثة لضبطه على الكثافة المطلوبة

### ملء خزان المياه

١. ضع جهاز الترطيب على سطح مستو.
٢. انزع الغطاء العلوي، وصب الماء في خزان المياه إلى أقصى مستوى للمياه، ثم أعد الغطاء العلوي مرة أخرى.

#### ملحوظة:

- ٠ عند ملء المياه، لا تتجاوز الحد الأقصى لمستوى المياه، وإلا فقد تتسرب المياه من فتحة التصريف ومداخل الهواء.
- ٠ لا تهز خزان المياه عند تحريكه، وإلا فقد تتسرب المياه من فتحة التصريف ومداخل الهواء.
- ٠ لا تملاً المياه من خلال منافذ الهواء الموجودة أعلى جهاز الترطيب.

### وظيفة العطور



١. اضغط ثم افتح درج العطر الموجود على جانب الوحدة.
٢. أضف بضع قطرات منزيت العطري المفضل لديك على الإسفنج، ثم أعد إدخال الدرج العطري.
٣. أسقط الزيت العطري على إسفنج عطرية فقط. لا تنصب أي سائل بخلاف الماء النظيف أو المفتر في خزان المياه أو قاعدة المياه.
٤. اتبع التعليمات الموجودة في قسم الاستخدام وشُغل مرطّب الهواء (راجع ص ٦-٧). سيندمج الزيت العطري في الرذاذ البارد ويُنتج رذاذًا معطرًا.
٥. تغيير العطر، ما عليك سوى غسل الإسفنج بالماء النظيف وبضع قطرات من صابون غسيل الأطباق الخالي من الرانحة. ضعي زيتًا عطرية مختلفًا بمجرد توقف الإسفنجة.
٦. قم ب拔掉 الإسفنج العطري لإيقاف تشغيل رذاذ العطر.
٧. الزيت العطري لا يأتي مع جهاز الترطيب.



**RF parameter:**

Frequency band: 2412-2462 MHz  
 Maximum output power: 17 dBm  
 Software version: V1.0.1  
 Hardware version: 101

**Paramètre RF :**

Band de fréquence : 2412-2462 MHz  
 Puissance de sortie maximale : 17 dBm  
 Version du logiciel : V1.0.1  
 Version matérielle : 101

**Funkparameter:**

Frequenzbereich: 2412-2462 MHz  
 Maximale Ausgangsleistung: 17 dBm  
 Softwareversion: V1.0.1  
 Hardwareversion: 101

**RF-parameter:**

Frequentieband: 2412-2462 MHz  
 Maximum uitgangsvermogen: 17 dBm  
 Softwareversie: V1.0.1  
 Hardwareversie: 101

**Parámetros de radiofrecuencia:**

Banda de frecuencia: 2412-2462 MHz  
 Potencia de salida máxima: 17 dBm  
 Versión del software: V1.0.1  
 Versión del hardware: 101

**Parametro RF:**

Banda di frequenza: 2412-2462 MHz  
 Potenza massima in uscita: 17 dBm  
 Versione software: V1.0.1  
 Versione Hardware: 101

**Parâmetro de RF:**

Banda de frequênciā: 2412-2462 MHz  
 Potência de saída máxima: 17 dBm  
 Versão do software: V1.0.1  
 Versão do hardware: 101

**RF-parameter:**

Frekvensband: 2 412-2 462 MHz  
 Maximal uteffekt: 17 dBm  
 Programversion: V1.0.1  
 Maskinvaruversion: 101

**RF-parameter:**

Frekvensbånd: 2412-2462 MHz  
 Maksimum udgangseffekt: 17 dBm  
 Softwareudgave: V1.0.1  
 Hardwareudgave: 101

**Radiotaajuuusparametrit:**

Taajuusalue: 2412-2462 MHz  
 Enimmäislähtöteho: 17 dBm  
 Ohjelmistoversio: V1.0.1  
 Laitteistoversio: 101

**RF-parameter:**

Frekvensbånd: 2412-2462 MHz  
 Maksimal utgangseffekt: 17 dBm  
 Programvareversjon: V1.0.1  
 Maskinvareversjon: 101

**Παράμετρος RF:**

Ζώνη συχνοτήτων: 2412-2462 MHz  
 Μέγιστη ισχύς εξόδου: 17 dBm  
 Έκδοση λογισμικού: V1.0.1  
 Έκδοση υλικού: 101

**RF parametresi:**

Frekans aralığı: 2412-2462 MHz  
 Maksimum çıkış gücü: 17 dBm  
 Yazılım sürümü: V1.0.1  
 Donanım sürümü: 101

**Радиочастотные параметры:**

Диапазон частот: 2412-2462 МГц  
 Макс. выходная мощность: 17 дБм  
 Версия ПО: V1.0.1  
 Версия оборудования: 101

**Радіочастотні параметри:**

Діапазон частот: 2412-2462 МГц  
 Макс. вихідна потужність: 17 дБм  
 Версія ПЗ: V1.0.1  
 Версія обладнання: 101

**Parametry RF:**

Passmo częstotliwości: 2412-2462 MHz  
 Maksymalna moc wyjściowa: 17 dBm  
 Wersja oprogramowania: V1.0.1  
 Wersja sprzętu: 101

**RF parametar:**

Frekvenčni pas: 2412 - 2462 MHz  
 Maximálna výstupný výkon: 17 dBm  
 Verzia softvéru: V1.0.1  
 Verzia hardvéru: 101

**RF parameter:**

Frekvenčné pásmo: 2412-2462 MHz  
 Maximálny výstupný výkon: 17 dBm  
 Verzia softvér: V1.0.1  
 Verzia hardvér: 101

**Радиочестота:**

Честотен обхват: 2412 - 2462 MHz  
 Максимална изходна мощност: 17 dBm  
 Версия на софтуера: V1.0.1  
 Версия на хардуера: 101

**RF-paraméter:**

Frekvenciasáv: 2412-2462 MHz  
 Maximális kiemelő teljesítmény: 17 dBm  
 Szoftververzió: V1.0.1  
 Hardververzió: 101

**RF parameter:**

Frekvenčni pas: 2412-2462 MHz  
 Najveća izhodna moć: 17 dBm  
 Različica programske opreme: V1.0.1  
 Različica strojne opreme: 101

**RF-parameeter:**

Sagedusriba: 2412-2462 MHz  
 Max väljundvõimsus: 17 dBm  
 Tarkvaraversioon: V1.0.1  
 Riistvara versioon: 101

**RF parametr:**

Kmitočtové pásmo: 2412-2462 MHz  
 Maximálny výstupní výkon: 17 dBm  
 Softwarová verze: V1.0.1  
 Hardwarová verze: 101.

**Parametru RF:**

Bandă de frecvență: 2412-2462 MHz  
 Putere maximă de ieșire: 17 dBm  
 Versiune software: V1.0.1  
 Versiune hardware: 101

**(RF) גנוני ת"ר**

מדריים מודרנו גנוני ת"ר 2412-2462 (ז"ה) מ"מ 05  
 dBm 17 מ"מ וווקטומיל'ן גנוני ת"ר  
 V1.0.1: כוננה: 101 גנוני ת"ר קישורה גנוני ת"ר  
 101 גנוני ת"ר קישורה גנוני ת"ר

**معلمات التردد الراديوية:**

نطاق التردد: 2412-2462 MHz  
 الحد الأقصى لـ ناتج الطاقة: dBm 17  
 نسخة البرنامج: V1.0.1  
 نسخة الأجهزة: 101



# Breathe WiFi Humidifier



**DOREL FRANCE S.A.S.**  
Z.I. - 9 bd du Poitou  
BP 905  
49309 Cholet Cedex  
FRANCE

**DOREL BENELUX**  
P.O. Box 6071  
5700 ET Helmond  
NEDERLAND

**DOREL UK Ltd.**  
2nd Floor, Building 4  
Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood, Herts  
WD6 1JN  
UNITED KINGDOM

**DOREL GERMANY GMBH**  
Augustinusstraße 9 c  
D-50226  
Frechen-Königsdorf  
DEUTSCHLAND

**DOREL ITALIA S.P.A.**  
Via Verdi, 14  
24060 Telgate  
(BG)  
ITALIA

**DOREL HISPANIA S.A.U.**  
Edificio Barcelona Moda  
Centre  
Ronda Maiols, 1  
Planta 3<sup>a</sup>, local 340  
08192 Sant Quirze del Vallès  
ESPAÑA

**DOREL PORTUGAL**  
Rua Pedro Dias, 25  
4480-614 Rio Mau  
(VDC)  
PORTUGAL

**DOREL JUVENILE**  
SWITZERLAND S.A.  
Chemin de la Colice 4  
1023 Crissier  
SWITZERLAND / SUISSE

**DOREL POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Inwestycyjna 14  
41-208 Sosnowiec  
POLAND